

ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

# Голос України

№ 83 (4583) ЧЕТВЕР, 7 ТРАВНЯ 2009 РОКУ WWW.GOLOS.COM.UA



СТОР. 5

# Тест за зачиненими дверима

## Для журналістів—громадських спостерігачів




Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Підгледіти за тим, як випускники виконують перші цього року тестові завдання з історії, кореспондентам «Голосу України» не допомогли навіть заздалегідь отримані посвідчення громадських спостерігачів, яким, за правилами, виділяються місця в аудиторії. Учителі-інструктори, налякані суворістю процедури, не пустили нас і на інструктаж. Як давали напутні поради старшокласникам і відкривали конверти з тестами, доставленими до школи №97 імені О. Теліги напередодні, залишилося таємницею за сімома печатками. Довелося задовольнятися спілкуванням з учнями перед початком тестування.

СТОР. 4

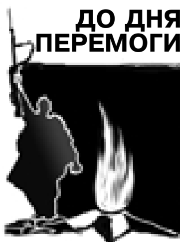
## ФОТОФАКТ



Фото Олександра КРЕМКА (Укрінформ).

**У Миколаївському міськвиконкомі організували зустріч ветеранів Великої Вітчизняної війни, Героїв Радянського Союзу та України, повних кавалерів орденів Слави, котрі проживають у місті.**

## Вшановувати ветеранів має молодь




Перемога діда — моя перемога! Під таким гаслом закликає відзначити свято громадська організація «Загальновоїнська спілка України». Її організатори вважають, що саме в такий спосіб можна не дозволити молодому поколінню забути імена тих, хто неймовірною ціною виграв ту страшну війну, чиїми нащадками вони є і чим мають пишатися. До речі, серед членів Київської міської організації спілки є і ветерани, й ті, хто нині в армійському строю, а також члени родин військовослужбовців. Місцем своєї акції 9 травня спілчани обрали площу біля станції метро «Арсенальна». Тож о 10-й ранку там розпочнеться героїко-патріотична акція, до якої запрошують усіх бажаючих, щоб продемонструвати свої шану і повагу солдатові-переможцю, поклонитися великому подвигу тих, хто віддав усе для фронту. На учасників чекають також традиційні армійська каша і фронтові сто грам.

*ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ НА 18—19-Й СТОР.*

## ПОДІЇ

### Львівські автобусобудівники знову стали в пікети...

Працівники Львівського автобусного заводу знову пікетували обласну адміністрацію. Люди висувають старі вимоги: погашення заборгованої зарплати, виплати компенсацій, індексації з березня минулого року. Стурбовані вони і тим, що не йдуть проплати до Пенсійного фонду, а отже, багатьом не нараховуватимуть заслужених пенсій. Автобусобудівники обурені, що їх змушують писати заяви на звільнення. Лише за цих умов їм обіцяють виплатити заробітну плату, проте, крім самої заяви, потрібно підписати відмову від майнових претензій до власника і відмову від заяв до суду і прокуратури.

*ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ НА 6—Й СТОР.*

### Фермера-рабовласника судитимуть

Прокуратура Херсонської області завершила розслідування кримінальної справи стосовно фермера-рабовласника. Нагадаємо, що в січні нинішнього року під час проведення спецоперації в одному з господарств Нової Каховки було виявлено дев'ять осіб, які раніше проживали в Закарпатті, семеро з яких — неповнолітні. Правоохоронці з'ясували, що фермер тримав своїх працівників у неволі сім місяців, змушував їх працювати по 18 годин на добу і не платив за це жодної копійки. Обвинувальний вирок передано до Генпрокуратури. Обласна прокуратура виступила з ініціативою, щоб судове засідання стосовно обвинувачення рабовласника було проведено на батьківщині людей, яких він незаконно насильно позбавив волі й систематично знущався з них, — на Закарпатті, **передає наш власкор В'ячеслав ВОРОНКОВ.**

### КОРОТКО

❒ 9 травня станція метро «Майдан Незалежності» в столиці буде закрита з 7-ї ранку і до завершення всіх урочистостей.

❒ У Запоріжжі здійснено спробу силового захоплення авторинку.

❒ У Криму знімуть художній фільм про трагічні події депортації.

❒ Унаслідок зсуву в контрольованій Пакистаном частині Кашміра загинули 24 людини.

**За повідомленнями Укрінформу.**

## Переговори між БЮТ і Партією регіонів тривають, але їх чомусь маскують

***Коаліція в 331 голос, яка складатиметься з БЮТ та Партії регіонів, краще, ніж коаліція в 213 голосів, яка є на даний момент, — вважає заступник Голови Верховної Ради Микола Томенко. Про це, як повідомляє його прес-служба, він сказав в інтерв'ю «Газеті по-київськи».***



Водночас він наголосив, що був і залишається противником такої коаліції. «Коаліція лише з двох політичних сил в умовах фінансово-економічної кризи буде вразливою і неефективною. Особисто я підтримую варіант об'єднання як мінімум 3—4 політичних сил і проти коаліції з двох учасників, навіть якщо ціною питання буде посада заступника глави парламенту», — сказав М. Томенко.

Коментуючи хід переговорів про створення коаліції та її можливі варіанти, парламентарій укотре наголосив, що об'єднуватися потрібно довкола плану антикризових дій, який би підписали всі політичні сили.

«Якщо ми ставимо таку високу ціну з точки зору обмеження політичних прав виборця (йдеться про відміну всенародних виборів Президента і певний мораторій на вибори парламенту), коаліція повинна складатися щонайменше з 400 осіб. Тоді ми вийдемо і скажемо людям: в умовах кризи ми забрали у вас певні політичні свободи, але ми готові забезпечити стабільність у суспільстві і цілісність держави», — наголосив заступник Голови Верховної Ради.

Відповідаючи на запитання, чи актуальне на сьогодні переформатування коаліції, Микола Томенко підтвердив, що нині між БЮТ та ПР ведуться переговори.

«Очевидно, що у вересні минулого року наша команда вела переговори з Партією регіонів і зайшла досить далеко в цьому процесі. Також очевидно, що сьогодні між цими силами ведуться переговори. Але БЮТ продовжує відмовлятися — мовляв, нічого такого немає. Кому потрібна ця конспірація? Це ж і так очевидно: коли у Верховній Раді фракції голосують разом, зрозуміло, що попередньо їхні лідери спілкувалися на цю тему! То чому це публічно не пояснити?» — сказав він.

Інше питання — для чого ведуться ці переговори. Якщо їхня мета — залишити Тимошенко на посаді прем'єра, а Януковича зробити Президентом у парламенті чи поділити, хто «відповідає» за землю, а хто за валютний виторг на промпідприємствах, такі переговори, на мій погляд, не потрібні. Якщо ж вони ведуться з метою припинити політичну війну і подолати кризу — тоді я «за», — сказав Микола Томенко.

У будь-якому разі, — наголосив він, — ситуація непроста, і потрібно приймати непопулярні рішення.

### СПІВЧУТТЯ

**Голова Верховної Ради України Володимир Литвин надіслав телеграму-співчуття Голові Міллі Меджлісу Азербайджанської Республіки Октаю Собіровичу Асадову у зв'язку з трагедією в Азербайджанській державній нафтовій академії у м. Баку**

«Народні депутати з почуттям глибокої скорботи сприйняли звістку про непоправну трагедію, що сталася 30 квітня 2009 року в Азербайджанській державній нафтовій академії у Баку, — жорстоку розправу над невинними людьми», — зазначається в телеграмі.

Від імені Верховної Ради України і від себе особисто Володимир Литвин просить висловити найщиріші співчуття і слова підтримки рідним і близьким загиблих, а також побажання швидшого одужання постраждалим.

**Голова Верховної Ради України Володимир Литвин надіслав телеграму-співчуття Голові Великих Національних Зборів Республіки Туреччина Кйоксалу Топтану у зв'язку з трагедією в селищі Більге**

«Українські парламентарії з глибокою скорботою сприйняли звістку про численні людські жертви внаслідок жахливої трагедії — стрілянини в селищі Більге неподалік м. Мардіна», — зазначається у телеграмі.

Від імені народних депутатів України і від себе особисто Володимир Литвин просить передати найщиріші співчуття та слова підтримки рідним і близьким загиблих і побажання якнайшвидшого одужання постраждалим.

**Інформаційне управління апарату Верховної Ради України.**

### У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

## Заслін небезпечному вірусу — справа державна

**Комітет з питань охорони здоров'я** заслухав інформацію Міністерства охорони здоров'я України з приводу ситуації, що склалася у світі з розповсюдженням небезпечного для людей вірусу грипу А (H1N1).

Голова комітету Тетяна Бахтеєва наголосила, що український уряд повинен вжити термінових заходів щодо протидії ситуації, яка розглядається міжнародною спільнотою як подія надзвичайного характеру, недопущення її виникнення в Україні та забезпечення національної безпеки держави.

Зверталася увага на те, що з метою забезпечення готовності до пандемічного поширення вірусу грипу в Україні МОЗ доручило Раді Міністрів Автономної Республіки Крим, обласним, Київській та Севастопольській міським державним адміністраціям, органам місцевого самоврядування вжити комплекс заходів щодо протидії інфекції. Зокрема, внести необхідні корективи в регіональні плани підготовки до пандемії грипу та організувати постійну і чітку координацію роботи з профілактики грипу відповідних органів й установ.

Доручено також цим органам влади забезпечити обмін оперативною інформацією, підготувати лікувально-профілактичні заклади для виявлення хворих на ранній стадії захворювання, забезпечити вірусологічний моніторинг циркуляції вірусів грипу в країні, запровадити посилений протиепідемічний режим та забезпечити проведення дезінфекційних заходів у місцях масового перебування людей. На території аеропортів, залізничних вокзалів, морських, річкових портів виділятимуться приміщення для тимчасової ізоляції хворих осіб, які прибули з країн, де зареєстровано поширення інфекції. Проводитиметься також широка санітарно-освітня робота серед населення щодо засобів індивідуального захисту та профілактики грипу і гострих респіраторних вірусних інфекцій.

## Обов'язкове ліцензування захоронення відходів

**Комітет з питань екологічної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи** підтримує доопрацьований до другого читання законопроект про внесення змін до закону «Про дозвільну діяльність у сфері використання ядерної енергії».

Проектом передбачається внести зміни до чинного закону, які уточнюють порядок ліцензування діяльності у сфері використання ядерної енергії щодо видачі, змісту відповідних ліцензій, зупинення їх дії, а також видів діяльності, що підлягають ліцензуванню у відповідній сфері тощо.

З метою захисту інтересів національної безпеки у сфері використання ядерної енергії народні депутати вважають за доцільне законодавчо обмежити діяльність іноземних юридичних осіб у зазначеній сфері і заборонити її для іноземних громадян та осіб без громадянства.

Пропонується також залишити у чинній редакції норми закону щодо обов'язковості ліцензування захоронення відходів та діяльності, пов'язаної із забезпеченням фізичного захисту ядерних матеріалів, радіоактивних відходів, інших джерел іонізуючого випромінювання і ядерних установок.

**Інформаційне управління Верховної Ради.**

### ФОТОФАКТ



**Голова Комітету з питань економічної політики Олександр Ткаченко готує до розгляду у Верховній Раді Закон України «Про внесення змін до статті 19 Закону «Про кооперацію».**

**Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.**

# Глава уряду повідомила про перевиконання бюджету

### У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

***Міжнародний валютний фонд ухвалив рішення про перенесення засідання Ради директорів з питання надання Україні другого траншу кредиту з 13 на 8 травня 2009 року — про це, відкриваючи вчорашнє засідання уряду, поінформувала Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко. «8 травня Рада директорів розглядатиме питання щодо виділення траншу Україні. Це дуже позитивний сигнал», — зазначила вона. За словами прем'єра, таке рішення МВФ ухвалив, враховуючи ефективну роботу уряду з виконання попередніх заходів спільної програми України і Міжнародного валютного фонду.***

На підтвердження цих слів вона повідомила, що державний бюджет за чотири місяці 2009 року перевиконано майже на чотири відсотки. «Багато було критики, коли складався бюджет, багато є сьогодні гучних промов і заяв відносно того, що бюджет потрібно переглядати, бо він нереальний. Так от, чотири місяці поспіль державний бюджет перевиконується», — зазначила вона. Відтак глава уряду підкреслила, що перевиконання бюджету дає змогу вчасно та в повному обсязі виплачувати заробітну плату працівникам бюджетних установ. Водночас Ю. Тимошенко зауважила, що «не хотіла б, щоб склалось враження, наче криза завершилась». Прем'єр також зазначила, що індекс інфляції у квітні стосовно до березня становив менш як 0,9 відсотка. «За останні кризові місяці отримали коефіцієнт індексу споживчих цін, тобто інфляційний показник, нижче одиниці. Навіть у 2007 році цей показник був гіршим», —наголосила Ю. Тимошенко. На її думку, це означає, що інфляційні процеси в країні уповільнюються.

Окрім того, глава уряду заявила, що власні надходження Пенсійного фонду за чотири місяці 2009 року перевиконано на дев'ять відсотків, а за квітень — на сім відсотків. «Попри те, що світова фінансова криза досить сильно тріпає Україну, доходи Пенсійного фонду перевиконуються», — підкреслила прем'єр та зазначила, що пенсії виплачуються вчасно і в повному обсязі.

# Юрія Луценка затримали після сутички з поліцейськими?

***Як пише німецьке видання «Bild», міністр внутрішніх справ України Юрій Луценко провів півдня у відділку поліції аеропорту Франкфурта-на-Майні після того, як його затримали після сутички з правоохоронцями. Газета повідомила, що Луценка з його 19-річним сином Олександром через неадекватну поведінку не пропустили на борт літака, який о 18.15 вилітав до Сеула, повідомляє «Українська правда».***

«Українці вчинили сварку із правоохоронцями, грубо лаялися, кидали у них своїми мобільними телефонами і билися», — пише газета. Поліції довелося викликати підкріплення і застосувати силу. У відділку в Луценка-молодшого зафіксували вміст алкоголю у три проміле. Міністру вдалося уникнути тесту на алкоголь, пред'явивши дипломатичний паспорт, йдеться у виданні.

У президії поліції Франкфурта-на-Майні «Німецькій хвилі» підтвердили, що інцидент з українським міністром у понеділок, четвертого травня, мав місце. Водночас німецькі правоохоронці спростовують інформацію про те, що інцидент було «зам'ято».

«Це правопорушення зафіксоване у встановленому порядку і щодо нього буде здійснено всі процесуальні заходи», — повідомив речник франкфуртської поліції. «Усі факти, викладені в газеті «Bild», ми підтверджуємо, окрім інформації про кілька проміле у крові затриманого», — сказав він.

Однак у Міністерстві внутрішніх справ України заперечують інформацію про конфлікт за участю міністра внутрішніх справ Юрія Луценка, який начебто мав місце в аеропорту Франкфурта.

У Департаменті зв'язків з громадськістю міністерства повідомили, що четвертого травня делегація МВС запізнилася у транзитній зоні аеропорту Франкфурта на літак німецької авіакомпанії «Люфтганза», представники якої відмовилися брати на борт українську делегацію. Через непорозуміння члени делегації прийняли рішення летіти наступним літаком, але «ніяких наручників, ніякого нетверезого конфлікту, як стверджують окремі ЗМІ, не було».

На ці події відреагували й українські політики. Так, народний депутат від Партії регіонів Олена Бондаренко вважає, що Юрій Луценко має подати у відставку, оскільки ганьбить країну.

«Якщо Луценко сам у найближчу добу не піде у відставку, то це в будь-якому випадку мають зробити ті, від кого це залежить. Оскільки посада міністра внутрішніх справ — традиційно квота Президента, то Президент, не очікуючи особистого бажання Луценка, має відправити такого горе-міністра у відставку», —наголосила О. Бондаренко.

Натомість представник блоку «НУ—НС» у парламенті Геннадій Москаль повідомив, що нічого не знає про затримання в аеропорту Франкфурта міністра внутрішніх справ і сприйняв цю інформацію як жарт. Не впевнений парламентарій і в доцільності розгляду поведінки Юрія Луценка на засіданні фракції.

## Сільського голову звинувачують у службових підробках на суму 354 тисячі гривень

***В Івано-Франківській області проти сільського голови одного із сіл Рожнятівського району порушено кримінальну справу. Йому інкримінують зловживання службовим становищем та підроблення документів, внаслідок чого інтересам громади завдано збитків на 354 тис. грн.***

Під час перевірки дотримання законності при виділенні у приватну власність земельних ділянок правоохоронці з'ясували, що із земель запасу сільської ради незаконно вилучено понад шість гектарів землі. Як повідомляє ЦГЗ УМВС в Івано-Франківській області, сільський голова, щоб узаконити відчуження земельних ділянок, вдався до грубого службового підроблення. Зокрема, виготовляв фіктивні виписки з попередніх рішень сесій сільської ради 1993 та 2001 років. На підставі підробок було виготовлено технічну документацію із землеустрою та державні акти на право власності на земельні ділянки. Їх отримали окремі громадяни, заяви яких на сесії сільської ради взагалі не розглядалися. В інших випадках завдяки старанням сільського голови деякі його односельці значно розширили свої земельні володіння. Не обділив він і себе, підробивши виписки з рішення сесії про виділення йому двох земельних ділянок загальною площею понад 1,3 га. Хоча насправді у 1993 році заяв про виділення йому землі сесія не розглядала.

**Дарина НАЗАРЧУК.**
Івано-Франківська область.



***На підставі підробок було виготовлено технічну документацію із землеустрою та державні акти***

## *ЗАКОН УКРАЇНИ*

# Про внесення змін до деяких законодавчих актів України у зв’язку з прийняттям Закону України «Про свободу пересування та вільний вибір місця проживання в Україні»

Верховна Рада України **постановляє:**

І. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. У Кримінально-процесуальному кодексі України:

1) у частині другій статті 106 слова «або коли вона не має постійного місця проживання» замінити словами «або коли її місце проживання чи перебування не зареєстровано»;

2) у частині другій статті 136 слова «або не має постійного місця проживання» замінити словами «або коли його місце проживання чи перебування не зареєстровано»;

3) у частині першій статей 151 і $154^{1}$ слова «з місця постійного проживання» замінити словами «із зареєстрованого місця проживання чи перебування»;

4) у частині першій статті 414 слово «постійного» виключити.

2. У статті 25 Кодексу законів про працю України (Відомості Верховної Ради УРСР, 1971 р., додаток до № 50, ст. 375) слово «прописку» замінити словами «реєстрацію місця проживання чи перебування».

3. У Кодексі України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122):

1) в абзаці першому статті 197 слова «проживання без реєстрації» замінити словами «а також проживання громадян без реєстрації місця проживання чи перебування»;

2) в абзаці першому статті 199 слова «чи без реєстрації», «без реєстрації» замінити словами «або без реєстрації місця проживання чи перебування»;

3) у назві статті 204 слова «прописки або виписки» виключити;

4) в абзаці першому частини першої статті $211^{5}$ слова «карток прописки» замінити словами «карток реєстрації місця проживання».

4. У частині першій статті 71 Кодексу торговельного мореплавства України (Відомості Верховної Ради України, 1995 р., №№ 47-52, ст. 349) слово «постійним» виключити.

5. В абзаці другому частини першої статті 135 і першому реченні частини восьмої статті 181 Сімейного кодексу України (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 21-22, ст. 135) слово «проживання» замінити словами «проживання чи перебування».

6. У частині першій статей 56 і 93 Кримінально-виконавчого кодексу України (Відомості Верховної Ради України, 2004 р., № 3-4, ст. 21) слово «постійного» виключити.

7. У частині другій статті 24 Закону України «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1991 р., № 21, ст. 252) слова «до місця постійного проживання» замінити словами «до місця, де він проживає».

8. У частині першій статті 23 і статті 24 Закону України «Про державний кордон України» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 2, ст. 5; 1996 р., № 37, ст. 167; 2003 р., № 27, ст. 209) слова «тимчасового» і «тимчасове» виключити.

9. У частині першій статті 85 Закону України «Про пенсійне забезпечення» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 3, ст. 10) слово «фактичного» виключити, а слова «незалежно від прописки» замінити словами «незалежно від реєстрації місця проживання».

10. У Законі України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 13, ст. 178, № 37, ст. 543; 1996 р., № 35, ст. 162; 2006 р., № 49, ст. 485):

1) у пункті 4 частини першої статті 22 слова «(у м. Києві та курортних місцевостях — за наявністю прописки)» виключити;

2) у статті 32:

у пункті 2:

в абзацах першому, другому і четвертому слова «(крім м. Києва та курортних місцевостей)» виключити;

у другому реченні абзацу першого слова «від наявності прописки» замінити словами «від реєстрації місця проживання»;

в абзаці четвертому слова «Відсутність прописки» замінити словами «Проживання без реєстрації місця проживання»;

у першому реченні абзацу першого пункту 4 слова «(у м. Києві та курортних місцевостях - за наявністю прописки)» виключити, а слово «прописки» замінити словами «реєстрації місця проживання».

11. У Законі України «Про пріоритетність соціального розвитку села та агропромислового комплексу в народному господарстві» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 32, ст. 453; 1993 р., № 13, ст. 119; 1994 р., № 23, ст. 159; 2001 р., № 2-3, ст. 10):

1) в абзаці одинадцятому статті 1 слова «постійно проживають і працюють» замінити словами «проживають і постійно працюють»;

2) у статті 11:

у частині першій слова «які переселяються на постійне місце проживання в сільську місцевість» замінити словами «які переселяються до сільської місцевості»;

у частині другій слова «за умови постійного проживання на землях сільських населених пунктів або переселення на постійне місце проживання в сільську місцевість» замінити словами «за умови проживання на землях сільських населених пунктів або переселення до сільської місцевості».

12. У частинах третій, четвертій і шостій статті 40 Закону України «Про нотаріат» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 39, ст. 383; 2009 р., № 13, ст. 161) слово «постійних» в усіх відмінках виключити.

13. Частину першу статті 20 Закону України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства» (Відомості Верховної Ради України, 1994 р., № 23, ст. 161; 2003 р., № 16, ст. 117) викласти в такій редакції:

«Іноземцям та особам без громадянства, які на законних підставах перебувають на території України, гарантується свобода пересування, вільний вибір місця проживання, право вільно залишати територію України, за винятком обмежень, які встановлюються законом».

14. У пункті 5 частини сьомої статті 10 Закону України «Про відпустки» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 2, ст. 4) слова «на постійне місце проживання» замінити словами «до місця проживання».

15. У пункті 9 статті 6 Закону України «Про статус ветеранів військової служби, ветеранів органів внутрішніх справ і деяких інших осіб та їх соціальний захист» (Відомості Верховної Ради України, 1998 р., № 40-41, ст. 249) слово «постійного» виключити.

16. У Законі України «Про виконавче провадження» (Відомості Верховної Ради України, 1999 р., № 24, ст. 207; 2003 р., № 5, ст. 46; 2004 р., № 6, ст. 37, № 11, ст. 140; 2005 р., № 33, ст. 431):

1) у частині п’ятій статті $11^{1}$ слова «проживання чи місцезнаходження» замінити словами «проживання чи перебування (у тому числі про зміну їх реєстрації) або місцезнаходження»;

2) пункт 3 частини першої статті 19 і пункт 2 частини третьої статті 85 після слова «проживання» доповнити словами «чи перебування»;

3) частини першу і четверту статті 20, пункт 5 частини першої статті 40 після слова «проживання» доповнити словом «перебування»;

4) у статті 42:

у частині першій слова «місце проживання (знаходження)» замінити словами «місце проживання або перебування чи місцезнаходження»;

у частині третій слова «місцем проживання (знаходження)» замінити словами «місцем проживання, перебування, місцезнаходженням»;

5) у частині другій статті 68 слова «проживання чи» замінити словами «проживання чи перебування або».

17. У Законі України «Про загальнообов’язкове державне соціальне страхування на випадок безробіття» (Відомості Верховної Ради України, 2000 р., № 22, ст. 171):

1) у частині шостій статті 22 слово «постійного» виключити;

2) пункт 11 частини першої статті 31 викласти в такій редакції:

«11) зміни місця проживання».

18. У статті 10 Закону України «Про сприяння соціальному становленню та розвитку молоді в Україні» (Відомості Верховної Ради України, 2000 р., № 27, ст. 211):

1) у частині п’ятій слова «яка переселяється в трудонедостатні сільські населені пункти на постійне місце проживання» замінити словами «яка переселяється у трудонедостатні сільські населені пункти»;

2) у частині восьмій слово «постійно» виключити.

19. У частині третій статті 14 Закону України «Про державну соціальну допомогу інвалідам з дитинства та дітям-інвалідам» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 1, ст. 2; 2005 р., № 16, ст. 261) слово «постійного» виключити.

20. В абзацах третьому і п’ятому частини першої статті 56 Закону України «Про захист економічної конкуренції» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 12, ст. 64; 2005 р., № 26, ст. 348) слова «(місцем прописки)» та «чи місцем прописки» замінити відповідно словами «(місцем реєстрації)» та «чи місцем реєстрації».

21. У Законі України «Про статус народного депутата України» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 42, ст. 212; 2002 р., № 43, ст. 314):

1) в абзаці другому частини одинадцятої статті 20 та частині другій статті 21 слово «постійного» виключити;

2) у статті 35:

в абзаці другому частини першої і другому реченні частини восьмої слово «постійного» виключити;

перше речення частини дев’ятої доповнити словами «місця проживання».

22. У Законі України «Про боротьбу із захворюванням на туберкульоз» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 49, ст. 258; 2005 р., № 13, ст. 232):

1) в абзаці другому частини першої статті 1 слова «особи без постійного місця проживання» замінити словами «бездомні люди»;

2) у другому реченні частини шостої статті 8 слова «не мають постійного місця проживання» виключити, а після слів «а також» доповнити словами «бездомні люди».

23. В абзаці шостому пункту 1 частини другої статті 4, абзаці п’ятому пункту 1 частини першої статті 18 та абзаці п’ятому пункту 2 частини другої статті 21 Закону України «Про іпотеку» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 38, ст. 313; 2006 р., № 13, ст. 110, № 16, ст. 134) слова «адреса постійного місця проживання» в усіх відмінках замінити словами «місце проживання із зазначенням адреси».

24. В абзаці восьмому статті 1 Закону України «Про соціальні послуги» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 45, ст. 358) слова «громадян без визначеного місця проживання» замінити словами «бездомних людей».

25. У частині другій статті 5 Закону України «Про фермерське господарство» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 45, ст. 363) слова «постійне місце проживання» замінити словом «житло».

26. У пункті 2 частини другої статті 54 Закону України «Про недержавне пенсійне забезпечення» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 47-48, ст. 372) слова «постійне місце проживання» замінити словами «місце проживання із зазначенням адреси».

27. Абзац восьмий пункту 1 частини третьої статті 21 Закону України «Про загальнообов’язкове державне пенсійне страхування» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., №№ 49-51, ст. 376) викласти в такій редакції:

«місце проживання із зазначенням адреси».

28. У Законі України «Про туризм» (Відомості Верховної Ради України, 2004 р., № 13, ст. 180):

1) в абзаці другому статті 1 слово «постійного» виключити, а слова «в місці перебування» замінити словами «в місці, куди особа від’їжджає»;

2) у частині першій статті 5 слова «іноземні громадяни» замінити словом «іноземці»;

3) у частині другій статті 15 і частині шостій статті 16 слово «постійного» виключити.

29. В абзаці п’ятому частини третьої статті 9 Закону України «Про транспортно-експедиторську діяльність» (Відомості Верховної Ради України, 2004 р., № 52, ст. 562) слова «адресу місця проживання» замінити словами «місце проживання із зазначенням адреси».

30. В абзаці сімнадцятому статті 1 Закону України «Про забезпечення організаційно-правових умов соціального захисту дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № 6, ст. 147; 2006 р., № 49, ст. 489) слова «місце їх постійного проживання» замінити словами «їх місце проживання чи перебування».

31. В абзаці другому статті 2 Закону України «Про основи соціального захисту бездомних громадян і безпритульних дітей» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № 26, ст. 354) слова «і в якому могла бути зареєстрованою» замінити словами «і адресу якого могла зазначити для реєстрації».

32. У пункті 2 частини другої статті 7 Закону України «Про доступ до судових рішень» (Відомості Верховної Ради України, 2006 р., № 15, ст. 128) слова «адреси місця проживання або перебування фізичних осіб» замінити словами «місце проживання або перебування фізичних осіб із зазначенням адреси».

33. У частині другій статті 38 Закону України «Про військовий обов’язок і військову службу» (Відомості Верховної Ради України, 2006 р., № 38, ст. 324):

в абзаці першому слова «реєстрацію за місцем проживання (перебування) громадян» замінити словами «реєстрацію місця проживання чи перебування осіб»;

в абзаці другому слова «реєстрацію за місцем проживання або місцем перебування чи зняття з реєстрації» замінити словами «реєстрацію (зняття з реєстрації) місця проживання чи перебування».

ІІ. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України у тримісячний строк з дня набрання чинності цим Законом розробити і внести на розгляд Верховної Ради України законопроект про внесення змін до Цивільного кодексу України та Закону України «Про свободу пересування та вільний вибір місця проживання в Україні» щодо узгодження правового регулювання місця проживання особи.

**Президент України**
**В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,
16 квітня 2009 року.
№ 1276-VI.

## *ЗАКОН УКРАЇНИ*

# Про внесення змін до деяких законів України

Верховна Рада України **постановляє:**

І. Внести зміни до таких законів України:

1. У частині сьомій статті 9 Закону України «Про соціальний і правовий захист військовослужбовців та членів їх сімей» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 15, ст. 190; 2006 р., № 51, ст. 519) слова «державні органи, установи і організації» в усіх відмінках замінити словами «державні органи, установи, організації, а також Державне підприємство обслуговування повітряного руху України» у відповідному відмінку.

2. У частині дев’ятій статті 6 Закону України «Про військовий обов’язок і військову службу» (Відомості Верховної Ради України, 2006 р., № 38, ст. 324, № 51, ст. 519) слова «державні органи, установи і організації» в усіх відмінках замінити словами «державні органи, установи, організації, а також Державне підприємство обслуговування повітряного руху України» у відповідному відмінку.

ІІ. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України у тримісячний строк з дня набрання чинності цим Законом привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом.

3. Рекомендувати Президенту України привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом.

**Президент України В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,
14 квітня 2009 року.
№ 1255-VI.

## *ЗАКОН УКРАЇНИ*

# Про внесення змін до деяких законів України щодо забезпечення справності і модернізації озброєння та військової техніки Збройних Сил України

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до таких законів України:

1) перше речення абзацу першого частини третьої статті 30 Закону України «Про охорону прав на винаходи і корисні моделі» (Відомості Верховної Ради України, 2000 р., № 37, ст. 307; 2003 р., № 35, ст. 271) після слів «здоров’я населення» доповнити словами «оборони держави»;

2) у Законі України «Про Збройні Сили України» (Відомості Верховної Ради України, 2000 р., № 48, ст. 410; 2004 р., № 2, ст. 8; 2005 р., № 10, ст. 188):

статтю 9 після абзацу п’ятого доповнити новим абзацом такого змісту:

«встановлює порядок забезпечення справності, технічної придатності та модернізації озброєння та військової техніки Збройних Сил України».

У зв’язку з цим абзаци шостий — дев’ятий вважати відповідно абзацами сьомим — десятим;

абзац четвертий частини першої статті 10 викласти в такій редакції:

«забезпечує життєдіяльність Збройних Сил України, їх функціонування, бойову та мобілізаційну готовність, боєздатність, підготовку до виконання покладених на них завдань, застосування, комплектування особовим складом та його підготовку, постачання озброєння та військової техніки, підтримання справності, технічної придатності та модернізації зазначеного озброєння і техніки, матеріальних, фінансових, інших ресурсів та майна згідно з потребами, визначеними Генеральним штабом Збройних Сил України в межах коштів, передбачених Державним бюджетом України, і здійснює контроль за їх ефективним використанням, організовує виконання робіт і надання послуг в інтересах Збройних Сил України».

2. Цей Закон набирає чинності через два місяці з дня його опублікування.

**Президент України В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,
14 квітня 2009 року.
№ 1256-VI.

Віктор Ющенко підписав указ про підготовку офіційного візиту Президента Фінляндії *Тар'ї ГАЛОНЕН* в Україну, який має відбутися 12—14 травня *(Укрінформ)*



Державна допомога сім'ям із дітьми є захищеною держбюджетом та виплачується вчасно — заступник міністра праці Олена Гаряча *(Укрінформ)*

# Тест за зачиненими дверима

## Для журналістів — громадських спостерігачів

*ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.*

Білий верх, чорний низ — зграйка старшокласниць за півтори години до тесту вже чергує під школою. В руках — гелеві ручки, паспорти й запрошення. Без них нікуди. Вже на першій перевірці не пустять і на поріг. На запитання, чому не повторюють, жартують: «Перед смертю не надихаєшся». Кажуть, на підготовку був цілий рік: «Ми купували довідники з тестами, розв'язували їх, потім дивилися відповіді, підраховували бали і розуміли, що не все ще втрачено. В крайньому разі вступимо до університету імені доярки Марусі».

На шкільному стадіоні атмосфера вже напруженіша. Лавочки вболівальників окупували учасники ЗНО, які вочевидь переживали. Тут підготовка йде на повний хід. Зазубрюють дати й випускниці Київського інституту музики імені Глієра. «Ми паралельно закінчуємо вечірню школу, і ті, хто зібрався вступати до інших вишів, зобов'язані здати тести». На прохання газети згадують найскладніше запитання з пробного тестування: «Напевно, про цитати з чотирьох універсалів, адже ніхто їх в очі не бачив, і в підручниках їх не друкують, плюс завдання зіставити прізвища діячів і рід їхніх занять».

Двері школи відкривають за сорок п'ять хвилин до початку. Перший контроль — на вході. Документи перевіряють побіжно і формально. Пробігши очима паспорт і запрошення, випускників запрошують до списків тих, хто складає тести, де зазначено й аудиторії. Під тести виділили третій і четвертий поверхи, загалом 12 класів, у них — по два інструктори. Там також і остання ідентифікація особи: номер паспорта і запрошення звіряють зі списком, що висить на дверях.

— А дрес-коду не буде? — цікавиться випускник у чорній футболці та джинсах.

До речі, на зовнішній вигляд учасника при вході в аудиторію ніхто уваги й справді не звертав. Старшокласниці протягали паспорти в сонячних окулярах, що закривали півобличчя, а хлопці без проблем заходили до класу в навушниках.

За тиждень до тестування директор УЦОЯО Ігор Лікарчук розповідав про додаткові заходи безпеки, що мають захистити тестування від шахрайства, і сказав про нову процедуру розсаджування учнів. Тоді всіх карт розкривати не стали. В чому відмінність, «Голосу України» пояснила заступник директора з навчально-виховної роботи школи №172 Ніна Грищенко: «Цього року процедура така: інструктор наклеює на парти персональний штрих-код, на якому написано номер — від 1 до 15, прізвище, ім'я, по батькові учасника тестування. Відповідно до зазначеного номера вони одержують варіант свого завдання».

Рівно об одинадцятій аудиторії закрили, в тому числі й перед кореспондентами «Голосу України». Представник Українського центру оцінювання якості освіти Євген Кузьменко тут же відрапортував: «Порушень жодних ми не знайшли, напередодні захворіли деякі інструктори, але ми швидко знайшли їм заміну».

Результати оцінювання з усіх предметів абітурієнтові надішлють рекомендованим листом у вигляді єдиного сертифіката. Копію своїх оцінок можна відправляти в необмежене число вищих навчальних закладів, однак мінімальний бал з конкурсних предметів не має бути нижче 124. При цьому кожен вуз, залежно від конкурсу на місце, може підвищувати прохідний бал з профільного предмету для конкретної спеціальності й ставити планку хоч на рівні максимальних 200 балів.

У дні тестів у школах передбачено чергування лікаря і медсестри. Якщо комусь з одинадцятикласників стане зле і він не зможе продовжити тестування, то лікар повинен це зафіксувати і вказати причину недуги.

Завершиться всеукраїнське оцінювання 5 червня тестом з хімії.

**Наталя ОВДІЄНКО.**
**Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.**




Головний інструктор Алла Зіневич.

### ДОВІДКА

***За повідомленням Інформаційного центру незалежного оцінювання, свої знання з історії України вчора перевіряли 195 тисяч 118 учасників у 850 пунктах тестування. Переважна більшість висловили бажання здавати тест українською мовою — 78,1 відсотка, російській мові віддали перевагу 21,6 відсотка від зареєстрованих учасників, угорській — 0,1 відсотка. Торік кількість тих, хто складав тест з історії, була вдвічі менша — 98 тисяч 980 осіб.***

### У НОМЕР

## Деяких підприємців можуть звільнити від сплати додаткових пенсійних внесків

Кабінет Міністрів України планує вдосконалити механізм сплати обов'язкових пенсійних внесків для підприємців — фізичних осіб, які працюють за спрощеною системою оподаткування (зокрема, на єдиному податку).

Нагадаємо, що 1 травня 2009 року набрала чинності постанова уряду № 366 «Про сплату внесків на загальнообов'язкове державне пенсійне страхування фізичними особами — суб'єктами підприємницької діяльності, які обрали особливий спосіб оподаткування», що передбачає відрахування додаткових платежів до Пенсійного фонду підприємцями, які працюють за спрощеною системою оподаткування. Проте зазначена постанова не вирішила проблем унормування діяльності «спрощенців» та й щодо її легітимності є сумніви.

Проектами рішень уряду, які вдосконалять механізм сплати пенсійних внесків, передбачено, що підприємці здійснюватимуть пенсійні внески окремим платежем, перераховуючи кошти на спеціальний єдиний рахунок. До того ж буде передбачена спеціальна система перевірки таких підприємців, які сплачують обов'язкові пенсійні внески, за якою Пенсійний фонд готуватиме щорічний акт звірки, що направлятиметься приватним підприємцям.

Заплановано також звільнити від сплати додаткових внесків до Пенсійного фонду, які запровадили з 1 травня цього року, підприємців, котрі є пенсіонерами або інвалідами і вже отримують пенсію за віком або за інвалідністю, а також підприємців, які самі одночасно є найманими працівниками.

**Сергій ДЕМСЬКИЙ.**

*ІВАНО-ФРАНКІВСЬК*

## Чиновники й українські зірки зіграють футбольний матч на честь 347-річчя Івано-Франківська

Сьогодні іванофранківці відзначають День міста. 347 років тому колишньому Станіславову (з 1962 року — Івано-Франківськ) було надане Магдебурзьке право. Святкування, які триватимуть ще тиждень, цьогоріч проходять під гаслом «Християнське місто в центрі Європи сприятливе для молоді». Акцент на них зроблено на пропаганді здорового способу життя. Приклад покажуть працівники міської ради, які на стадіоні «Рух» зіграють футбольний матч з командою зірок української естради «Маестро».

**Дарина НАЗАРЧУК.**

## Жовківських депутатів налякало Львівське сміттєзвалище

Депутатська група «Самоврядна Жовківщина» Жовківської райради схвильована тим, що витоки зі Львівського міського сміттєзвалища стали інтенсивнішими. Токсичні кислі гудрони продовжують активно проникати в грунти і заповнювати озера-накопичувачі смітника. Отруйна рідина тече в канаву, паралельну міжнародному автошляху Львів—Варшава, і потрапляє у річку Малехівку.

Народні обранці вийшли з пропозицією щодо нових кардинальних дій з подолання екологічної небезпеки до Жовківської райради. А мешканці довколишніх сіл мають намір на День Львова привезти в місто фіру зі сміттям, политу гудронами.

**Ірина ЄГОРОВА.**

### ФОТОФАКТ

**В Інституті екології Карпат НАНУ застерігають: гості та населення гірських сіл можуть перетворити привабливий для туристів регіон на смітник.**




Фото Юрія РИЛЬЧУКА (Укрінформ).

## Час купувати житло

У Кіровограді ринок «вторинного» житла переживає крах. Кількість операцій купівлі-продажу «сталінок», «хрущовок» та інших об'єктів вторинного житлового фонду знову впала у два-три рази. Попит на вторинному ринку знизився мало не в 10 разів.

У жовтні минулого року ціна квадратного метра такого житла в Кіровограді трималася на рівні чотирьох тисяч гривень, наприкінці 2008 року опустилася до 3000. Сьогодні купити ненову квартиру можна вже з розрахунку півтори—дві тисячі гривень за кв. метр. А це лише 45—50 тисяч гривень (6—7 тисяч доларів) за однокімнатне помешкання.

**Петро МЕЛЬНИК.**

## Фронтові листи не видадуть — немає коштів

Рік тому «Голос України» опублікував розповідь «Листи з 41–го...», в якій йшлося про унікальну знахідку в Тернополі.

Під час ремонту одного з будинків виявили пакунок, у якому було більш як 300 листів, написаних перед самою війною і на її початку (з 15 травня до 20 липня 1941-го).

Солдатські трикутники, адресовані в усі кінці колишнього Радянського Союзу, написані різними мовами. Зворотні адреси — поштові скриньки міст західних областей. Чому вони опинилися у схову і чому не були доставлені адресатам, тепер вже ніхто не скаже. В обласному державному архіві листи впорядкували і систематизували, відреставрували. Копії листів, написаних іноземними мовами, надіслали у посольства країн, що входили колись до СРСР.

— На жаль, — каже директор архіву Богдан Хаварівський, — не вдалося видати знайдені листи. Спочатку ми планували зробити це до нинішнього Дня Перемоги, але через відсутність фінансування доведеться це відкласти.

Між тим, розповів Богдан Васильович, у Посольстві Росії в Україні одразу відреагували на знахідку. Росіяни зняли документальний фільм і навіть знайшли трьох авторів листів.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**

Тернопільська область.

# Східним сусідам Євросоюз пропонує стати партнерами. Але не членами

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Що ж пропонує Брюссель східним сусідам? За словами голови представництва Єврокомісії в Україні Жозе Мануела Пінту Тейшейри, цілями Східного партнерства є стабільність, процвітання та безпека в регіоні, на який воно поширюється. Тобто Євросоюз готовий виділити кошти (хоча й невеликі, зважаючи на кризу) на те, щоб країни-партнери впроваджували європейські стандарти та наближалися до ЄС.

## Східне партнерство: що нам пропонують?

Східне партнерство передбачає поглиблення економічних відносин аж до встановлення зони вільної торгівлі, лібералізацію візового режиму, започаткування проектів, покликаних вирішити енергетичні та кліматичні проблеми, допомогу в проведенні соціально-економічних реформ.

Нагадаємо, що Україна вже активно впроваджує усі ці цілі на двосторонньому рівні. Зокрема, політична та економічна інтеграція передбачена Угодою про асоціацію, текст якої нині утверджується на переговорному рівні. Причому, за словами Жозе Мануела Пінту Тейшейри, переговори йдуть досить успішно. «Велика частина тексту вже узгоджена, і зараз ми фокусуємося на технічних деталях, пов'язаних зі створенням зони вільної торгівлі. Я не можу точно сказати, коли завершаться переговори, але їхній темп дуже швидкий. Якщо не завадять політичні чинники, до кінця року ці переговори можуть завершитися», — заявив голова представництва Єврокомісії в Україні на нещодавній прес-конференції.

Також Київ та Брюссель активно ведуть діалог про встановлення безвізового режиму, щоправда, у далекій перспективі, а соціальні реформи в Україні ЄС підтримує шляхом численних проектів. Лише 2008 року їх було впроваджено близько 300.

Тож Східне партнерство стане лише допоміжним інструментом у відносинах з ЄС. Цей проект дасть змогу провести багато реформ за участі європейських експертів. Так, на думку аналітиків Українського незалежного центру політичних досліджень, наша країна у рамках Східного партнерства буде зацікавлена у таких п'яти позиціях співпраці: вироблення регіональної політики та програм економічного вирівнювання; реформа ринку праці, системи надання пільг, продовження пенсійної реформи; оздоровлення економічних та фінансових інституцій; підтримка розвитку малого та середнього бізнесу; реформа та координація державної допомоги для недопущення торговельних санкцій. Проте глобальних цілей, як то, приміром, отримання членства у Євросоюзі через Східне партнерство, досягти, очевидно, не вдасться.

А в коментарі «Голосу України» прес-секретар представництва Єврокомісії в Україні Давід Стулік заявив: «Східне партнерство не є альтернативою двостороннім відносинам, але представляє додаткові можливості для регіону, на який воно поширюється. Це, зокрема, можливість створити регіональну «Східну економічну зону», яка стане частиною єдиного європейського ринку. Тоді українські товари, які відповідатимуть європейським стандартам, будуть без жодних перепон продаватися як на ринку ЄС, так і на ринках країн-членів Східного партнерства».


Фото Володимира РЕПІКА (Укрінформ).

## Якщо не враховувати інтереси кожного, то успішним цей проект не буде

Незважаючи на видимі переваги участі в цьому проекті, українські політологи та політики бачать у ньому й слабкі місця. Зокрема, голова Комітету Верховної Ради з питань євроінтеграції Борис Тарасюк зазначив: «Якщо політика Східного партнерства не враховуватиме інтереси кожного партнера, то успішним цей проект не буде». За словами Бориса Тарасюка, концептуальний недолік Східного партнерства полягає в тому, що «воно поставлене на рейки Європейської політики сусідства — політики, яка веде в нікуди». Крім того, фінансування проекту (на даний момент — близько 600 мільйонів євро) є недостатнім, бо, наприклад, таку саму суму ЄС виділяє щороку на допомогу Туреччині.

Окремим побоюванням у зв'язку із започаткуванням Східного партнерства є неучасть у цьому проекті Росії. Окремі політики заявляли, що цей проект є спробою Брюсселя ізолювати Москву, похитнути її вплив у Східній Європі та на Південному Кавказі. Однак, як заявив Посол Чеської Республіки в Україні Ярослав Башта, «сприйняття Східного партнерства як чогось, що суперечить Російській Федерації, є абсолютно неправильним. Витоки таких тверджень — побоювання самої Росії, які вона відчуває у відношенні до проектів, у яких не бере участі». Давід Стулік стосовно цього питання додав: «Російська Федерація не висловила бажання приєднатися до Європейської політики сусідства (на базі якої реалізується Східне партнерство. — **Авт.**) та стати стратегічним партнером ЄС. Тому в майбутньому відносини між Євросоюзом та Росією будуть регулюватися новою стратегічною угодою».

Тож, якщо відносини між Росією та ЄС визначатимуться у майбутньому, то проект Східне партнерство стартує вже сьогодні. Безумовно, його цілі для України є недостатньо амбітними, проте партнерство дасть можливість взяти участь у багатьох корисних проектах, які допоможуть провести ефективні реформи. Крім того, за словами Ярослава Башти, «лише саміт остаточно визначить цілі співпраці в рамках цього проекту».

**Тетяна ПАСОВА.**

# У Києві відкриють меморіальну дошку на честь великого казахського акина й мислителя Жамбила Жабаєва

Меморіальну дошку на честь великого казахського мислителя й поета Жамбила Жабаєва на будинку номер 2 однойменної київської вулиці відкриють завтра Посол Казахстану в Україні Амангельди Жумабаєв і нащадок казахського поета.

Майже столітній шлях пройшов Жамбил зі своїм народом. Його талант розцвітав разом з казахською культурою. Надбання казахського поета, імпровізатора, письменника перекладали іноземними мовами й видавали великими тиражами як у колишньому СРСР, так і за кордоном (Англія, Китай, Франція, Чехословаччина). Серед тих, хто переклав роботи Жамбила, були Михайло Шолохов, Микола Тихонов, Костянтин Симонов, Ромен Ролан, Павло Тичина. Для останнього Жамбил Жабаєв був ще й дуже близьким другом.

Сам Жамбил захоплювався українською поезією й літературою, схилявся перед творчістю Тараса Шевченка й перечитував його твори. Ставши вже знаменитим акином, у березні 1939 року на честь 125-річчя великого Кобзаря склав поему «Пісня про Тараса».

Нагадаємо, що столична вулиця Кузьмінська, що в Шевченківському районі, була перейменована у вулицю Жамбила Жабаєва на прохання Посольства Казахстану в Україні 18 грудня 2008 року. А із завтрашнього дня меморіальна дошка нагадуватиме про казаха, який любив і поважав творчість Тараса Шевченка й за допомогою пера й домбри зближав наші народи.

**Вл. інф.**

## ВІСТІ З РЕГІОНІВ

### Частину пляжів у Севастополі закриють на замок?

Такий підсумок перевірки стану підготовки до курортного сезону севастопольських пляжів. До комунальників, відповідальних за пляжі, перевіряльники висувають низку претензій: не ремонтують пляжне обладнання, водопровід і каналізацію; не відновлюють питні фонтанчики; договори на вивезення твердих побутових відходів не укладають; гризунів, що розплодилися, не труять. Крім того, напередодні курортного сезону на деяких очисних спорудах стоки очищають тільки механічним способом, а будівництво каналізаційного колектора, який дозволив би зняти гостроту проблеми, припинили. Все це може призвести до того, що пляжі «Піщаний» і «Сонячний», які розташовані в найбільш густонаселених районах міста, можуть стати недоступними для відпочивальників.

**Микола МАГДИЧ.**

### Оприлюднено чорний список миколаївських роботодавців

Національний форум профспілок України в Миколаївській області оприлюднив чорний список роботодавців регіону. «Героями» списку стали керівники підприємств області, котрі не змогли зупинити масові звільнення робітників, затримують зарплату, не забезпечують виконання заходів соціального захисту працівників.

На перших місцях антирейтингу — ДАХК «ЧСЗ», ДП «Суднобудівний завод імені 61 комунара», ЗАТ «Миколаївський машинобудівний завод», ТОВ НДІ «Центр». Керівник Миколаївського відділення Національного форуму профспілок України Ігор Махиня вважає, що дані зацікавлять прокуратуру області і правоохоронні органи.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**
Миколаївська область.

### Контрабандний дим

126 тисяч пачок сигарет з марками акцизного збору Республіки Молдова вилучили співробітники податкової міліції ДПА в області на території одного з непрацюючих підприємств Радомишля. Контрабандна продукція мала потрапити через територію України до країн Західної Європи. Вартість цієї партії оцінено в 400 тисяч гривень. Встановлюються канали надходження сигарет.

**Олексій КАВУН.**
Житомирська область.

### Оштрафували кожного третього

За рік органи прокурорського нагляду винесли 324,5 тисячі постанов по адміністративних справах. Адміністративні стягнення накладено на 308,5 тисячі осіб, з них сплатили штрафи 199 тисяч. Статистику оприлюднили на розширеному засіданні колегії прокуратури Чернігівської області. У такий спосіб покарано кожного третього дорослого мешканця Придесення. Найбільше адміністративних порушень зафіксовано на транспорті, у шляховому господарстві, у галузі зв'язку (67 відсотків), а також при посяганнях на громадський порядок (11,7 відсотка).

**Сергій ПАВЛЕНКО.**
Чернігівська область.

## ФОТОФАКТ




**Київська дитяча залізниця розпочала літню навчально-виробничу практику.**

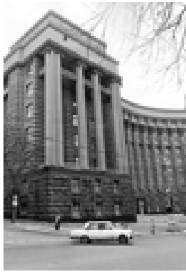
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

### Підводний човен дрейфує в херсонських степах

Відбуксований кілька років тому з Севастополя до Херсона підводний човен класу СС-310 сьогодні в напівзатопленому стані перебуває в затоні суднобудівного заводу. Дрейф його вочевидь затягнувся. Перервати його спробував голова херсонської облдержадміністрації Борис Силенков, видавши розпорядження про створення на базі судна комплексу «Морський музей». Однак незабаром з'ясувалося, що човен усе-таки має господаря в особі міжнародного благодійного фонду «Славутич». Його представники заявили, що планують доправити підводний човен до Києва. Йому в столиці вже й місце обрали — на Рибальському острові, поруч із 22-поверховим офісним будинком. До чемпіонату Європи з футболу тут планують відкрити музей.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**
Херсонська область.

Кабінет Міністрів учора на своєму засіданні розглянув концепцію загальнодержавної програми розвитку суднобудування на період до 2035 року *(Укрінформ)*



У квітні інфляція в Україні становила 0,9 відсотка, а загалом за цей рік — 6,9 відсотка — Держкомстат *(Укрінформ)*

**ПОДРОБИЦІ**

## Іван Дем'янюк у полі зору журналістів...

Як уже повідомляв «Голос України», судові органи Німеччини все ж добилися позитивного рішення про екстрадицію 89–річного вихідця з України Івана Дем'янюка зі США, куди він емігрував після Другої світової війни, видавши себе за біженця.

### Наша довідка

***За підозрою у співробітництві з нацистами І. Дем'янюка вже притягали до кримінальної відповідальності. В Ізраїлі його засудили до страти. Однак у 1993 році Верховний суд цієї країни скасував вирок попередньої судової інстанції через недостатність доказів вини І. Дем'янюка.***

***Після цього підозрюваний повернувся до Сполучених Штатів. У 2002 році його позбавили американського громадянства за те, що він приховував свій зв'язок із нацистами.***

Нагадаємо, що навесні 2009 року німецькі слідчі звинуватили І. Дем'янюка в тому, що він служив наглядачем у нацистському концтаборі Собібор на території Польщі, в якому було знищено 29 тисяч євреїв. 6 квітня у Мюнхені мав розпочатися судовий процес, але американські судді задовільнили прохання адвокатів підозрюваного про зупинення його екстрадиції у зв'язку з тяжким станом здоров'я та тим, що їхній підзахисний не витримає багатогодинного перельоту.

Однак через кілька тижнів Апеляційний суд США дозволив депортацію І. Дем'янюка до Німеччини. Це рішення стало можливим після того, як журналістам удалося зняти І. Дем'янюка прихованою камерою, коли він самостійно вийшов з автомашини і, рухаючись без будь-якої допомоги, зайшов разом з донькою до супермаркету.

### Повідомлення

11 квітня 2009 року в «Голосі України» була надрукована стаття «Справа Івана Дем'янюка. Ще одна сторінка?», в якій мало місце таке речення: «Слідчі довели, що він служив наглядачем у польському концтаборі Собібор, де було знищено 29 тисяч євреїв».

У зв'язку з цим «Відділ преси та інформації Посольства Республіки Польща в Україні висловлює цим свій рішучий протест». Бо «подача матеріалу з використанням словосполучення «польський концтабір» є неправдивою за змістом, оскільки в даному випадку українського слововживання прикметник «польський», що має якісно-відносний характер, набуває значної значеннєвої інтенсивності. Отже, ужите формулювання стає таким, що ганьбить історичну пам'ять поляків, які понесли страшний руйнівний тягар Другої світової війни та першими зазнали злочинного нападу фашистської Германії. Посольство прагне ще раз наголосити, що на території Польщі, зокрема під час окупації країни фашистською Німеччиною, не існувало польських таборів смерті.

Шановний Головний редакторе, у зв'язку з вищесказаним Посольство Республіки Польща в Україні вважає за необхідне та вимагає розміщення належного спростування цієї інформації у Вашому виданні. Принагідно Посольство висловлює надію, що заповідь наступних публікацій про життєвий шлях І. Дем'янюка не призведе до повторного використання формулювання, в якому подвійна природа відмінного прикметника чинить інформаційний матеріал невідповідним до історичної правди. Особливо це важливо для читачів, які можуть бути необтяжені знанням історії Другої світової війни».

Зауважимо, що, використавши формулювання з подвійною природою відмінного прикметника, що має якісно-відносний характер і набуває значеннєвої інтенсивності, і автор, і редакція мали на увазі виключно географічну приналежність концтабору, не вкладаючи в це словосполучення будь-який інший зміст.

# Львівські автобусобудівники знову стали в пікети...

*ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.*

«Скільки людей уже написали такі заяви, сказати важко. Адже наші працівники у відчаї, вони місяцями чекають на гроші, тому можуть піти і на такий крок. А інформація керівництва ЛАЗу про те, що звільненню підлягають 39 осіб, не відповідає дійсності. Я особисто бачила списки, в яких цифра значно більша — 470. А всього на заводі числиться 1300 працівників», — каже голова вільної профспілки «Автобусобудівник» Конфедерації вільних профспілок Львівщини Людмила Присажнюк. За її твердженням, особи, яких змусили написати такі заяви на звільнення, вже готові посвідчити, що вони робили це під примусом.

Керівництво області, на думку працівників, також не виконує своїх обіцянок про допомогу, і людям навіть стало відомо, що на 12 травня готуються документи в Національну службу примирення. Також їх турбує, що не вдасться зустрітися з Прем'єр-міністром Юлією Тимошенко, на зустріч з якою у Львові чекають з дня на день, **інформує наш львівський власкор Ірина ЄГОРОВА.**

## ...А в Криму завмерли тролейбуси

На знак протесту проти тримісячної невиплати зарплат дві тисячі водіїв підприємства «Кримтролейбус» провели чотиригодинну зупинку всього рухомого складу в Сімферополі, Алушті та Ялті. Страйкарі висловили рішучу незгоду з діями нового керівника Геннадія Смирнова, який, за їхніми словами, «в інтересах маршрутників веде курс на остаточний розвал підприємства» **(на знімку)**. Тож страйкарі вимагають звільнити Смирнова, погасити до 20 травня 5-мільйонну заборгованість у зарплаті, виділити з республіканського бюджету додатково 5 млн. грн. для оновлення рухомого складу та контактної мережі. Урядовці пообіцяли посприяти виведенню зі складного становища підприємства та обов`язково зберегти екологічно чисту найдовшу в Європі міжміську тролейбусну лінію. Водночас Геннадій Смирнов заявив, що чимало водіїв працюють на свою кишеню, а підприємство зазнає збитків, **повідомляє наш кримський кореспондент Віктор ХОМЕНКО.**




**Фото Арвидаса ШЕМЕТАСА (Укрінформ).**

# Сто двадцять метрів надії

У лаві шахти «Новодзержинська», де сталася аварія, минулого місяця виявляли порушення в технології кріплення

На шахті, де в понеділок завалило дев'ятьох гірників, у середу тривали пошуки. Під землею працювали три відділення гірничорятувальників та 21 робітник шахти. У вівторок рятувальники, пройшовши три метри, наштовхнулися на завал. Тому було вирішено прокладати хід нижче, паралельно завалу, а тоді «пробитися» до аварійної виробки.

Як повідомили «Голосу України» в територіальному управлінні Держгірпромнагляду в Донецькій області, на ранок середи було пройдено приблизно 30 метрів, до кінця завалу, за припущеннями, залишалося ще стільки ж. Плюс 58 метрів до глухого кута, де, ймовірно, перебувають потерпілі. Тож, щоб пробитися до людей, потрібно пройти майже 120 метрів.

«На жаль, не встановлено зв'язок із потерпілими, на жодні перестукування шахтарі не відповідають, — зазначив голова профспілкової організації шахти Ярослав Бухтіяров.

Родичі потерпілих стали збиратися перед адмінбудівлею шахти ще ввечері в понеділок. Допомогу надавали медики і психологи. Ольга Миколаївна, яка прийшла дізнатися про долю племінника, не приховувала емоцій: «Йому лише тридцять три, і весь час у вибої працював за мізерну плату. Ми шоковані, нам ніхто не каже правди. Нічого нам не треба, жодних пільг, аби лише наш Вадик живим залишився...»

Голова комісії із розслідування причин аварії, міністр вугільної промисловості України Віктор Полтавець повідомив журналістам, що, за розрахунками, троє прохідників і двоє інженерно-технічних працівників перебувають у тій частині виробки, яка не потрапила під завал, а четверо робітників — у районі обвалення. Газова обстановка під землею, за словами керівника галузі, нормальна. Міністр також заявив, що імовірною причиною аварії стали природні геологічні процеси. Це основна версія, та не виключаються й інші: приміром, порушення технології кріплення тощо. Утім, доки місце аварії заблоковане, про причини говорять дуже обережно.

Тим часом Держгірпромнагляд розпочав перевірку усіх шахт Центрального Донбасу. Головну увагу приділятимуть стану виконання паспортів кріплення, заходам безпечного ведення робіт на пластах, схильних до викидів газу, а також забезпеченню очисних і підготовчих виробок матеріалами. У відомстві наголошують, що 15 квітня під час оперативної перевірки «Новодзержинської» інспектор виявив порушення паспорту кріплення саме в тій лаві, де сталася аварія. З початку року на вугільному підприємстві травмовано шестеро гірників, протягом минулого року — 18 осіб. До речі, серед завалених гірників є майстер і заступник начальника дільниці вентиляції і техніки безпеки.

**Довідка.** *З початку року інспектори територіального управління провели на шахті «Новодзержинська» 123 обстеження. Дільницю № 71, де сталася аварія, за чотири місяці перевіряли 14 разів. У восьми випадках ведення як очисних, так і підготовчих робіт забороняли. Крім того, заборонялася робота двох інших дільниць через порушення пило-газового режиму та недотримання паспортів кріплення.*

**Ліна КУЦ.**

Донецька область.

# Поштову систему автоматизують та пересаджують на колеса

## А газети так і надходитимуть до читачів з кількаденним запізненням

Державне підприємство зв'язку «Укрпошта» звітувало у столиці про запровадження послуг, що, буцімто, мають полегшити наше життя й підняти вітчизняну поштову систему на якісно новий рівень. До таких, за словами директора «Укрпошти» Таїсії Замкової, належить електронний квиток і пересувні поштові відділення. «Електронний квиток унікально важливий для мешканців села, яким найближчі каси потрібно шукати в райцентрах, а то й далі», — каже пані Замкова. А так, мовляв, на пошті вони зможуть оформити єдиний квиток — приміром, із рідного села аж до курорту в Єгипті.

Що ж стосується пересувних відділень, то вони обладнуються на базі мікроавтобусів чи вантажівок і мають у собі всю необхідну техніку, в тому числі й комп'ютери з виходом у всесвітню мережу Інтернет. Та зможуть приїздити саме туди, куди потрібно. «Вам не треба буде нікуди йти. Просто телефонуєте — і пошта сама прийде до вас», — розповідає Олександр Баранов, перший заступник Державної адміністрації зв'язку Міністерства транспорту та зв'язку. Але скільки стаціонарних відділень буде закрито у зв'язку з «модернізацією», доповідачі не сказали.

Ще одне нововведення — будівництво автоматичних сортувальних центрів у Києві, Львові, Миколаєві та Дніпропетровську. Вони мають замінити «неефективну» ручну працю та покращити якість обробки пошти.

Ці та решту ідей викладено в Державній цільовій програмі розвитку поштового зв'язку в Україні на 2009—2013 роки. І вже днями, за словами Олександра Баранова, цей документ буде передано до Кабміну.

Та поряд із цими зрушеннями деякі старі проблеми так і залишаються невирішеними. Сьогодні майже 20 відсотків населених пунктів щоденні газети отримують аж на третій день. Але на це зауваження «Голосу України» та запитання, чи не очікується нововведень у цьому напрямку, очільниця «Укрпошти» лише знизує плечима. Мовляв, доправляти видання, що друкуються в столиці, у віддалені райцентри чи ж села день у день можливості нема. А вихід, на думку головного поштаря, — в децентралізації друку: видавати газету безпосередньо в регіонах.

— Це дуже важливе питання і для його вирішення нам потрібна співпраця з редакторами та видавцями. Останні повинні зрозуміти: поки всі газети видаватимуться тільки в Києві, регіони, райцентри та села отримуватимуть їх із запізненням. Уявіть, у столиці друкуються всі газети. І поки не надрукується одна, інша не піде. Їх ще треба розвезти, а це все час.

**Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.**



*Особи, яких змусили написати заяви на звільнення, вже готові посвідчити, що вони робили це під примусом*

Споживач має право на отримання необхідної, доступної, достовірної і своєчасної інформації про продукцію, що забезпечує можливість її свідомого і компетентного вибору. Інформація повинна бути надана споживачу до придбання ним товару чи замовлення роботи (послуги).

**(Закон України «Про захист прав споживачів», п.1 ст. 15)**




# Кухонна суперечка

## Бажання змінити меблі привело киянку... до суду

Близько року знадобилося Аллі Музалевській, щоб розірвати угоду з недобросовісним підприємцем і повернути свої гроші.

Жінка вирішила оновити інтер'єр і замовила меблі. Майстра знайшла на ринку «Петрівка». Підприємець пообіцяв протягом двох тижнів виготовити і доставити господині нову кухню. За цю послугу взяв попередню оплату — 4 тисячі 600 гривень. Відповідний договір скріпили підписами.

Наступного дня Алла попросила дати їй графічне зображення майбутньої кухні і специфікацію (розміри та схему розташування елементів меблів із зазначенням артикулів), які є невід'ємною частиною договору. За законом майстер мав надати їх ще під час підписання документів. Жінка вимагала також прейскурант цін на послуги майстра. Але той просто знехтував законне прохання замовниці. Тоді Алла вирішила розірвати договір і повернути свої гроші. У відповідь почула відмову.

Численні телефонні дзвінки та візити до підприємця не зрушили справу з місця. Алла вирішила звернутися по допомогу до Головного управління з питань захисту прав споживачів Київської міськдержадміністрації — для вирішення питання в досудовому порядку. З'ясувалося, що жінка замовила меблі у фізичної особи-підприємця. Фахівці управління давно переконалися: притягти до відповідальності таку особу дуже складно. Юридична адреса майстра-одинака, як правило, збігається з його домашньою, офіс розташовується просто в помешканні. Прийти до такого підприємця додому з перевіркою неможливо.

Замовляти меблі краще на підприємствах, які мають власне виробництво. Дрібні майстерні нерідко виконують роль посередника між виробником і споживачем. Самі ж беруться тільки доставити і зібрати гарнітур. Тож у ланцюжку потенційних бракоробів дуже складно знайти того, кому висувати претензії.

У нашому випадку історія мала щасливе продовження — принаймні для споживача. Під час перевірки скарги фахівці управління виявили численні порушення з боку мебляра. Жінці порадили звернутися до суду. Феміда зобов'язала підприємця повернути сплачені замовницею кошти і відшкодувати їй моральну шкоду, яку оцінили в тисячу гривень.

**Інна ХАФІЗ,**
**головний спеціаліст сектору правової роботи Головного управління з питань захисту прав споживачів КМДА.**

### ПОРАДА ФАХІВЦЯ

*Якщо підприємець порушує умови договору чи ваші споживчі права, звертайтеся до нього з письмовою претензією. Найкраще надсилати її рекомендованим листом. Один примірник збережіть для себе — на випадок, якщо доведеться звертатися до суду.*

*Щоб убезпечити себе від неприємностей, перевірте паспорт підприємця та його ідентифікаційний код. Уважно читайте договір на виконання робіт. Перевірте, чи правильно вказано реквізити сторін (адреса, прізвище тощо). Обов'язково обумовте кінцевий термін виконання замовлення. Документ повинен бути скріплений підписами і круглою печаткою. Разом з угодою виконавець має надати замовнику специфікацію та графічне зображення майбутнього виробу. Один примірник специфікації залишається в замовника. Споживач мусить затвердити її своїм підписом. Пам'ятайте: ви маєте право вимагати гігієнічні висновки або сертифікати якості на матеріали, з яких виготовлено меблі.*

# Голки під нігті клієнтові не заганяють. Його позбавляють вибору

Якщо вам нав'язали послугу, то винні у цьому ви і тільки ви. Такий висновок випливає з коментарю Національного банку до статті «Зарплата і пенсія з депозитом на додачу», опублікованій у «Голосі України» 19 березня.

Це була майже детективна історія про те, як зарплатну картку киянки з'їв банкомат «Приватбанку». Щоб отримати новий платіжний документ, їй довелося добряче походити по кабінетах банківських клерків. Зрештою, нещасній порадили мовчати про те, що банкомат не спрацював. Натомість запропонували написати заяву про «загублення» платіжного документа і поставили перед вибором: або вона разом із новою зарплатною карткою отримує «в навантаження» ще й депозитну (на рік), або... іде собі ні з чим. Перспектива залишитися без грошей не влаштовувала, тому довелося погодитися. Щоправда, дівчину заспокоїли: без її згоди гроші із зарплатної картки на депозитну не перераховуватимуть.

«За роботу банкоматів відповідає банк, — підтвердив нашу сміливу здогадку Нацбанк у своїй офіційній відповіді на запит «Голосу України». — У разі втрати платіжної карти клієнт має звернутися до банку з повідомленням про її втрату, а банк зобов'язаний зупинити проведення операцій з її застосуванням та у строк, визначений договором, надати нову платіжну картку або повернути ту, яка залишилась у банкоматі». Нав'язування при цьому будь-які інші не передбачені в договорі послуги фінансова установа не має права, роз'яснили в НБУ.




Себто теоретично банк мав би всіляко сприяти дівчині в отриманні нової картки. Без будь-яких додаткових умов. Але між теорією і практикою в цій системі пролягла така глибока прірва, що її навряд чи можна описати на трьох сторінках формату А-4. Мабуть, тому у своїй офіційній відповіді чиновники НБУ так і не пояснили, як саме слід було реагувати дівчині на шантаж з боку фінансової установи?

Неофіційно один із них закинув:

— Кажете, примусили взяти депозитну картку? Їй що, голки під нігті заганяли?

— Та ні, просто позбавили вибору, — спробувала пояснити я.

— Насправді вибір є завжди.

«Голос України» запитував: чи зобов'язаний комерційний банк на вимогу клієнта достроково розірвати депозитну угоду, нав'язану споживачеві з порушенням вимог чинного законодавства? Та чіткої відповіді так і не отримав. Натомість газеті офіційно нагадали, що згідно з постановою №413 «банки зобов'язані вживати всіх необхідних заходів щодо забезпечення позитивної динаміки зростання обсягів депозитів (передусім у національній валюті України) з метою недопущення дострокового повернення коштів, розміщених вкладниками».

Запитань більше немає.

**Ганна ЛУКАНСЬКА.**

**Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.**

# Сервіс з приписками

Комунальні підприємства не гребують «приписками». Такого висновку дійшли фахівці Запорізького обласного управління у справах захисту прав споживачів під час перевірки скарг громадян.

Комунальне підприємство «ВРЕЖО №10» зобов'язали повернути мешканцям одного з будинків 11972 гривні, незаконно нараховані за житлово-комунальні послуги. КП «ВРЕЖО №3» довелося повернути 45151 гривню мешканцям будинку №147 по вулиці Чарівній, бо до тарифу за послуги з утримання будинку та прибудинкової території була незаконно включена вартість ремонтних робіт. У такий само спосіб викрили КП «ВРЕЖО №11», яке «домалювало» до тарифів 32191 гривню за ремонт під'їздів у будинку №23 по вулиці Стешенка.

Фахівці управління помітили тенденцію: якість товарів на нашому ринку поліпшується, чого не можна сказати про рівень послуг. У першому кварталі цього року порівняно з таким самим періодом минулого кількість скарг на якість продовольчих товарів зменшилася втричі, промислових — на третину. А от претензій до сфери послуг побільшало на 41 відсоток. Серед бракоробів разом із комунальниками лідирують працівники громадського харчування та електрозв'язку.

З початку року в управління звернулися 260 громадян. Зусиллями його фахівців у гаманці скаржників було повернуто 349,5 тисячі гривень.

— Споживачі мають знати, що захистити їхні інтереси ми можемо тільки за наявності відповідних платіжних документів, — нагадує виконуюча обов'язки начальника управління Галина Єрмоленко. — Тому з особами, котрі не хочуть документально підтвердити покупку товару чи надання платної послуги, краще взагалі не мати справи. Законом передбачено різні варіанти розв'язання конфлікту. Якщо товар неякісний і продавець це визнає, то сторони домовляються про пропорційне зменшення ціни чи безплатне усунення вад, заміну на інший якісний товар або про повернення грошей. А якщо протягом гарантійного терміну необхідно визначити причини втрати якості товару, то споживач повинен подати продавцеві письмову заяву з вимогою провести незалежну експертизу. Підприємець зобов'язаний замовити її протягом трьох днів. А впродовж двох тижнів з часу звернення — вжити заходів стосовно залагодження справи.

Саме за такою схемою діяла після консультації з фахівцями управління Н. Макеєва, яка придбала жіночі чобітки в магазині «Паладіум Плаза». Після отримання висновку ТОВ «Науково-дослідний центр незалежних експертиз «Укртест» про виробничий брак підприємець повернула їй 1150 гривень.

**Микола МАНЬКО.**

Запорізька область.

### БЕЗ КОМЕНТАРІВ

## У нашому бензині надто багато сірки

Міжнародний центр з нагляду за якістю пального опублікував рейтинг якості палива в різних країнах. Україна та Білорусь посіли 48-ме і 53-тє місця відповідно. Російське паливо було визнано одним із найгірших — країна в рейтингу опинилася на 84-му місці із 100.

Германія, Японія та Австрія становлять трійку лідерів: пальне там найкраще. США опинилися на 34-му рядку рейтингу. А Росія лише за рік опустилася з 50-го на 84-те місце. Слідом ідуть інші сусіди по СНД — Узбекистан, Азербайджан, Таджикистан. Замикають сотню Ефіопія, Оман і Парагвай. Якість палива в цьому дослідженні оцінювалася за кількістю наявної в ньому сірки. Що її менше, то кращий бензин.

Високий уміст цього хімічного елемента в бензині шкодить навколишньому середовищу. Що більше сірки згоряє під час роботи двигуна автомобіля, то більше шкідливих вихлопних газів викидається в атмосферу. Всі ці домішки потім осідають у наших легенях. Поганий бензин шкодить і самому автомобілю. Продукти згоряння сірки осідають на внутрішніх деталях двигуна. Разом із паливом починає горіти й «накип», який накопичується всередині, через що погіршується розподіл палива в камері згоряння. Потужність двигуна падає, і, щоб її відновити, потрібно більше бензину, тобто зростає витрата палива. Унаслідок цього круговороту зменшується термін служби і окремих деталей, і автомобіля загалом.

## Віртуальна покупка — це лотерея

В Україні відсутні правила реалізації товарів через Інтернет.

За словами начальника головного Київського міського управління у справах захисту прав споживачів Олега Дунаєвського, сьогодні віртуальну торгівлю не можна назвати цивілізованою. У законі про захист прав споживачів є стаття про торгівлю на відстані, але відповідні правила не розроблено.

Продукція в інтернет-магазинах дешевша на 10—20 відсотків, оскільки при цьому можна уникнути витрат на оренду приміщення і зарплату продавцям. «Але покупка через Інтернет — це трохи лотерея», — каже експерт. Якщо вам продадуть неякісний товар або він зламається під час гарантійного терміну, розбиратися не буде з ким.

— Офіс незрозуміло де, якийсь телефон, не прив'язаний ні до чого, за яким сидить якась дівчина і приймає замовлення, — такий, за словами Олега Дунаєвського, вигляд має стандартний віртуальний магазин.

Щоб навести в інтернет-торгівлі лад, потрібно прийняти низку нормативних документів, зокрема, передбачити обов'язок продавця видавати гарантійні талони й забезпечувати право покупця обслуговуватися за цими гарантійними талонами в сервісних центрах.


Фотоетюд Сергія КОВАЛЬЧУКА.




## Найрідніша...

*Голос дитини*

*Моя мама — це справді дар від Бога. В неї особливе та гарне ім'я — Еліта. Вона для мене найрідніша людина, яка завжди підтримає, зрозуміє, допоможе... Я постійно відчуваю її любов та турботу. Від природи вона дуже добра, ніжна, щира та розумна. У моєї мами є зовнішня та внутрішня краса, яку ціную я та оточуючі.*

*І ще одне, за що маму всі дуже люблять та поважають, — це її професія. Вона лікар, і не простий, а за покликанням. З дня у день лікуючи хвороби, а іноді рятуючи життя, вона робить людей щасливішими. Чутки про її професіоналізм розійшлися дуже швидко по нашому місту та за його межами. Тож не дивно, що коли мама йде по вулиці, багато перехожих вітаються з нею. Також її дуже люблять малюки, до яких вона надзвичайно добра і уважна. На її робочому столі часто можна знайти дитячі малюнки.*

*Моя матуся допомагає людям не тільки в робочий час, пацієнти та просто знайомі весь час телефонують їй спитати лікарської поради. А уявіть, як цінно мати лікаря вдома! У нас у сім'ї не буває безвихідних ситуацій, мама знає, як допомогти. Вона завжди дає мудрі поради, прощає мої помилки і робить усе, щоб я була щасливою. Завдяки їй я з дитинства оповита ласкою та любов'ю. Я, моя сестра та братик будемо завжди вдячні цій сильній жінці за все, що вона робить для нас. Я люблю тебе, мамо, залишайся такою, яка ти є...*

**Анна КУДІНА (16 років),**

*Ірпінь*
*Київської області.*

## Алкогольна реклама на підлітків не насідатиме

*Цінний досвід*

***Щороку в День Івано-Франківська батьки хвилюються за своїх дітей. Надворі весна, тепло, дитина рветься на вулицю; та й навряд чи це вихід — тримати її біля своєї спідниці. А в міському парку біля озера життя не те, що кипить, зашкалює! Тут традиційно в цей день відбуваються виступи місцевих та заїжджих естрадних зірок. Динаміки ревуть на всю потугу, перед сценою — підлітки з пляшками пива в руках, яке продається на кожному кроці. Розпашілі від випитого, розігріті музикою, сп'янілі від теплого вечора підлітки шукають виходу своїм гормонам. Іноді це закінчується сумно. У місті й досі пам'ятають, як один молодик ударив іншого пляшкою по голові лише за те, що той не так сказав чи не так на нього подивився.***

Куди спрямувати молоду енергію, що б'є через край? Цьогоріч влада вирішила пустити її у спортивне русло. Святкова програма, присвячена 347-річчю Івано-Франківська, по вінця насичена спортивними заходами. Приклад показуватимуть естрадні зірки. Вони не лише візьмуть участь у концерті, а й уперше зіграють у футбол з місцевою командою. Міська влада заради пропаганди здорового способу життя навіть відмовилася від підтримки святкових заходів з боку алкогольних і тютюнових спонсорів. Бо хіба то не аморально: водночас закликати молодь до здорового способу життя і рекламувати на тих заходах горілчані й тютюнові бренди? Хай свята без тих спонсорів будуть скромніші, вирішили міські чиновники, зате спокійніші.

*Пиво від безділля?*

Ще б знайти міру з пивом. До нього в людей благодушне ставлення, мовляв, що там тих градусів. А тим часом у нас уже з'явилося таке явище, як пивний алкоголізм. Підліток, який регулярно споживає пиво, кажуть фахівці, пряма дорога в алкоголіки. А як це донести до молодих, ніхто не знає. У них на повчання імунітет. А пивна реклама так насідає, що встояти важко. Особливо у спекотний день. Хочеш присісти та погомоніти з дівчиною — тут тобі й шатро з пивом. Узяв пляшку — і почуваєшся крутим. Пляшку пива можна цідити годинами та ще й нині це чи не найдешевший напій. Дешевший за сік, каву і навіть склянку чаю в кафе, не кажучи вже про морозиво. Тобто всі дороги ведуть до пива. Тож молодь смакує його спочатку чисто символічно, а потім втягується. Невже у нас нема чого протиставити експансії пива? Щоб було і корисно, і престижно, і смачно. Та ще й по кишені. Це добре, що пробуємо віднаджувати від нього спортивними забавами. Можна й щось інше придумати. Головне, щоб молоді люди не нудилися від безділля. Тоді й пива не потрібно буде.

**Дарина НАЗАРЧУК.**
Івано-Франківськ.

*Заміж за іноземця*

# Що для шведа борщ...

***Тетяна народилася і виросла в Олександрівці. Ми мешкали колись із нею на одній вулиці. Коли я вчилася у старших класах, Тетянка лише робила перші кроки. Та роки швидко минули. Дівчинка давно оволоділа шкільною наукою, здобула вищу освіту й зараз мешкає у Швеції. Там у неї чоловік та маленький синочок Марк, а прізвище її — Хедфельдт.***

Наші шляхи з Танею перетнулися в... Інтернеті, зав'язалося листування. Це інтерв'ю підготовлене на основі її розповідей.

**— Таню, доля тебе закинула за тисячі кілометрів від рідних місць. Як це сталося?**

— Вчилася я в Кіровоградському педагогічному університеті імені В. Винниченка на факультеті іноземних мов. Паралельно викладала англійську в Бірківській школі. А потім поїхала до Києва. Там працювала приватним вчителем, викладачем англійської мови для моряків і перекладачем у Міжнародному морському агентстві, а також викладачем на курсах іноземних мов... А ще декілька років була сестрою милосердя в церкві святого Михаїла при Київській обласній лікарні... З дому виходила о восьмій ранку, а поверталася о двадцять третій... Не уявляю, як я все встигала.

Зрозуміло, що іноземну мову потрібно постійно практикувати. Я спілкувалася у міжнародних чатах з людьми з усіх куточків земної кулі. Якось до мене «постукав» хлопець зі Швеції, зав'язалося листування. Переважно обговорювали звичаї та культуру наших країн і навіть висилали одне одному рецепти національних страв. Листи писали щодня. А в якийсь момент зрозуміли: нас поєднує щось більше, ніж листування, і запланували зустріч у реальному житті.

Літом 2005 року мій шведський друг Йоран прилетів до Києва. Його візит тривав лише тиждень. Але цього вистачило, щоб зрозуміти: будувати подальше життя будемо лише разом. Три місяці чекання рішення консула Швеції, і літак поніс мене з Києва до Стокгольма. Такого красивого міста я у своєму житті ще не бачила. Стокгольм — це острови, вода, кам'яні споруди і... велика кількість емігрантів з усіх куточків світу. Принаймні в мене склалося таке враження. Жодного водія таксі, жодного прибиральника або працівника метрополітену неемігранта я не зустрічала.



Стокгольм розташований на чотирнадцяти островах і берегах протоки Норстрьом, що з'єднує озеро Меларен з затокою Балтійського моря. Вода займає майже третину території міста, і сім міських кварталів з'єднані між собою мостами. Місцеві жителі ловлять рибу навіть у центрі міста.

**— Чи готуєш для рідних український борщ?**

— Якось ми гостювали в батьків Йорана, і я вирішила пригостити їх борщем. Взяла трилітрову каструлю — це була найбільша ємність у домі. Швеція — не «країна супу» як головної страви. Тут подають супи лише в ресторанах. До слова, за кількістю ресторанів на душу населення Стокгольм посідає перше місце у Європі — їх сімсот і на будь-який смак та гаманець. Але того разу мій домашній борщ усі з'їли з апетитом і дуже хвалили. На жаль, добавки не було. А ще всім сподобався соус із часнику.

У шведів картопля з м'ясом лося — мов для українців борщ. М'ясо лося можна купити завжди в будь-якому супермаркеті.

У Швеції немає таких тортів, як у нас. Тут солодощі набагато «легші», бо в них не кладуть жирних продуктів. Але шведи люблять «зловживати» вершками. З ними готують овочеві запіканки, солодощі. Пироги майже завжди їдять із соусом, приміром, ванільним.

**— Так ти нічого українського і не подаєш до столу?**

— Ти що?! Українську кухню і Йоран, і його рідні дуже люблять. А як її не любити, якщо все таке смачне?! Особливо чоловікові подобаються голубці. А свекруха в захваті від салату з вареного буряка з часником, горіхами та майонезом. До вподоби тушкована капуста. Всім смакують і наші салати — «олів'є», «шуба». Взагалі у Швеції перевагу віддають різноманітним запіканкам у духовці та кашам. Тут я навчилася заморожувати продукти. Дуже зручно. Приміром, коли я печу хліб, залишаю один багет на сьогодні, а решту — в морозилку. Наступного дня кладу в мікрохвильову піч, і здається, що він тільки-но з духовки. Або печу «Мокка-клітинками» (популярні солодощі у Швеції), ріжу на шматочки і кладу в морозилку. Прийшли несподівано гості, тоді дістаю це печиво до чаю або кави.

**— Чи знає твій чоловік українську чи російську мову?**

— На жаль, ні. Спочатку спілкувалися лише англійською, зараз перейшли на шведську. Я дуже хотіла б, щоб син знав мою рідну, українську, мову. Моя мама купила для нього казки. Почну з них.

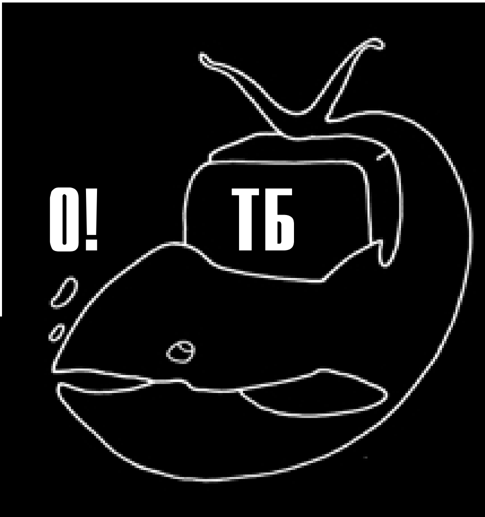
**— Чи часто згадуєш Олександрівку?**

— Одного разу дивилася в Інтернеті передачу з України. Бабуся, у якої брали інтерв'ю, говорила на діалекті, схожому на олександрівський. На очі набігли сльози, і стало сумно-сумно. Йоран усе зрозумів і пригорнув мене до себе.

Рідні місця згадую часто. У пам'яті спливає калейдоскоп спогадів. Мамині ніжні руки, татусеве волосся, яке пахло бензином... Свічки на пасочках уночі під час великоднього богослужіння... Галина Юхимівна Способ — моя перша вчителька, директор школи Федір Олександрович Семенов і його цікаві уроки історії... Сусідова коза, якою мене лякали в дитинстві, коли я не хотіла спати... Саночки, які чомусь завжди спинялися деревом у лісі... Це лише маленька часточка мого дитинства. Час минає, але коли я дивлюся в очі мого сина, бачу своїх рідних і любов, яка ніколи не вмирає, хоч би де ми були...

**Галина ШЕВЧЕНКО.**
Кіровоградська область.

У **МОРІ** інформації серед дрібної рибинки і риби великої телебачення — **КАШАЛОТ**




# ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 11 — 17 ТРАВНЯ

## АНОНСИ

### Суперневістка

***Канал «1+1», понеділок, 11.05.09, 15.10***

Випадкова зустріч у місцевому боулінгу назавжди змінила життя Сардора й Діани. Втім, їхні батьки були не в захваті від того, що вони дуже швидко одружилися. Діані, що виросла в зовсім іншому середовищі, важко зі свекрухою. Але за допомогою жіночої інтуїції й кмітливості їй вдалося підібрати ключик до складного характеру своєї сварливої «другої мами».

Реж. Б. Якобов. У ролях: Д. Ягофарова, А. Раджанов, С. Раметова, М. Раджаков.

### Дівчина мого кращого друга

***Канал «1+1», понеділок, 11.05.09, 22.00***

**Комедія.** Тенк — симпатичний, веселий хлопець, щоправда, робота в нього трохи дивна. Парубок пропонує свої послуги «підставного» залицяльника, що влаштовує дівчатам на побаченнях справжній жах, змушуючи тим самим їх повернутися до покинутих приятелів.

Реж. Х. Дойч. У ролях: Д. Кук, К. Хадсон, Дж. Біггз, А. Болдуїн, Дж. Моллен.

### Мій бойовий розрахунок

***Наше кіно, вівторок, 12.05.09, 18.15***

**Пригодницький фільм.** 1945 рік, війна позаду, і вісімнадцятирічний гвардії сержант Сергій Кружной після важкого поранення повернувся додому. Довідавшись, що в місті орудує банда злочинців, він вирішує допомогти органам правопорядку.

Реж. М. Нікітін. У ролях: В. Смирнов, Н. Єгорова, С. Копилова, В. Прийомихов.

### Тільки повернися

***Україна, вівторок, 12.05.09, 13.00***

Молоденька медсестра дитячої поліклініки Юлія, що дивом не загинула замолоду від кримінального аборту, випадково знайомиться із симпатичним чоловіком Михайлом. Михайло заступився за неї, коли колишній хлопець викинув Юлю на вулицю. Нещасна дівчина закохується у свого захисника й, чіпляючись за свій останній, як вона вважає, шанс улаштувати особисте життя, Юля намагається зайняти місце в Мішиному серці — замість законної дружини Лізи й сина Кирюші.

Реж. Р. Фокін. У ролях: П. Трубінер, Н. Антонова, В. Полторак, О. Науменко.

### Головний доказ

***Україна, вівторок, 12.05.09, 22.15***

**Дезертирський детектив.** Власник рекламного агентства Юрій Климов дізнається, що на життя його друга Олексія Вихорнова вчинено замах, — він розслідував смерть відомого банкіра. Перед смертю Вихорнов устигає передати Климову багажну квитанцію із залізничного вокзалу...

Реж. М. Алієв. У ролях: С. Маховиков, С. Юшкевич, Ю. Осипов, Н. Чиндяйкін.

### Конвой під прицілом

***Новий канал, вівторок, 12.05.09, 00.40***

Агент Кейт Паркер одержує завдання доставити свідка, який утік. Але в дивний спосіб їхній маршрут стає відомий, і рядова операція перетворюється на смертельну гонку. А коли до них приєднується й співробітник ЦРУ, Кейт починає розуміти, що на її підопічну відкрито справжнє полювання!

Реж. М. Уайлдінг. У ролях: Е. Еленіак, К. Коутс, В. Дау, С. Кіч, Е. Грей.

### Фуете

***Наше кіно, середа, 13.05.09, 18.15***

Талановита балерина Олена Князєва готується до головної ролі в новому балеті «Майстер і Маргарита». Але зненацька балетмейстер віддає цю роль балерині, що тільки починає танцювати. Переборовши розпач, Князєва допомагає молодій виконавиці працювати над образом Маргарити.

Реж. В. Васильєв, Б. Єрмолаєв, У ролях: О. Максимова, В. Васильєв, Н. Большакова.

### Небезпечна зона

***НТН, середа, 13.05.09, 19.25***

**Драма.** Після загибелі трьох робітників на одній із приміських шахт розслідування доручають докторові Сьюзан Фокслі. Її колишній чоловік — бригадир шахтарської команди Метью Меклохлін стверджує, що в шахті він спостерігав розпечену лаву. Тим часом у місті сталося кілька таємничих смертей, пов'язаних з отруєнням підземними газами.

Реж. Р. Чі. У ролях: К. Менділор, А. Паул, М. Айронсайд.

### Три королі

***ICTV, середа, 13.05.09, 22.00***

**Бойовик.** Березень 1991 року. Іракська пустеля. Кінець війни в Перській затоці. До рук американського командування потрапляє секретна карта, на якій позначене місце поховання величезної кількості золота шейхів. Знайти його доручають капітанові спеціального підрозділу Арчі Гейтсу.

Реж. Д.-О. Рассел. У ролях: Дж. Клуні, М. Уолберг, Айс Кьюб.

### Джеррі Магуайр

***Перший канал, четвер, 14.05.09, 00.00***

**Комедійна мелодрама.** Звільнений за критику начальства спортивний агент Джеррі Магуайр вирішує створити свою фірму. Лише два чоловіки вірять у нього — закохана в Джеррі Дороті й Рід Тідвелл — талановитий спортсмен, але нахабний і вкрай злісний тип. Та обставини не зупиняють Джеррі — він упевнений у собі й твердо знає, чого хоче. І все могло б бути якнайкраще, якби не його колишні колеги.

Реж. К. Кроу. У ролях: К. Круз, К. Гдуінг-Мл., Р. Зеллвегер, Дж. Липницький.

### Щит і меч

***СТБ, четвер, 14.05.09, 14.35***

Радянський розвідник Олександр Белов під ім'ям німця-репатріанта з Прибалтики Йогана Вайса перед війною приїжджає до Німеччини. Завдяки дружбі з Генріхом Шварцкопфом, племінником великого військового чина, Вайс починає служити в абвері.

Реж. В. Басов. У ролях: С. Любшин, О. Янковський, А. Демидова.

### Дика орхідея

***Інтер, четвер, 14.05.09, 23.40***

**Драма.** Жила собі дівчина з гарним і ніжним ім'ям Блю. Тато в неї був дуже талановитий музикант і водночас наркоман зі стажем. Не дивно, що одного разу, щоб одержати дозу для татуся, донька була змушена поступитися наполегливим проханням якогось Жуля. Втім, татуся це не врятувало...

Реж. З. Кінг. У ролях: Н. Месашко, У. Хьюз, Б. Фрейзер, Т. Скеррітт, Р. Даві.

### Тарганячі перегони

***НТН, п'ятниця, 15.05.09, 15.00***

**Ексцентрична музична комедія.** У центрі Стамбула на старшого лейтенанта міліції Умноголова зійшло осяяння: герой раптом зрозумів, що манірна дама з вуалеткою — зовсім не дама, а грізний одеський мафіозі з Малої Арнаутської...

Реж. Р. Гай. У ролях: Д. Харатьян, М. Майко, М. Светін, І. Сукачов.

### Усі помруть, а я залишуся

***Канал «1+1», п'ятниця, 15.05.09, 23.05***

Життя ніколи не буває легким, особливо коли тобі чотирнадцять. Але деяким підліткам доводиться мати справу не тільки зі своїми внутрішніми переживаннями й комплексами і юнацьким максималізмом, а й із жорстоким оточенням.

Реж. В. Гай-Германіка. У ролях: П. Філоненко, А. Кузнєцова, О. Шувалова.

### Таємниця вовчої пащі

***СТБ, п'ятниця, 15.05.09, 23.10***

Хлопчик Вітя приїжджає зі своїми батьками у військову частину на березі моря. Поки його тато мудрує над місцями можливих терактів, Вітя знаходить нових друзів — хлопців з військового містечка, і ворога — в особі проводиря місцевих хуліганів. У занедбаній штольні, де раніше причалювали підводні човни, вони випадково знаходять вибухівку, заховану терористами.

Реж. А. Мурикова. У ролях: М. Пореченков, А. Михалкова, М. Караченцев, А. Булдаков.

### Сімейна вечеря

***РТР «Планета», субота, 16.05.09, 17.15***

Генеральська дочка полюбила простого студента, свого однокласника. Батьки роман не схвалили, і незабаром парубка відправили служити в одну з гарячих точок. Колишні закохані зустрілися знову через багато років. У них — усього один вечір, щоб пояснити одне одному, чому вони дозволили вбити своє кохання...

Реж. В. Павлов. У ролях: Є. Сідіхін, Л. Гузєєва, І. Скобцева, А. Петренко.

### Всупереч здоровому глузду

***Канал «1+1», субота, 16.05.09, 15.25***

**Кримінальна мелодрама.** Марина — успішна бізнес-леді й щаслива наречена. До певного часу все складається просто чудово, поки одного разу Марина не застає нареченого в пікантній ситуації з фотомоделлю й... скасовує весілля. Щоб відволіктися, вона погоджується виконати замовлення свого старого знайомого Сергія Баринова — власника великої будівельної фірми. Той починає залицятися до Марини, але — безуспішно...

Реж. С. Курбанов. У ролях: І. Апексимова, Є. Марцевич, Р. Джабраїлов.

### Усе життя перед її очима

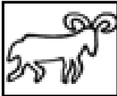
***Україна, субота, 16.05.09, 23.35***

**Трилер/драма.** Типова домогосподарка Діана починає сумніватися в улаштованості свого життя й власній розсудливості після того, як на ювілейній зустрічі випускників перестрілка трагічно обриває життя її кращого друга. У своїх спогадах Діана бачить себе старшокласницею разом із сором'язливою подружкою Морін, котра має типові дівочі фантазії про хлопців та світле майбутнє. Але щось не дає Діані спокою...

Реж. Р. Перельман. У ролях: У. Турман, І.-Р. Вуд, Ш. Елперт, Е. Аммурі.

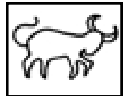
## АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ

**на 11 — 17 травня 2009 року**



Попри те, що свят цього місяця — більш ніж достатньо, у **Овнів** буде сплеск трудової активності, до того ж у різних галузях. Швидше за все, ви досягнете бажаного саме в ці дні, щоправда, доведеться поставити перед собою чітку мету й докласти до її здійснення чималі зусилля. Якщо свята минули без ускладнень, успіх вам гарантовано.

Сприятливі дні — 14, 15
Несприятливі дні — 16

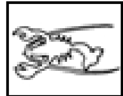


І за надзвичайної обережності цього тижня **Тельці** все-таки ризикують зробити істотну помилку. Наслідки її можуть позначитися насамперед на особистому житті, ділову ж сферу катаклізми обійдуть. Поїздки будуть вдалі, хоча ви навряд чи всерйоз матимете потребу в зміні місць. Єдина проблема цих днів — нерозуміння близьких.

Сприятливі дні — 12, 15
Несприятливі дні — 13

**Близнюки** в цей період будуть схильні до невластивої для них серйозності. Подовгу обмірковуватимуть усякі рішення, радитимуться, шукатимуть того, хто зможе відповісти на ваші запитання щонайкраще... Це все — добре, правильно, і нема чого з цього приводу переживати. Результати цих днів вас порадують. Післясвятковий настрій усе ще не залишає вас.

Сприятливі дні — 13, 15, 16
Несприятливі дні — 11

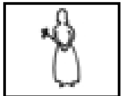


Цей період обіцяє **Ракам** великі зміни, які, можливо, будуть сприйняті вами неоднозначно. Наскільки такі зміни виправдані, поки що не зрозуміло, однак на спокій можете не розраховувати. Цілком імовірні події, які серйозно вплинуть на саму організацію вашого життя. Але хвилюватися не варто — тиждень принесе вам несподівану радість.

Сприятливі дні — 11, 13, 14
Несприятливі дні — 17

Для народжених під знаком **Лева** тиждень навряд чи буде простим і спокійним. Вам доведеться докласти чимало зусиль, можливо, навіть більше, ніж варто. Зрозуміло, що ви цьому не зрадієте, хоча становище ваше не погіршиться, а скоріше, навпаки, поліпшиться. Ви не будете розчаровані. Добре, якщо поруч у ці дні буде близька людина.

Сприятливі дні — 13, 16
Несприятливі дні — 15



Тиждень для **Дів** буде важким, його краще провести, мінімально беручи участь у тому, що відбувається, ліпше — зайняти споглядальну позицію. А ще краще — виїхати подалі від справ, при цьому уникати проблем -вони й самі запростo вас знайдуть. У цей час не зайве підвищити свій професійний рівень, навчитися чогось нового.

Сприятливі дні — 11, 17
Несприятливі дні — 13

Якщо перша половина тижня в **Терезів** обіцяє бути активною, навіть трохи полоскоче нерви, то ближче до четверга вони можуть стати справжніми сибаритами. Однак цим ви ризикуєте зробити помилку, хоча б вигляд активної діяльності варто зберігати. Це час досить вдалий. Незважаючи на це, не треба цими днями планувати щось важливе.

Сприятливі дні — 11, 12, 14
Несприятливі дні — 15



**Скорпіони** виявлять упертість, як і вимагає того їхня зодіакальна належність. І це буде до речі. Завдяки цьому ви зможете відстояти свої позиції й домогтися бажаного. Доведеться якийсь час пережити на бобах, однак до кінця тижня вас чекає винагорода за виявлену стійкість. Загалом, тримайтеся — всі перемоги, як зазвичай, будуть за вами!

Сприятливі дні — 12, 13, 15
Несприятливі дні — 16

Цього тижня велика ймовірність того, що **Стрільці** постійно комусь щось доводитимуть. Звичайно, це вам вдасться, однак сил це відніме безліч і, можливо, змусить вас подивитися на людину (або людей), яку досі ви безмежно поважали, трохи інакше. Велику увагу має бути приділено питанням зручності в роботі.

Сприятливі дні — 11, 14
Несприятливі дні — 17



Початок тижня може принести деяку тривогу **Козерогам**. Ви шукатимете чогось нового, хоч як би тепло й затишно не почувалися. У вас великі шанси або відшукати щось екстраординарне, або просто збагатити свій досвід. У будь-якому разі, це дасть можливість змінити те, що здавалося непорушним. У вихідні краще не згадувати про справи.

Сприятливі дні — 12, 15
Несприятливі дні — 11

**Водоліїв** цей період неодмінно чогось навчить. Чого саме — залежить від їхніх власних інтересів. Той, хто вимогливий до себе, можливо, довідається, як послабити напругу й дати собі трохи відпочити. А тим, хто прагне до знань, зірки обіцяють свою прихильність — науки надзвичайно легко засвоюватимуться й принесуть і користь, і задоволення.

Сприятливі дні — 12, 14, 15
Несприятливі дні — 11



Цей період для **Риб** обіцяє бути відносно спокійним — плин життя трохи сповільниться, з'явиться час, який ви з вашою непосидючістю одразу заповните якою-небудь новою справою. Не обтяжуйте себе зайвим багажем: у подорожах — непотрібними речами, у справах — тяжкими роздумами, у коханні -сумнівами. Це — запорука вашого успіху в ці дні.

Сприятливі дні — 12, 15, 16
Несприятливі дні — 14

# ПОНЕДІЛОК, 11 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Дитячий фільм «Попелюшка»
07.20 Док. фільм «Незабутнє»
08.00 «Мамо вічна і кохана»

**Перший Національний**

09.00 Анонс передач (ранковий)
09.10 Погода
09.20 Доки батьки сплять
09.45 Д/с «Нові святилища», 9 с.
10.15 Хто в домі хазяїн?
10.45 Експерти дозвілля
11.20 Вихідні по-українськи
11.40 Погода
11.50 Наша пісня
12.30 Телемарафон академічної музики «З вірою і любов'ю»
14.10 Х/ф «Роберт і Клара»
15.50 Д/ф «Моя країна. Жіноча самооборона»
16.15 Погода
16.25 Кіно.ua
17.00 Д/ф «Dum Spiro Spero»
17.35 Вікно в Америку
18.00 Відлуння Євробачення
18.35 Погода
18.45 Концерт до Дня матері
20.00 «Попередження» з М. Вереснем
21.00 Новини
21.15 Світ спорту
21.30 Погода
21.35 Далі буде...
22.05 Громадська варта
22.25 Право на захист
22.55 Трійка, Кено

**ТРК «Ера»**

23.00 П'ять вечорів у Парижі. Фанні Ардан
23.35 Док. фільм «Наркоманія виліковна»
00.15 Інтерактивний проект

**Перший Національний. Нічний канал**

01.20 Служба розшуку дітей
01.25 Хто в домі хазяїн?
01.55 Х/ф «Роберт і Клара»
03.25 Право на захист
03.50 Служба розшуку дітей

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Х/ф «Вам і не снилось»
09.00 Х/ф «Рожева пантера: постріл у темряві»
11.15 «Друга світова війна: Сталін, нацисти та Захід»
13.20 Х/ф «Джентльмени удачі»
15.10 Х/ф «Суперневістка»
17.20 Х/ф «Конан-руйнівник»
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00, 03.05 Х/ф «Рожева пантера 2007»
22.00, 04.30 Х/ф «Дівчина мого найкращого друга»
00.00, 02.35 Т/с «Секс і місто»
00.30 Т/с «Іван Подушкін»
01.35 «Документ»

## ІНТЕР

07.00, 02.20 Д/п «Повітряні бої»
08.00 Х/ф «Шкільний вальс»
10.00 Концерт «Свято зі сльозами на очах»
12.50 Х/ф «Лейтенант Суворов»
14.50 Ювілейний концерт гурту «Любе»
17.40 «Чекай на мене»
19.00 Т/с «Територія краси»
20.00, 01.50 «Подробиці»
20.30 Т/с «Обручка»
21.30 Т/с «1941»
22.20 Секретні історії. НЛО. Відхід під воду
23.30 Х/ф «Остаточний аналіз»
03.00 Т/с «Лас-Вегас»
03.40 «Знак якості». Гречка
04.20 «Ключовий момент»
05.50 Уроки тітоньки Сови

## ICTV

05.25 Факти
05.40, 09.00 Погода
05.45 «Вибивали». Х/ф
07.15 «Мафія». Х/ф
09.05 «Ілля Муромець і Соловей-розбійник». М/ф
10.50, 16.00 Про-Zікаве.ua
11.20 «Леся+Рома». Т/с
12.00 Козирне життя
12.45 Факти. День
12.55, 18.55 Спорт
13.00 «Герої». Т/с
13.55 «Куленепробивний». Х/ф
16.35 «Гончі». Т/с
17.40 «Опери: Хроніки відділу убивств-2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.00 «Літейний, 4». Т/с
20.05 «Ліквідація». Т/с
21.05 «Стирач». Х/ф
23.40 «Герой-одинак». Х/ф
01.45 «Грошовий дощ». Інтерактив
04.00 «Люди-кішки». Х/ф

## СТБ

06.55 «Нез'ясовно, але факт»
07.50 Т/с «Грейс у вогні»
08.50 Т/с «Вона написала вбивство»
09.55 Х/ф «Пригоди Квентіна Дорварда — стрілець королівської гвардії»
12.00 Х/ф «Міцний горішок»
13.40, 17.50 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона»
16.50 «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона. Собака Баскервілів». Невідома версія
21.00 «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона. ХХ сторіччя починається». Невідома версія
22.00 «Правила життя. Людина як диво»
00.00 Х/ф «Нікіта»

## НОВИЙ КАНАЛ

04.55 Х/ф «Крадії»
06.50 Х/ф «Король повітря 3. Повернення»
08.40 Х/ф «Цвіт чарівництва»
12.45 Х/ф «Леді-яструб»
15.05 Х/ф «Індіанка в Америці»
17.00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки»
17.55, 21.20 Т/с «Моя прекрасна нянька»
19.00, 00.15 Репортер
19.15, 00.30 Спортрепортер
19.20, 00.35 Погода
19.25 Т/с «Кадети»
20.20 Т/с «Ранетки»
22.20 Т/с «Щасливі разом»
23.20 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-4»
00.40 Служба розшуку дітей
00.45 Х/ф «Чужий проти чужого»
02.35 Т/с «Ксена-принцеса воїн»
03.15 Студія «Зона ночі». Культура
03.20 Зійди на гори київські
03.40 Скарби музеїв Києва
03.50 Студія «Зона ночі»
03.55 Невідома Україна
04.50 Зона ночі

## УКРАЇНА

06.00, 07.00 Мультфільми
06.30, 09.00, 19.00, 03.30 Події
06.55, 09.30, 03.55 Погода
07.20 Х/ф «Забудьте слово «смерть»
09.35 Срібний апельсин
11.00, 02.30 Зірки гумору
12.00 Т/с «Мамо, я кілера кохаю», закл. с.
14.00 Х/ф «У серпні 44-го»
16.30 Концерт «Пісні Весни та Перемоги»
18.00 Т/с «Катя» (11 с.)
19.30 Т/с «Катя» (закл. с.)
20.20 Т/с «Звіробій» (1, 2 с.)
22.15 Х/ф «Таксі — 2»
23.55, 03.50 Спортивні події
00.00 Х/ф «Порочний зв'язок»
04.00 Х/ф «Народжений захищати»

## 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.01, 23.30, 02.15 «Час-Тайм»
06.15, 00.15, 03.40, 05.13 «Час спорту»
06.25, 10.20, 13.20, 15.15, 18.35, 22.50, 02.30 «Погода на курортах»
06.30 «Ранок з 5-м»
09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.30, 23.00, 00.00, 04.00, 05.00 «Час новин»
09.15, 22.15, 23.25, 05.20 «Бізнес-час»
09.25, 12.20, 17.20, 21.50, 23.50, 03.50, 05.30 «Погода в Україні»
09.30, 00.25 «Автопілот-новини»
09.45, 11.20, 16.10, 17.50, 19.15, 00.20, 04.25 «Погода у світі»
10.30, 11.30, 12.30 «Прес-конференції у прямому ефірі»
13.30, 14.35 «5 елемент»
14.20 «Транспортний тиждень»
15.20, 16.20 Ток-шоу «Майдан»
17.30, 04.35 «Територія закону»
18.20, 04.13 «Час економіки»
18.45 «Київський час»
19.00, 22.00, 02.00 «Час новин» (рос.)
19.20, 01.00 «Новий час»
21.00, 03.00 «Час»
22.25, 02.35, 05.35 «Велика політика»
00.35, 04.30 «Огляд преси»
00.40 «Ресторанні новини»

## ТОНІС

06.00 Клуб 700
06.25 Як це робиться?
06.40, 07.45 PROсім'ю
07.00, 20.30, 23.10, 05.10 24 години. «Світ»
07.15, 23.20, 04.55 Сильні світу сього
07.30 НовиниPRO
08.00, 21.10 Хіт-парад диких тварин
09.00 За сім морів. Йорданія
10.15, 16.00 Мисливці та переслідувані
11.30 Рейс 24
12.05 Школа ремонту
13.00 Погляд у майбутнє
15.00, 19.00, 23.45 Хроніки крокодила
15.30, 18.30, 20.45 Спецпроект
17.05 За сім морів
17.30 Чудернацькі світи
20.00 Третя планета
22.10 Реальність чи фантастика
00.15 Знаки долі
03.40 Казацтво
04.30, 05.35 24 години. «Життя»
05.25 Погода

## НТН

06.00, 02.30 «Особистий погляд»
06.30 «Переможний голос віруючого»
07.20 Х/ф «Віра. Надія. Любов»
09.10 Т/с «Лінія захисту»
11.10 «Хроніка надзвичайних подій»
11.40, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
12.40, 23.00 Т/с «Закон і порядок»
13.40 Х/ф «Потоп»
16.45 Х/ф «Шостий»
18.25 «Агенти впливу»
19.00, 21.30, 02.05, 05.10 «Свідок»
19.25 Х/ф «Смертельне лезо»
00.00 Х/ф «Основний інстинкт — 2»
05.35 «Легенди бандитської Одеси»

## МЕГАСПОРТ

06.30, 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 17.40, 19.55, 22.40 Мегафон. Спортивні новини
06.40, 07.10, 07.40, 08.10 Спортивний календар
06.50, 07.20, 07.50, 08.20 Спорт Shift
08.45 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Китаї. Чоловіки. Півфінал
10.00, 00.00 Професійний бокс
11.30, 23.00 Бої без правил
13.10 Спортивна вікторина
13.55 Баскетбол. Суперліга. Плей-офф. Півфінал. БК «Донецьк» — БК «Київ». Пряма трансляція
16.00 Легка атлетика. Щотижневий огляд IAAF
16.40 Неспортивне життя. Артур Дроздов
17.55 Баскетбол. Суперліга. Плей-оф. Півфінал. «Хімік» — «Азовмаш». Пряма трансляція
20.20 Олімпійські файли в особах
21.30 Відверто про футбол
01.00 Баскетбол. Суперліга. Плей-оф. Півфінал. БК «Донецьк» — БК «Київ»
03.00 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Бразилії. Чоловіки. Півфінали
05.30 Бадмінтон. Masters Final

## КИЇВ

06.00 «Ріпка-ТБ»
06.25, 11.30, 16.20 Музична програма
06.50 Міська варта
07.00 Мультфільми
07.35, 23.25 Як на долонях
07.40 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською
07.50 Економічний вісник
08.00 Новини-спорт-тижневик
08.20 Улюблена робота
08.30 Полігон
09.00 Дім живих історій
09.25, 12.00, 23.30 Телешанс
10.50, 15.00, 01.00 «Новини Про»
11.00 Церква «Посольство Боже»
14.00 В гостях у Д. Гордона Є. Мірошніченко, ч. 2
15.10 Т/с «Шторм»
16.05 Актуально — насущно
16.55, 20.10 Бізнес-ситуація
17.00 Х/ф «Битва за Берлін»
18.40 Х/ф «Останній штурм»
20.15 Вдала кар'єра
21.00, 23.00 Новини
21.25 В гостях у Д. Гордона Д. Тухманов, ч. 1
22.25 Вечірня кава з Д. Джангіровим
23.20 Медицина з І. Трухачовою
01.10 Chatrix

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

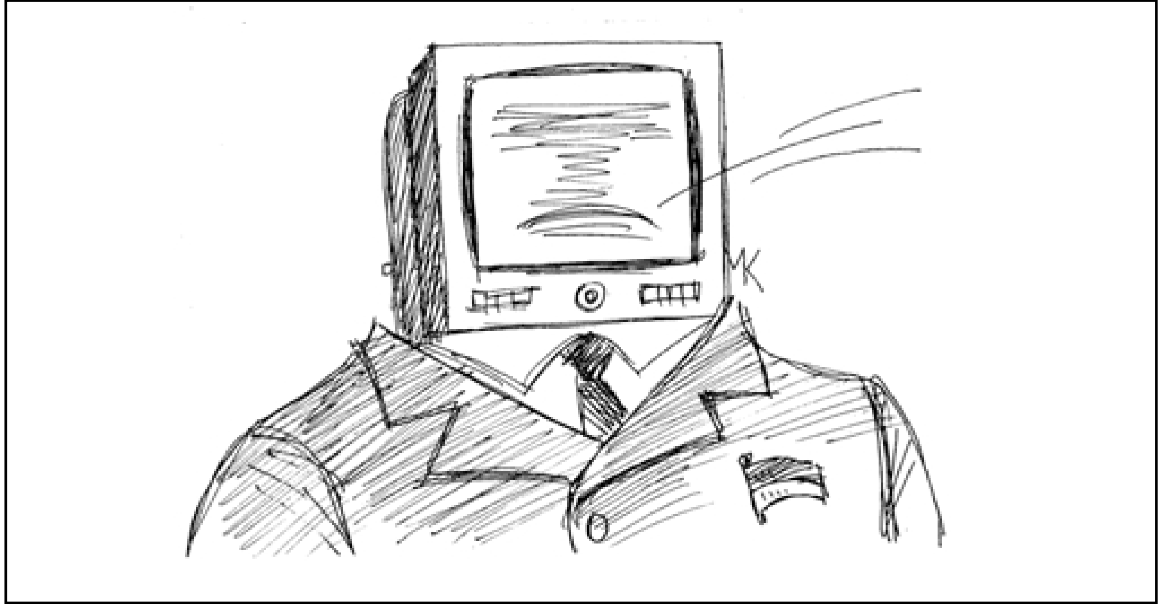
06.00 Новини
06.10 Х/ф «А якщо це кохання?»
08.05 «Смак»
08.45 «Армійський магазин»
09.15 «Розумниці й розумники»
10.00, 12.00 Новини (із субтитрами)
10.20 «Непутні нотатки» із Дм. Криловим
10.40 «Доки всі вдома»
11.25, 04.20 «Фазенда»
12.10 Живий світ. «Галапагоси. Породжені вогнем»
13.05 Х/ф «Тривожний виліт»
14.35 «Життя після нас»
15.55 Х/ф «Знак долі»
17.45 «Євробачення». За хвилину до старту»
18.45, 22.00 «Дві зірки»
21.00 «Час»
22.50 Комедія «Репетитор»
00.35 Х/ф «Парад планет»
02.10 Х/ф «Вони зустрілися в дорозі»
03.35 «Шамани»
04.50 «Принцеса цирку». Т/с

## РТР-Планета

05.00 «Надбання республіки»
05.10 Х/ф «Поряд з вами»
06.25 Х/ф «Рання іржа».
08.00, 00.35 Х/ф «Ах, водевіль, водевіль»
09.10 «Сам собі режисер»
10.00, 13.00, 19.00 Вісті
10.15 Вісті-Москва. Тиждень у місті
10.45, 01.40 Х/ф «Маленька позика»
12.15, 04.15 «Служу музам, і лише їм!..». Юрій Яковлев
13.10 Вісті-Москва
13.20 «Городок». Дайджест
14.05 Х/ф «Серця трьох»
19.20 «Спеціальний кореспондент»
19.45 Ювілейний вечір В. Винокура. «60 років, а я не вірю»
23.15 Х/ф «Червоні перли кохання»
03.00 «Вівальді-танго, або 20 років по тому». Ювілейний концерт «Вівальді-оркестра»

## КДТРК

07.50, 09.15, 11.50, 15.15, 18.30, 20.00 Мультфільми
08.20 Сучасні українські романси
09.10, 10.25, 12.00, 12.55, 15.10, 16.40, 18.55 Служба розшуку дітей
09.30 "Крихітка"
09.40 Музичні історії
09.55 Д/ф "Війна і мир. 1945"
10.30, 20.30 Театральний Київ
11.00 Зустріч для вас
12.10 Вищий пілотаж
12.30 М/с "Пригоди Робіка"
13.00, 21.00 Подорожі планетою Земля
13.35 Х/ф "Марія Хосе"
15.35 "Забута афіша"
16.20 Великі секрети
16.45 "Шлягер" представляє
17.45, 21.35 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
18.45 "Крихітка"
19.00 Д/ф "Війна і мир. 1945"
19.30 Пісні воєнних років виконує А. Попова
19.40 Вищий пілотаж
22.15 Х/ф "Кури, качки, курчата, поросята"
23.40 Оплески, оплески



Мал. Миколи КАПУСТИ.



**СТБ. 09.55 Х/ф «Пригоди Квентіна Дорварда — стрільця королівської гвардії»**

## ВІВТОРОК, 12 ТРАВНЯ

### ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05 Православний календар
06.10, 07.00, 08.00 Новини
06.15, 07.10, 08.10 Спорт
06.20 Аграрна країна
06.25, 07.20, 08.15 Погода
06.30, 07.25, 08.20 Події очима майбутнього
06.55, 07.55 Кредит довіри
07.15 Ера бізнесу
07.35 Будівельний майданчик
07.40 Рейтингова панорама
08.35 Pivot Point
08.40 Ранкові поради
**Перший Національний**
09.00 Анонс передач (ранковий)
09.05 Новини
09.20 Діловий світ
09.30 Погода
09.40 «Попередження» з М. Вереснем
10.30 Автоакадемія
11.00 Життя триває...
11.50 Ситуація
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.20 Погода
12.25 Український вимір
13.05 Тетяна Цимбал представляє: «Лінія долі»
13.55 Д/ф «Країна жінок», 1, 2 с.
14.50 Ситуація
15.00 Новини
15.15 Діловий світ
15.25 Погода
15.30 Служба розшуку дітей
15.40 Відлуння Євробачення
16.15 Індиго
16.50 Д/с «Морські мисливці», 14 с. (закл.)
17.50 Ситуація
18.00 Новини
18.15 Погода
18.25 Український вимір
18.55 Анонс передач (вечірній)
19.00 Точка зору
19.30 Діловий світ
19.40 Світ спорту
19.50 Погода
20.00 Ток-шоу «Спокуса владою»
21.00 Новини
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
22.00 Пісенний конкурс «Євробачення-2009». Перший півфінал
**ТРК «Ера»**
00.00 Підсумки
00.10 Спорт
00.15 Погода
00.20 Інтерактивний проект
**Перший Національний. Нічний канал**
01.20 Трійка, Кено, Максима
01.25 Прес-анонс
01.30 Парламентський день
01.45 Д/с «Морські мисливці» 14 с. (закл.)
02.35 Служба розшуку дітей
02.40 Точка зору
03.10 Життя триває...
03.55 Ситуація

### ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.05 «Служба розшуку дітей»
06.10, 23.45, 03.40 Т/с «Іван Подушкін»
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 22.30, 02.30, 05.35 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.05 Дісней! «Клуб Міккі Мауса»
07.45 «Шість кадрів»
08.05, 13.30 Т/с «Район Беверлі Хіллз»
09.20 Х/ф «Конан-руйнівник»
11.25 Т/с «Циганське серце»
12.25, 18.15 Т/с «Зірка епохи»
14.30 Т/с «Район Мелроуз»
15.35 Т/с «Моя прекрасна нянька»
16.00 Т/с «Всі жінки — відьми»
17.20, 02.55 Т/с «Повернення Мухтара»
19.25 «Погода»
20.15 Т/с «Руда»
21.15 Т/с «Любов — не те, що здається»
23.00 «Проспорт»
23.05, 01.55 Т/с «Секс і місто»
00.55, 04.35 «Документ»

### ІНТЕР

06.10, 02.00 Д/п «Повітряні бої»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з інтером»
09.10 Прем'єра. Т/с «Ріелтор»
10.10, 20.30 Т/с «Обручка»
11.00, 19.00 Т/с «Територія краси»
12.10 «Знак якості». Зернові батончики
13.00 Т/с «Зачароване кохання»
14.00 Т/с «Лінії долі»
15.10, 21.30 Т/с «1941»
16.10 «Судові справи»
17.20 Фестиваль гумору «Юрмаліна»
20.00, 01.30 «Подробиці»
22.20 Надзвичайні історії. «Кома. Сон між життям і смертю»
23.30 Х/ф «Тіло як доказ»
02.45 Телевізійна служба розшуку дітей
02.50 Т/с «Лас-Вегас»
03.40 «Знак якості»
04.20 «Судові справи»
05.00 «Ключовий момент»
05.50 Уроки тітоньки Сови

### ICTV

05.55, 02.55 Факти
06.10, 07.50 Ділові факти
06.20, 08.00, 09.00, 01.20, 03.20 Погода
06.25, 08.35 300 сек/год
06.30 Світанок.
06.55, 10.10 «Леся+Рома». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 12.55, 19.10, 00.10 Спорт
08.05 Каламбур
09.05, 17.40 «Опери: Хроніки відділу убивств-2». Т/с
11.00, 15.55 Про-Zікаве.ua
11.35, 16.35 «Гончі». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 «Герої». Т/с
13.55, 19.55 «Літейний, 4». Т/с
14.55, 21.00 «Ліквідація». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25 Надзвичайні новини
22.00 «Гадюка». Х/ф
23.55 Факти. Підсумок дня
00.20 «Загублені-2». Т/с
01.25 «Грошовий дощ». Інтерактив
03.25 «Мандрівник». Т/с
04.10 «Поліцейський за наймом». Х/ф

### СТБ

06.00 Т/с «Грейс у вогні»
06.50, 08.00, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
07.00, 08.10 «Бізнес+»
07.05, 00.45 Т/с «Вона написала вбивство»
08.15 Х/ф «Повернення блудного чоловіка»
10.55 «Правила життя. Людина як диво»
12.45 «Битва екстрасенсів. Діти-ясновидці»
13.40 «Документальний детектив. Вбивство в кредит»
14.20 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона»
17.00 «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона. Собака Баскервілів». Невідома версія.
18.10, 22.20 Т/с «Доктор Хаус»
19.10 «Правила життя. «Е»: ознака смерті»
20.15 «Російські сенсації. Прибульці в погонах»
21.30 Т/с «Кулагін та партнери»
23.20 «Нез'ясовно, але факт»
00.20 «Вікна-Спорт»

### НОВИЙ КАНАЛ

05.20 Т/с «ГІБДД і т. д.»
06.05 Т/с «Солдати-12»
06.50, 07.10, 07.35, 08.40 «Підйом»
06.55, 15.00 Т/с «Друзі»
07.30, 08.30, 19.20, 00.35 Погода
09.00, 13.35 М/с «Веселі мелодії»
09.10 Х/ф «Індіанка в Америці»
11.05, 19.25 Т/с «Кадети»
12.10, 22.20 Т/с «Щасливі разом»
13.30, 19.00, 00.15 Репортер
13.45 М/с «Шаггі й Скубі-Ду ключ знайдуть»
14.05 М/с «Ульотні сновиди»
14.35, 15.55 Teen Time
14.40 Т/с «Ханна Монтана»
16.00, 20.20 Т/с «Ранетки»
17.00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки»
17.55, 21.15 Т/с «Моя прекрасна нянька»
19.15, 00.30 Спортрепортер
23.20 Т/с «Відчайдушн домогосподарки-4»
00.40 Х/ф «Конвой під прицілом»
02.20 Т/с «Ксена — принцеса воїн»
03.05, 03.55 Студія «Зона ночі». Культура
03.10 Кузня німущих
03.35 Музей Ханенків
04.00 Райські сади гетьмана Сагайдачного
04.15 Студія Зона ночі
04.20 Невідома Україна
05.15 Зона ночі

### УКРАЇНА

06.00, 05.45 Мультфільми
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події
06.40, 17.25, 19.25, 03.50 Спортивні події
06.45, 17.30, 03.55 Погода
06.50, 17.35, 03.00 Критична точка
07.30 Срібний апельсин
08.05 Т/с «Чоловіки не плачуть 2», закл. с.
09.00, 14.30, 04.45 Т/с «Безмовний свідок 2»
10.00 Життєві сенсації
11.00 Грошові хвилини
12.00 Т/с «Колись прийде кохання», 58 с.
13.00 Х/ф «Тільки повернися!»
15.15 Т/с «Катя», 11 с.
16.10, 04.00 Федеральний суддя
18.10 Т/с «Колись прийде кохання», 59 с.
19.30 Шустер Live
20.20 Т/с «Звіробій», 3, 4 с.
22.15 Х/ф «Головний доказ»
00.15 Х/ф «Доказ»
02.00 Т/с «Чаклунка»

### 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.01, 23.30, 02.15 «Час-Тайм»
06.15, 00.15, 03.40, 05.13 «Час спорту»
06.25, 10.20, 13.20, 15.20, 18.35, 22.50, 02.30 «Погода на курортах»
06.30 «Ранок з 5-м»
09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.30, 23.00, 00.00, 04.00, 05.00 «Час новин»
09.15, 22.15, 23.20, 05.20 «Бізнес-час»
09.25, 12.20, 14.20, 17.20, 21.50, 23.50, 03.50, 05.30 «Погода в Україні»
09.30, 00.25 «Автопілот-новини»
09.45, 11.20, 16.20, 17.50, 19.15, 00.20, 04.25 «Погода у світі»
10.30, 11.30, 12.30 Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»
13.30, 14.30 «5 елемент»
15.30 «Не перший погляд»
16.30 «Мотор-ТБ»
17.30, 04.35 «Особливо небезпечно»
18.20, 04.13 «Час економіки»
18.45 «Київський час»
19.00, 22.00, 02.00 «Час новин» (рос.)
19.20, 01.00 «Новий час»
21.00, 03.00 «Час»
22.25, 02.35, 05.35 «Народний контроль»
00.35, 04.30 «Огляд преси»
00.40 «Великі імена»

### ТОНІС

06.00 Клуб 700
06.30, 11.30 Як це робиться?
06.50, 07.40 PROсім'ю
07.10 24 часа. «Світ»
07.25 Новини
08.00, 21.10 Хіт-парад диких тварин
09.00, 17.00 За сім морів
10.15, 17.30 Чудернацькі світи
11.50 Служба розшуку дітей
12.05 Школа ремонту
13.00 Погляд у майбутнє
15.00, 20.00 Третя планета
15.30, 04.30, 05.35 24 години. «Життя»
16.00 Вижити всупереч
18.30, 20.30, 23.10, 05.10 «24 години»
18.40, 04.55 Сильні світу сього
19.00, 23.40 Хроніки крокодила
20.55, 23.25, 03.35, 05.25 Погода
21.00, 23.30 24 години. Бізнес
22.10 Реальність чи фантастика
00.15 Знаки долі
03.40 Казацтво

### НТН

06.00, 02.55 «Особистий погляд»
06.30 «Переможний голос віруючого»
07.00 Х/ф «Шостий»
08.30 «Правда життя». Культ тіла
09.00, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
10.00, 23.00 Т/с «Закон і порядок»
11.00, 19.00, 21.30, 00.00, 02.30, 05.10 «Свідок»
11.30 Т/с «Комісар Мегре»
12.30, 00.30 Т/с «Суто англійські вбивства»
13.35 Х/ф «Віра. Надія. Любов»
15.25 Х/ф «Відкрита книга», 1 с.
16.50 Х/ф «Де ти був, Одіссею?», 1 с.
18.25 «Речовий доказ». Смертельно небезпечне свято
19.25 Х/ф «Повітряний патруль»
05.35 «Легенди бандитської Одеси»

### МЕГАСПОРТ

06.30, 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 17.40, 19.55, 22.40 Мегафон. Спортивні новини
06.40, 07.10, 07.40, 08.10 Спортивний календар
06.50, 07.20, 07.50, 08.20 Спорт Shift
08.45 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Китаї. Чоловіки. Півфінал
10.00, 00.00 Професійний бокс
11.30, 23.00 Бої без правил
13.10 Спортивна вікторина
14.50 Футбол. Кубок УЄФА. «Вердер» (Німеччина) — «Мілан» (Італія)
17.00 Баскетбол. Журнал Євроліги ULEB
17.55 Відверто про футбол
18.55 Футбольний огляд «Goalissimo»
20.20 Церемонія нагородження найкращих легкоатлетів України «Афіна 2008»
01.00 Баскетбол. Суперліга. Плей-оф. Півфінал. «Хімік» — «Азовмаш»
03.00 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Бразилії. Чоловіки. Матч за 3-є місце і фінал
05.30 Бадмінтон. Masters Final

### КИЇВ

06.00 «Ріпка-ТБ»
06.25, 11.30, 16.20 Музична програма
07.00, 08.00, 15.00, 17.00, 21.00, 23.00 Новини
07.20, 16.55, 17.55, 20.45 Бізнес-ситуація
07.25, 23.25 Як на долонях
07.40, 09.00 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською
07.50, 23.15 Медицина з І. Трухачовою
08.20, 19.00 Столиця
09.10, 12.00, 23.30 Телешанс
10.50, 01.00 «Новини Про»
11.00 Церква «Посольство Боже»
14.00 В гостях у Д. Гордона Д. Тухманов, ч. 1
15.10 Т/с «Шторм»
16.05 Навчайся з нами
17.15 Призначення
18.00 У центрі уваги
18.25 Вечірня кава з Джангіровим
19.35 Т/с «Перлина палацу»
20.50 Міська варта
21.25 В гостях у Д. Гордона Д. Тухманов, ч. 2
22.25 Четверта влада
23.10 Прес-ревю
01.10 Chatrix

### ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.00, 09.00, 05.00 Новини
06.05, 09.15 «Добрий ранок»
11.00 «Малахов+»
12.00, 15.00, 18.00 Новини (із субтитрами)
12.15, 04.05 «Модний вирок»
13.10 «Контрольна закупівля»
13.40 «Хочу знати» з Михайлом Ширвіндтом
14.00 Інші новини
14.30 «Зрозуміти. Пробачити»
15.20, 05.05 «Принцеса цирку». Т/с
16.05, 03.10 «Давай одружимося!»
17.05 «Федеральний суддя»
18.35, 02.15 «Слід»
19.20 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим
20.05 «Палаючий лід». Т/с
21.00 «Час»
21.30 «Прожекторєвровіжн»
22.00 Конкурс «Євробачення-2009». Перший півфінал. Пряма трансляція
00.00 Х/ф «Похмурий Вангур»

### РТР-Планета

05.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.00, 23.55 «Театр масок Олексія Толстого»
09.50, 13.35, 00.40 Вісті-спорт
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті
10.25, 13.20 Вісті-Москва
11.40, 23.05 Х/ф «Зимова вишня», 1 с.
11.40 «Арбатські хлоп'ята». Д/с. ф. 1
12.05, 00.50 «Кімната сміху»
14.50, 01.55 «Рідні люди». Т/с.
14.40, 21.25 «Суд іде»
15.30, 22.15 «Кулагін і партнери»
16.25 Вісті-Московська область
16.45, 01.30 «Городок». Дайджест
17.15, 02.40 «Тримай мене міцніше». Т/с.
18.05, 03.25 Т/с «Кармеліта»
19.45 Т/с «Терміново в номер-2»
20.35, 04.10 «Моя срібна куля. Ірина Розанова»
22.50 «Вісті+»

### КДТРК

07.50, 08.45, 10.45, 11.45, 15.30, 18.30, 20.20 Мультфільми
08.00, 11.00, 16.20 Зустріч для вас
08.30, 09.55, 14.00, 15.55, 17.05, 21.50 Служба розшуку дітей
08.35 Улюблена робота
09.25 Д/ф "Жертви і кати. 1946 р."
10.00, 13.15, 17.45, 21.05 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
12.00, 16.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
12.10 "Мандрівник"
12.30 М/с "Пригоди Робіка"
13.00 Студентський квиток
14.05 Х/ф "Кури, качки, курчата, поросята"
17.10 Музичні діалоги
18.40 "Володимирська, 15"
19.20 35-річчя творчої діяльності М. Сікори
20.30 "Час країни"
21.55 Роздуми біля мольберта
22.15 Х/ф "Кури, качки, курчата, поросята"

# СЕРЕДА, 13 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05 Православний календар
06.10, 07.00, 08.00 Новини
06.15, 07.10, 08.10 Спорт
06.20 Аграрна країна
06.25, 07.20, 08.15 Погода
06.30, 07.25, 08.20 Події очима майбутнього
06.55, 07.55 Кредит довіри
07.15 Ера бізнесу
07.50 Авто-лайф
08.25 Рейтингова панорама
08.35 Pivot Point
08.40 Ранкові поради

**Перший Національний**

09.00 Анонс передач (ранковий)
09.05 Новини
09.20 Діловий світ
09.30 Прес-анонс
09.35 Погода
09.40 Ток-шоу «Спокуса владою»
10.30 Муз. ua
11.00 Життя триває...
11.50 Ситуація
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.20 Погода
12.25 Український вимір
13.05 Фольк-music
14.20 Експерти дозвілля
14.50 Ситуація
15.00 Новини
15.15 Діловий світ
15.25 Погода
15.30 Д/с «Обличчя Європи»
16.00 Індиго
16.30 Д/с «Небезпека під водою», 1 с.
17.00 Новини
17.15 Погода
17.25 Український вимір
17.55 Футбол. Кубок України. 1/2 фіналу. «Ворскла» (Полтава) — «Металіст» (Харків)
18.45 В перерві: Діловий світ
20.00 Ток-шоу «Батьки і діти»
21.00 Новини
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
21.55 Погода
22.05 Відкрита зона. Д/ф «Ще два кроки»
22.35 Прес-анонс
22.45 Мегалот
22.50 Суперлото, Трійка, Кено

**ТРК «Ера»**

23.00, 00.00 Підсумки
23.10 Спорт
23.15 Погода
23.20 Від першої особи
00.10 Служба розшуку дітей
00.15 Інтерактивний проект

**Перший Національний. Нічний канал**

01.20 Парламентський день
01.35 Д/с «Небезпека під водою», 1 с.
02.00 Служба розшуку дітей
02.05 Стильна штучка
02.25 Далі буде...
02.55 Життя триває...
03.45 Служба розшуку дітей
03.50 Ситуація

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.10 «Служба розшуку дітей»
06.15, 11.35, 03.00 Т/с «Циганське серце»
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 22.30, 02.25, 05.40 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.05 Дісней! «Клуб Міккі Мауса»
07.45, 15.45 «Шість кадрів»
08.05, 13.35 Т/с «Район Беверлі Хіллз»
09.20 Х/ф «Суперневістка»
12.35, 18.15 Т/с «Зірка епохи»
14.35 Т/с «Район Мелроуз»
16.05 Т/с «Всі жінки — відьми»
17.20, 21.15 Т/с «Любов — не те, що здається»
19.25 «Погода»
20.15 Т/с «Руда»
23.00, 02.50 «Проспорт»
23.05, 01.55 Т/с «Секс і місто»
23.45, 03.45 Т/с «Іван Подушкін»
00.55, 04.40 «Документ»

## ІНТЕР

06.10, 02.10 Д/п «Повітряні бої»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з Інтером»
09.10 Т/с «Ріелтор»
10.10, 20.30 Т/с «Обручка»
11.00, 19.00 Т/с «Територія краси»
12.10 «Знак якості» Наггетси курячі
13.00 Т/с «Зачароване кохання»
14.00 Т/с «Лінії долі»
15.10, 21.30 Т/с «1941»
16.10 «Судові справи»
17.20 Фестиваль гумору «Юрмаліна»
20.00, 01.40 «Подробиці»
22.20 Док. проект «О. Маресьєв. Доля справжньої людини»
23.30 Х/ф «Дика орхідея»
03.00 Телевізійна служба розшуку дітей
03.10 Т/с «Лас-Вегас»
03.50 «Знак якості»
04.30 «Судові справи»
05.10 «Ключовий момент»

## ICTV

05.45 Служба розшуку дітей
05.50, 03.20 Факти
06.05, 07.50 Ділові факти
06.15, 08.00, 09.00, 01.45, 03.45 Погода
06.20, 08.35 300 сек/год
06.25 Світанок.
06.50, 10.10 «Леся+Рома». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 12.55, 19.10, 00.55 Спорт
08.05 Каламбур
09.05, 17.35 «Опери: Хроніки відділу убивств-2». Т/с
10.55, 15.55 Про-Zікаве.ua
11.30, 16.30 «Гончі». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 «Герої». Т/с
13.55, 19.55 «Літейний, 4». Т/с
14.55, 21.00 «Ліквідація». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25 Надзвичайні новини
22.00 «Три королі». Х/ф
00.40 Факти. Підсумок дня
01.00 «Загублені-2». Т/с
01.50 «Грошовий дощ». Інтерактив
03.50 «Мандрівник». Т/с
04.35 «Останній римейк красунчика Бо Жеста». Х/ф

## СТБ

06.00 Т/с «Грейс у вогні»
06.50, 08.00, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
07.00, 08.10 «Бізнес+»
07.05, 00.40 Т/с «Вона написала вбивство»
08.15 Х/ф «Аферисти»
10.40 «Правила життя. «Е»: ознака смерті»
11.40 «Паралельний світ»
12.35 «Слідство вели. Чорна вдова»
13.30 «Документальний детектив. Карпатська вендетта»
13.55, 21.30 Т/с «Кулагін та партнери»
14.30 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона»
17.00 «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона. XX сторіччя починається». Невідома версія
18.10, 22.20 Т/с «Доктор Хаус»
19.10 «Зіркове життя. Публічні знеславлення!»
20.10 «Слідство вели. Брати по крові»
23.20 «Фантастичні історії. Любовна магія. Ігри з бісами»
00.15 «Вікна-Спорт»

## НОВИЙ КАНАЛ

05.20 Т/с «ДІБДД і т.д.»
06.05 Т/с «Солдати-12»
06.50, 07.10, 07.35, 08.40 «Підйом»
06.55, 15.00 Т/с «Друзі»
07.30, 08.30, 19.20, 00.35 Погода
09.00, 13.35 М/с «Веселі мелодії»
09.10 Х/ф «Миттєвості Нью-Йорка»
11.05, 19.25 Т/с «Кадети»
12.05, 22.20 Т/с «Щасливі разом»
13.30, 19.00, 00.15 Репортер
13.45 М/с «Шагги й Скубі-Ду ключ знайдуть»
14.05 М/с «Ультоні сновиди»
14.40, 15.55 Teen Time
14.45 Т/с «Ханна Монтана»
16.00, 20.20 Т/с «Ранетки»
17.00, 23.20 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-4»
17.55, 21.15 Т/с «Моя прекрасна нянька»
19.15, 00.30 Спортрепортер
00.40 Служба розшуку дітей
00.45 Х/ф «Наживка»
02.55 Т/с «Ксена — принцеса воїн»
03.35 Студія Зона ночі Культура
03.40 Мольфар з роду Нечаїв
03.55 У кожній професії є музика
04.10 Студія Зона ночі
04.15 Невідома Україна
05.10 Зона ночі

## УКРАЇНА

06.00, 05.45 Мультфільми
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події
06.40, 17.25, 19.25, 03.50 Спортивні події
06.45, 17.30, 03.55 Погода
06.50, 17.35, 03.00 Критична точка
07.30 Срібний апельсин
08.05 Т/с «Детективи районного масштабу», 1 с.
09.00, 14.30, 04.45 Т/с «Безмовний свідок 2»
10.00 Шустер Live
11.00 Грошові хвилини
12.00 Т/с «Колись прийде кохання», 59 с.
13.00 Х/ф «Таксі — 2»
15.15 Т/с «Катя», закл. с.
16.10, 04.00 Федеральний суддя
18.10 Т/с «Колись прийде кохання», 60 с.
19.35 Футбол. Кубок України. «Шахтар» (Донецьк) — «Динамо» (Київ)
21.45 Х/ф «Важкий корпус»
00.00 Х/ф «Двобій»
02.00 Т/с «Чаклунка»

## 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.01, 23.30, 02.15 «Час-Тайм»
06.15, 00.15, 03.40, 05.13 «Час спорту»
06.25, 10.20, 13.20, 15.20, 18.35, 22.50, 02.30 «Погода на курортах»
06.30 «Ранок з 5-м»
09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.30, 23.00, 00.00, 04.00, 05.00 «Час новин»
09.15, 22.15, 23.20, 05.20 «Бізнес-час»
09.25, 12.20, 14.20, 17.20, 21.50, 23.50, 03.50, 05.30 «Погода в Україні»
09.30, 00.25 «Автопілот-новини»
09.45, 11.20, 16.20, 17.50, 19.15, 00.20, 04.25 «Погода у світі»
10.30, 11.30, 12.30 Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства Уніан «Прес-конференції у прямому ефірі»
13.30, 14.30 «5 елемент»
15.30 «Зверни увагу з Тетяною Рамус»
16.30 «Арсенал»
17.30, 04.35 «482: Історія українського бізнесу»
18.20, 04.13 «Час економіки»
18.45 «Київський час»
19.00, 22.00, 02.00 «Час новин» (рос.)
19.20, 01.00 «Новий час»
21.00, 03.00 «Час»
22.25, 02.35, 05.35 «Резонанс»
00.35, 04.30 «Огляд преси»
00.40 «Ресторанні новини»

## ТОНІС

06.00 Клуб 700
06.30, 11.30 Як це робиться?
06.50, 07.45 PROсім'ю
07.10, 18.30, 20.30, 23.10, 05.10 «24 години»
07.25, 20.55, 23.25, 03.35, 05.25 Погода
07.30 Новини
08.00, 21.10 Хіт-парад диких тварин
09.00, 17.05 За сім морів
10.15, 17.30 Чудернацькі світи
11.50 Служба розшуку дітей
12.05 Школа ремонту
13.00 Погляд у майбутнє
15.00, 20.00 Третя планета
15.30, 04.30, 05.35 24 години. «Життя»
16.00 Вижити всупереч
18.40, 04.55 Сильні світу сього
19.00, 23.40 Хроніки крокодила
21.00, 23.30 24 години. Бізнес
22.10 Реальність чи фантастика
00.15 Знакі долі
03.40 Українська революція

## НТН

06.00, 02.50 «Особистий погляд»
06.30 «Переможний голос віруючого»
07.10 Х/ф «Відкрита книга», 1 с.
08.40, 11.00, 19.00, 21.30, 00.00, 02.25, 05.10 «Свідок»
09.00, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
10.00, 23.00 Т/с «Закон і порядок»
11.30, 00.30 Т/с «Комісар Мегре»
12.30, 01.30 Т/с «Суто англійські вбивства»
13.40 Х/ф «Де ти був, Одіссею?», 1 с.
15.20 Х/ф «Відкрита книга», 2 с.
16.50 Х/ф «Де ти був, Одіссею?», 2 с.
18.25 «Правда життя». Спорт: перемога або смерть
19.25 Х/ф «Небезпечна зона»
05.35 «Легенди бандитської Одеси»

## МЕГАСПОРТ

06.30, 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 17.40, 21.00, 23.40 Мегафон. Спортивні новини
06.40, 07.10, 07.40, 08.10 Спортивний календар
06.50, 07.20, 07.50, 08.20 Спорт Shift
08.45 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Китаї. Чоловіки. Матч за 3-є місце
10.00, 00.00 Професійний бокс
11.30 Бої без правил
13.10 Спортивна вікторина
14.20 Футбол. Кубок УЄФА. «Лех» (Польща) — «Удінезе» (Італія)
16.40 Баскетбол. Журнал Євроліги ULEB
17.55 Футбольний огляд «Goalissimo»
18.55 Баскетбол. Суперліга. Плей-офф. Півфінал. Пряма трансляція
21.20 Футбол. Кубок УЄФА. Півфінал. «Вердер» (Німеччина) — «Гамбург» (Німеччина)
01.00 Баскетбол. Суперліга. Плей-офф. Півфінал
03.00 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Бразилії. Жінки. Півфінали
05.30 Бадмінтон. Masters Final

## КИЇВ

06.00 «Ріпка-ТБ»
06.25, 11.30, 16.20 Музична програма
06.45, 07.35, 23.10 Прес-ревю
06.50, 20.50 Міська варта
07.00, 08.00, 15.00, 17.00, 21.00, 23.00 Новини
07.15, 16.55, 17.55, 20.45 Бізнес-ситуація
07.25, 23.25 Як на долонях
07.40, 09.00 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською
07.50 Економічний вісник
08.20, 19.00 Столиця
09.10, 12.00, 23.30 Телешанс
10.50, 01.00 «Новини Про»
11.00 Церква «Посольство Боже»
14.00 В гостях у Д. Гордона Д. Тухманов, ч. 2
15.10 Т/с «Шторм»
16.05 Корисна розмова
17.15 VIP-стажер
18.00 У центрі уваги
18.25 Четверта влада
19.35 Т/с «Перлина палацу»
21.25 В гостях у Д. Гордона С. Шустер, ч. 1
22.25 Вечірня кава з Д. Джангіровим
23.15 Медицина з І. Трухачовою
01.10 Chatrix

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.00, 09.00, 05.00 Новини
06.05, 09.15 «Добрий ранок»
11.00 «Малахов+»
12.00, 15.00, 18.00 Новини (із субтитрами)
12.15, 04.05 «Модний вирок»
13.10 «Контрольна закупівля»
13.40 «Хочу знати» з Михайлом Ширвіндтом
14.00 Інші новини
14.30 «Зрозуміти. Пробачити»
15.20, 05.05 «Принцеса цирку». Т/с
16.05, 03.10 «Давай одружимося!»
17.05 «Федеральний суддя»
18.35, 02.15 «Слід»
19.20 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим
20.05 «Палаючий лід». Т/с
21.00 «Час»
21.30 Х/ф «Улюблена жінка механіка Гаврилова»
23.00 «Людина й закон» з Олексієм Пімановим
00.00 Нічні новини
00.15 Х/ф «Наш загальний друг»

## РТР-Планета

05.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.00, 23.55 «Чудовий князь. Григорій Потьомкін». Д/ф.
09.50, 13.35, 00.40 Вісті-спорт
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті
10.25, 13.20 Вісті-Москва
10.40, 23.05 Х/ф «Зимова вишня», 2 с.
11.40 «Арбатські хлоп'ята». Д/с. ф. 2
12.05, 19.45 Т/с «Терміново в номер-2»
13.50, 01.55 «Рідні люди». Т/с.
14.40, 21.25 «Суд іде»
15.30, 22.15 «Кулагін і партнери»
16.25 Вісті-Московська область
16.45, 01.30 «Городок». Дайджест
17.15, 02.40 «Тримай мене міцніше». Т/с.
18.05, 03.25 Т/с «Кармеліта»
20.35, 04.10 «Історичні хроніки» з Миколою Сванідзе. «1975. Елем Климов»
22.50 «Вести+»
00.50 «Піднебесна архітектура»

## КДТРК

07.30, 12.00, 16.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
07.50, 09.20, 11.40, 15.30, 19.20 Мультфільми
08.15 35-річчя творчої діяльності М. Сікори
09.15, 13.10, 15.25, 16.15, 17.55, 21.30 Служба розшуку дітей
10.00, 13.15, 16.20 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
10.45 Вітер мандрівок
11.10 Зустріч для вас
12.10 "Люди і долі"
12.35 "Їжачок"
12.45 Хіт-базар
14.00 Х/ф "Кури, качки, курчата, поросята"
17.05 Оплески, оплески
17.35 Пілігрим
18.00 35-річчя творчої діяльності М. Сікори
19.30, 21.35 Український клуб
20.30 "Час країни"
21.00 По суті
22.20 "Люди і долі"
22.45 Зустріч для вас
23.15 Хіт-базар



*«ICTV». Х/ф «Три королі»*

# ТЕЛЕБАЧЕННЯ

## ЧЕТВЕР, 14 ТРАВНЯ

### ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05 Православний календар
06.10, 07.00, 08.00 Новини
06.15, 07.10, 08.10 Спорт
06.20 Аграрна країна
06.25, 07.20, 08.15 Погода
06.30, 07.25, 08.20 Події очима майбутнього
06.55, 07.55 Кредит довіри
07.15 Ера бізнесу
07.40 Ера якості
07.50 Здоровий бізнес
08.25 Рейтингова панорама
08.40 Ранкові поради

**Перший Національний**

09.00 Анонс передач (ранковий)
09.05 Новини
09.20 Діловий світ
09.30 Прес-анонс
09.35 Погода
09.40 Ток-шоу «Батьки і діти»
10.30 Вихідні по-українськи
10.50 Служба розшуку дітей
11.00 Життя триває...
11.50 Ситуація
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.20 Погода
12.25 Український вимір
13.05 Хай щастить
13.30 Крок до зірок
14.15 Наша пісня
14.50 Ситуація
15.00 Новини
15.15 Діловий світ
15.25 Погода
15.30 Служба розшуку дітей
15.40 Д/с «Обличчя Європи»
16.15 Індиго
16.50 Д/с «Небезпека під водою», 2, 3 с.
17.50 Ситуація
18.00 Новини
18.15 Погода
18.25 Український вимір
18.55 Анонс передач (вечірній)
19.00 Точка зору
19.30 Діловий світ
19.40 Світ спорту
19.50 Погода
20.00 «Знайдемо вихід» з Н. Розинською
21.00 Новини
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
22.00 Пісенний конкурс «Євробачення-2009». Другий півфінал

**ТРК «Ера»**

00.00 Підсумки
00.10 Спорт
00.15 Погода
00.20 Інтерактивний проект

**Перший Національний. Нічний канал**

01.20 Трійка, Кено, Максима
01.25 Прес-анонс
01.30 Парламентський день
01.45 Д/с «Небезпека під водою», 2, 3 с.
02.35 Точка зору
03.05 Життя триває...
03.50 Ситуація

### ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.10 «Служба розшуку дітей»
06.15, 11.25, 03.00 Т/с «Циганське серце»
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 22.30, 02.35, 05.40 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.05 «М/фи
07.45, 15.35 «Шість кадрів»
08.05, 13.30 Т/с «Район Беверлі Хіллз»
09.20, 14.25 Т/с «Район Мелроуз»
10.20, 20.15 Т/с «Руда»
12.25, 18.15 Т/с «Зірка епохи»
16.00 Т/с «Всі жінки — відьми»
17.20, 21.15 Т/с «Любов — не те, що здається»
19.25 «Погода»
23.00 «Проспорт»
23.05, 02.05 Т/с «Секс і місто»
23.55, 03.45 Т/с «Іван Подушкін»
01.05, 04.40 «Документ»

### ІНТЕР

06.10, 02.20 Д/п «Повітряні бої»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з Інтером»
09.10 Т/с «Ріелтор»
10.10, 20.30 Т/с «Обручка»
11.00, 19.00 Т/с «Територія краси»
12.10 «Знак якості». Відбілювачі без хлору
13.00 Т/с «Зачароване кохання»
14.00 Т/с «Лінії долі»
15.10, 21.30 Т/с «1941»
16.10 «Судові справи»
17.20 Фестиваль гумору «Юрмаліна»
20.00, 01.50 «Подробиці»
22.20 Док. проект «Н. Гундарєва. Особисте життя акторки»
23.40 Х/ф «Дика орхідея-2»
03.05 Телевізійна служба розшуку дітей
03.10 Т/с «Лас-Вегас»
03.50 «Знак якості»
04.30 «Судові справи»
05.20 «Ключовий момент»

### ICTV

05.55, 03.10 Факти
06.10, 07.50 Ділові факти
06.20, 08.00, 09.00, 01.45, 03.35 Погода
06.25, 08.35 300 сек/год
06.30 Світанок
07.00, 10.15 «Леся+Рома». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 12.55, 19.10, 00.45 Спорт
08.05 Каламбур
09.05, 17.35 «Опери: Хроніки відділу убивств-2». Т/с
10.50, 15.55 Про-Zікаве.ua
11.25, 16.30 «Гончі». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 «Герої». Т/с
13.55, 19.55 «Літейний, 4». Т/с
15.00, 21.00 «Ліквідація». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25 Надзвичайні новини
22.05 «Фарт». Х/ф
00.30 Факти. Підсумок дня
00.50 «Загублені-2». Т/с
01.40 «Грошовий дощ». Інтерактив
03.40 «Мандрівник». Т/с
04.25 «29-та вулиця». Х/ф

### СТБ

06.50, 08.00, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
07.00, 08.10 «Бізнес+»
07.05, 00.45 Т/с «Вона написала вбивство»
08.15 Х/ф «Вас чекає громадянка Ніканорова»
10.45 «Зіркове життя. Публічні знеславлення!»
11.40 «Фантастичні історії. Любовна магія. Ігри з бісами»
12.35 «Слідство вели. Брати по крові»
13.30 «Документальний детектив. Список кілера»
13.55, 21.30 Т/с «Кулагін та партнери»
14.35 Х/ф «Щит і меч»
18.10, 22.20 Т/с «Доктор Хаус»
19.10 «Моя правда. Анастасія Заворотнюк»
20.10 «Слідство вели. Ліквідатори»
23.20 «Паралельний світ»
00.20 «Вікна-Спорт»

### НОВИЙ КАНАЛ

05.20 Т/с «ДІБДД і т.д.»
06.05 Т/с «Солдати-12»
06.50, 07.10, 07.35, 08.40 «Підйом»
06.55, 15.00 Т/с «Друзі»
07.30, 08.30, 19.20, 00.35 Погода
09.00 Х/ф «Судова помилка»
11.00, 19.25 Т/с «Кадети»
12.05, 22.20 Т/с «Щасливі разом»
13.30, 19.00, 00.15 Репортер
13.35 М/с «Веселі мелодії»
13.45 М/с «Шаггі й Скубі-Ду ключ знайдуть»
14.05 М/с «Ультотні сновиди»
14.35, 15.55 Teen Time
14.40 Т/с «Ханна Монтана»
16.00, 20.20 Т/с «Ранетки»
17.00, 23.20 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-4»
17.55, 21.15 Т/с «Моя прекрасна нянька»
19.15, 00.30 Спортрепортер
00.40 Служба розшуку дітей
00.45 Х/ф «Битва дракона»
02.35 Т/с «Ксена — принцеса воїн»
03.20 Студія Зона ночі Культура
03.25 Моя Марія Заньковецька
03.50 Учитель, перед ім'ям твоїм
04.10 Студія Зона ночі
04.15 Невідома Україна
05.10 Зона ночі

### УКРАЇНА

06.00, 05.45 Мультфільми
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події
06.40, 17.25, 19.25, 23.40, 03.50 Спортивні події
06.45, 17.30, 03.55 Погода
06.50, 17.35, 03.00 Критична точка
07.30 Срібний апельсин
08.05 Т/с «Детективи районного масштабу», 2 с.
09.00, 14.50, 04.45 Т/с «Безмовний свідок 2»
10.00 Зіркові зустрічі
11.00 Грошові хвилини
12.00 Т/с «Колись прийде кохання», 60 с.
13.00 Концерт «Пісні Весни та Перемоги»
15.15 Т/с «Звіробій», 1 с.
16.10, 04.00 Федеральний суддя
18.10 Т/с «Колись прийде кохання», 61 с.
19.30 Шустер Live
20.20 Т/с «Звіробій», 5, 6 с.
22.15 Гумористичний концерт
23.45 Рикошет
00.45 Х/ф «Важкий корпус»
02.30 Т/с «Чаклунка»

### 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.01, 23.40, 03.40 «Час-Тайм»
06.15, 00.15, 05.13 «Час спорту»
06.25, 10.20, 13.20, 15.20, 18.35 «Погода на курортах»
06.30 «Ранок з 5-м»
09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.30, 00.00, 05.00 «Час новин»
09.15, 23.45, 05.20 «Бізнес-час»
09.25, 12.20, 14.20, 17.20, 23.55, 05.30 «Погода в Україні»
09.30, 00.25 «Автопілот-новини»
09.45, 11.20, 16.20, 17.50, 19.15, 00.20, 04.50 «Погода у світі»
10.30, 11.30, 12.30 Спільний проект 5 каналу та інформаційного агентства Уніан «Прес-конференції у прямому ефірі»
13.30, 14.30 «5 елемент»
15.30 «Феєрія мандрів»
16.30 «Драйв»
17.30, 05.35 «Резонанс»
18.20, 04.35 «Час економіки»
18.45 «Київський час»
19.00 «Час новин» (рос.)
19.20, 01.00 «Новий час»
21.00, 04.00 «Час»
21.40, 02.00 Ток-шоу «Я так думаю з Анною Безулик»
00.35, 03.55, 04.55 «Огляд преси»
00.40 «Великі імена»

### ТОНІС

06.00 Клуб 700
06.30, 11.30 Як це робиться?
06.50, 07.45 PROсім'ю
07.10, 18.30, 20.30, 23.10, 05.10 «24 години»
07.25, 20.55, 23.25, 03.35, 05.25 Погода
07.30 Новини
08.00, 21.10 Хіт-парад диких тварин
09.00, 17.05 За сім морів
10.15, 17.30 Чудернацькі світи
11.50 Служба розшуку дітей
12.05 Школа ремонту
13.00 Погляд у майбутнє
15.00 Третя планета
15.30 24 години. «Життя»
16.00 Вижити всупереч
18.40, 04.55 Сильні світу сього
19.00, 23.40 Хроніки крокодила
20.00, 04.30, 05.35 Головне питання
21.00, 23.30 24 години. Бізнес
22.10 Реальність чи фантастика
00.15 Знакі долі
03.40 Українська революція

### НТН

06.00, 02.55 «Особистий погляд»
06.30 «Переможний голос віруючого»
07.10 Х/ф «Відкрита книга», 2 с.
08.40, 11.00, 19.00, 21.30, 00.00, 02.30, 05.10 «Свідок»
09.00, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
10.00, 23.00 Т/с «Закон і порядок»
11.30, 00.30 Т/с «Комісар Мегре»
12.30, 01.30 Т/с «Суто англійські вбивства»
13.40 Х/ф «Де ти був, Одіссею?», 2 с.
15.20 Х/ф «Відкрита книга», 3 с.
16.45 Х/ф «Де ти був, Одіссею?», 3 с.
18.25 «Легенди бандитської Одеси». Спадкоємці некоронованого короля
19.25 Х/ф «Глобальна загроза»
05.35 «Легенди бандитської Одеси»

### МЕГАСПОРТ

06.30, 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 17.40, 20.10, 22.40 Мегафон. Спортивні новини
06.40, 07.10, 07.40, 08.10 Спортивний календар
06.50, 07.20, 07.50, 08.20 Спорт Shift
08.45 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Китаї. Чоловіки. Фінал
10.00, 00.00 Професійний бокс
11.30, 23.00 Бої без правил
13.10 Спортивна вікторина
14.20 Футбол. Кубок УЄФА. «Ольборг» (Данія) — «Депортиво» (Іспанія)
16.40 Легка атлетика. Щотижневий огляд IAAF
17.55 Футбол. Чемпіонат України. Найкращі матчі
20.30 Футбол. Кубок УЄФА. Півфінал. «Гамбург» (Німеччина) — «Вердер» (Німеччина)
01.00 Баскетбол. Суперліга. Плей-офф. Півфінал. БК «Донецьк» — БК «Київ»
03.00 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Бразилії. Жінки. Матч за 3-є місце і фінал
05.30 Бадмінтон. Masters Final

### КИЇВ

06.00 «Ріпка-ТБ»
06.25, 11.30, 16.20 Музична програма
06.45, 07.35, 23.10 Прес-ревю
06.50, 20.50 Міська варта
07.00, 08.00, 15.00, 17.00, 21.00, 23.00 Новини
07.15, 16.55, 17.55, 20.45 Бізнес-ситуація
07.25, 23.25 Як на долонях
07.40 «Рецепти здоров'я»
07.50, 23.15 Медицина з І. Трухачовою
08.20 Столиця
09.00 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською
09.10, 12.00, 23.30 Телешанс
10.50, 16.05, 01.00 «Новини Про»
11.00 Церква «Посольство Боже»
14.00 В гостях у Д. Гордона С. Шустер, ч. 1
15.10 Т/с «Шторм»
17.15 Призначення
18.00 У центрі уваги
18.30 УБЛ. Півфінал. Пряма трансляція.
21.25 В гостях у Д. Гордона С. Шустер, ч. 2
22.25 Четверта влада
01.10 Chatrix

### ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.00, 09.00, 05.00 Новини
06.05, 09.15 «Добрий ранок»
11.00 «Малахов+»
12.00, 15.00, 18.00 Новини (із субтитрами)
12.15, 04.05 «Модний вирок»
13.10 «Контрольна закупівля»
13.40 «Хочу знати» з Михайлом Ширвиндтом
14.00 Інші новини
14.30 «Зрозуміти. Пробачити»
15.20, 05.05 «Принцеса цирку». Т/с
16.05, 03.10 «Давай одружимося!»
17.05 «Федеральний суддя»
18.35, 02.10 «Слід»
19.20 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим
20.05 «Палаючий лід». Т/с
21.00 «Час»
21.30 «Прожекторєвровіжн»
22.00 Конкурс «Євробачення-2009». Другий півфінал. Пряма трансляція
00.00 Х/ф «Двоє й одна»

### РТР-Планета

05.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.00, 23.55 «Жив собі веселий чоловік. Аркадій Хайт»
09.50, 13.35, 00.40 Вісті-спорт
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті
10.25, 13.20 Вісті-Москва.
10.40, 23.05 Х/ф «Зимова вишня», 3 с.
11.40 «Арбатські хлоп'ята». Д/с. ф. 3
12.05, 19.45 Т/с «Терміново в номер-2»
13.50, 01.55 «Рідні люди». Т/с.
14.40, 21.25 «Суд іде»
15.30, 22.15 «Кулагін і партнери»
16.25 Вісті-Московська область
16.45, 01.30 «Городок». Дайджест
17.15, 02.40 «Тримай мене міцніше». Т/с.
18.05, 03.25 Т/с «Кармеліта»
20.35, 04.10 «Під куполом цирку. Смертельний номер»
22.50 «Вєсті+»
00.50 «Міське кунг-фу»

### КДТРК

07.30, 12.00, 16.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
07.50, 11.45, 18.30 Мультфільми
08.00 Сам на сам з музикою
08.25 "Їжачок"
08.35 Улюблена робота
08.45 Естафета
09.00 35-річчя творчої діяльності М. Сікори
10.00, 13.15, 17.45, 19.40, 21.05 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
10.45 Х/ф "Кейптаун — місто на пагорбі"
10.55, 13.10, 19.35, 21.00 Служба розшуку дітей
11.00 Зустріч для вас
12.10 "Зустрічі, подаровані долею"
12.40 М/с "Пригоди Робіка"
14.00 Х/ф "Сьоме коліно"
14.35 Історія однієї картини
15.00 "Шлягер" представляє
16.15 Сильний четвер
19.20 Естафета
20.30 "Час країни"
21.35 "Зустрічі, подаровані долею"
21.55 Х/ф "Чекаючи вантаж на рейді Фучжоу біля пагоди"
23.00 Балет "Дон Кіхот"

**НТН. 19.25 Х/ф «Глобальна загроза»**

# П'ЯТНИЦЯ, 15 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05 Православний календар
06.10, 07.00, 08.00 Новини
06.15, 07.10, 08.10 Спорт
06.20 Аграрна країна
06.25, 07.20, 08.15 Погода
06.30, 07.25, 08.20 Події очима майбутнього
06.55, 07.55 Кредит довіри
07.15 Ера бізнесу
07.35 Будівельний майданчик
07.50 Історія бізнесу
08.35 Pivot Point
08.40 Ранкові поради

**Перший Національний**

09.00 Анонс передач (ранковий)
09.05 Новини
09.20 Діловий світ
09.30 Прес-анонс
09.35 Погода
09.40 «Знайдемо вихід» з Н. Розинською
10.30 Темний силует
10.50 Служба розшуку дітей
11.00 Життя триває...
11.50 Ситуація
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.20 Погода
12.25 Український вимір
13.05 Здоров'я
14.20 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк
14.50 Ситуація
15.00 Новини
15.15 Діловий світ
15.25 Погода
15.30 Служба розшуку дітей
15.40 Д/с «Обличчя Європи»
16.15 Пазли
16.50 Д/с «Небезпека під водою», 4, 5 с.
17.50 Ситуація
18.00 Новини
18.15 Погода
18.25 Український вимір
18.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Таврія» (Сімферополь) — ФК «Львів»
19.45 В перерві: Діловий світ
21.00 Новини
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
21.55 Погода
22.10 Автоакадемія
22.45 Прес-анонс
22.55 Трійка, Кено

**ТРК «Ера»**

23.00, 00.00 Підсумки
23.10 Погода
23.15 Від першої особи
00.10 Служба розшуку дітей
00.15 Інтерактивний проект

**Перший Національний. Нічний канал**

01.20 Парламентський день
01.40 Д/с «Небезпека під водою», 4, 5 с.
02.30 Служба розшуку дітей
02.40 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк
03.05 Життя триває...
03.50 Ситуація

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.10 «Служба розшуку дітей»
06.15, 11.25, 02.10 Т/с «Циганське серце»
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.05 Мультфільми
07.45, 15.35 «Шість кадрів»
08.05, 13.30 Т/с «Район Беверлі-хіллз»
09.20, 14.25 Т/с «Район Мелроуз»
10.20, 20.15 Т/с «Руда»
12.25, 18.15 Т/с «Зірка епохи»
16.00 Т/с «Всі жінки — відьми»
17.20, 21.20 Т/с «Любов — не те, що здається»
19.25 «Погода»
22.30 «Наша Russia»
23.05 Х/ф «Усі помруть, а я залишусь»
00.45 Х/ф «П'ятеро проти казино»
02.55 Х/ф «Горе з розуму»
05.25 Х/ф «Лікар Ойболить»

## ІНТЕР

06.10 «Перепустка до Європи з Самантою Браун»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з Інтером»
09.10 Т/с «Ріелтор»
10.10, 20.30 Т/с «Обручка»
11.00, 19.00 Т/с «Територія краси»
12.10 «Знак якості». Помідори
13.00 Т/с «Зачароване кохання»
14.00 Т/с «Лінії долі»
15.10 Т/с «1941»
16.10 «Судові справи»
17.20 Фестиваль гумору «Юрмаліна»
20.00, 01.30 «Подробиці»
21.30 «Свобода на Інтері»
00.30 Док. проект «Зоя Космодем'янська. Правда про подвиг»
02.10 «Знак якості»
02.50 «Судові справи»
03.40 «Картата потата»
04.20 М/с «Джуманджи-2»

## ICTV

06.00 Служба розшуку дітей
06.05, 02.30 Факти
06.20, 07.50 Ділові факти
06.30, 08.00, 09.00, 00.55, 02.55 Погода
06.35, 08.35 300 сек/год
06.40 Світанок
07.10, 10.10 «Леся+Рома». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 12.55, 19.15, 00.00 Спорт
08.05 Каламбур
09.05 «Опери: Хроніки відділу убивств-2». Т/с
10.55, 15.55 Про-Zікаве.ua
11.35 «Гончі». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 «Герої». Т/с
13.55, 19.55 «Літейний, 4». Т/с
14.55 «Ліквідація». Т/с
16.35 «Фарт». Х/ф
18.45 Факти. Вечір
19.10 Добрі новини
19.25 Надзвичайні новини
21.05 Максимум в Україні
21.45 Ти не повіриш!
22.40 Голі та смішні
23.45 Факти. Підсумок дня
00.05 Автопарк
01.00 «Грошовий дощ». Інтерактив
03.00 «Мюнхен». Х/ф

## СТБ

06.50, 08.00, 17.50, 22.00 «Вікна-Новини»
07.00, 08.10 «Бізнес+»
07.05, 01.35 Т/с «Вона написала вбивство»
08.15 Х/ф «До Чорного моря»
10.10 «Моя правда. Анастасія Заворотнюк»
11.10 «Нез'ясовно, але факт»
12.05 «Слідство вели. Ліквідатори»
13.00 «Документальний детектив. За крок до смерті»
13.40 Т/с «Кулагін та Партнери»
14.20 Х/ф «Щит і меч»
17.10 «ВусоЛапоХвіст»
18.00 Х/ф «Весілля у Малинівці»
20.00 «Україна має талант!»
22.25 «Україна має талант!» Підсумки голосування
23.10 Х/ф «Таємниця Вовчої пащі»
01.15 «Вікна-Спорт»

## НОВИЙ КАНАЛ

05.15 Служба розшуку дітей
05.20 Т/с «ДІБДД і т. д.»
06.05 Т/с «Солдати-12»
06.50, 07.10, 07.35, 08.40 «Підйом»
06.55, 15.00 Т/с «Друзі»
07.30, 08.30, 19.20, 00.30 Погода
09.00, 13.35 М/с «Веселі мелодії»
09.10 Х/ф «Вундеркінди-2»
11.05, 19.25 Т/с «Кадети»
12.10 Т/с «Щасливі разом»
13.30, 19.00, 00.10 Репортер
13.45 М/с «Шаггі й Скубі-Ду ключ знайдуть»
14.05 М/с «Ульотні сновиди»
14.35, 15.55 Teen Time
14.40 Т/с «Ханна Монтана»
16.00, 20.20 Т/с «Ранетки»
17.00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки-4»
17.55, 21.20 Т/с «Моя прекрасна нянька»
19.15, 00.25 Спортрепортер
22.20 Тільки правда?
23.15 Комеді-клаб
00.35 Х/ф «Цербер»
02.20 Т/с «Ксена — принцеса воїн»
03.05, 04.05 Студія Зона ночі Культура
03.10 Третя влада
03.55 Скарби музеїв Києва
04.10, 04.50 Слово й зілля
04.20 Медицина Київської Русі
04.35 Світ Юрія Дрогобича
05.05 Студія Зона ночі
05.10 Невідома Україна
06.05 Зона ночі

## УКРАЇНА

06.00 Мультфільми
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події
06.40, 17.25, 19.25, 03.50 Спортивні події
06.45, 17.30, 03.55 Погода
06.50, 17.35, 01.30 Критична точка
07.30 Срібний апельсин
08.05 Т/с «Детективи районного масштабу», 3 с.
09.00 Т/с «Безмовний свідок 2»
10.00, 21.25 Шустер Live
11.00 Грошові хвилини
12.00 Т/с «Колись прийде кохання», 61 с.
13.00 Гумористичний концерт
15.15 Т/с «Звіробій», 2 с.
16.10 Федеральний суддя
18.10 Т/с «Колись прийде кохання», 62 с.
19.30 Т/с «Звіробій», 7, 8 с.
02.00 Х/ф «Як пограбувати банк»
04.00 Рикошет

## 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.01, 23.30, 02.15 «Час-Тайм»
06.15, 00.15, 03.40, 05.13 «Час спорту»
06.25, 10.20, 13.20, 15.20, 18.35, 22.50, 02.30 «Погода на курортах»
06.30 «Ранок з 5-м»
09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.30, 23.00, 00.00, 04.00, 05.00 «Час новин»
09.15, 22.15, 23.20, 05.20 «Бізнес-час»
09.25, 12.20, 14.20, 17.20, 21.50, 23.50, 03.50, 05.30 «Погода в Україні»
09.30, 00.25 «Автопілот-новини»
09.45, 11.20, 16.20, 17.50, 19.15, 00.20, 04.25 «Погода у світі»
10.30, 11.30, 12.30 «Прес-конференції у прямому ефірі»
13.30, 14.30 «5 елемент»
15.30 «Своїми очима»
16.30 «На межі»
17.30, 04.35 «Феєрія мандрів»
18.20, 04.13 «Час економіки»
18.45 «Київський час»
19.00, 22.00, 02.00 «Час новин» (рос.)
19.20, 01.00 «Новий час»
21.00, 03.00 «Час»
22.25, 02.35, 05.35 «Територія закону»
00.35, 04.30 «Огляд преси»
00.40 «Ресторанні новини»

## ТОНІС

06.00 Клуб 700
06.30, 11.30, 14.45 Як це робиться?
06.50, 07.45 PROсім'ю
07.10, 18.30, 20.30, 23.10 «24 години»
07.25, 20.55, 23.25, 03.35 Погода
07.30 Новини
08.00, 21.10 Хіт-парад диких тварин
09.00, 17.05 За сім морів
10.15, 17.30 Чудернацькі світи
12.05 Школа ремонту
13.00 Погляд у майбутнє
15.00, 20.00 Третя планета
15.30, 04.30, 05.35 24 години. «Життя»
16.00 Вижити всупереч
18.40, 04.55 Сильні світу сього
19.00, 23.40 Хроніки крокодила
21.00, 23.30 24 години. Бізнес
22.10 Реальність чи фантастика
00.15 Знакі долі
03.40 Передвісники незалежності
05.10 36 паралель. Токіо

## НТН

06.00, 02.50 «Особистий погляд»
06.30 «Переможний голос віруючого»
07.10 Х/ф «Відкрита книга», 3 с.
08.40, 11.00, 19.00, 21.30, 00.00, 01.55, 05.10 «Свідок»
09.00, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
10.00, 23.00 Т/с «Закон і порядок»
11.30 Т/с «Комісар Мегре»
12.30 Т/с «Суто англійські вбивства»
13.30 Х/ф «Де ти був, Одіссею?», 3 с.
15.00 Х/ф «Тарганячі перегони»
16.20 Х/ф «Аніскін і Фантомас», 1, 2 с.
19.25 Х/ф «Жандарм із Сен-Тропе»
00.30 Х/ф «Місто терору»
02.20 «Речовий доказ»
05.35 «Легенди бандитської Одеси»

## МЕГАСПОРТ

06.30, 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 17.40, 20.10, 22.40 Мегафон. Спортивні новини
06.40, 07.10, 07.40, 08.10 Спортивний календар
06.50, 07.20, 07.50, 08.20 Спорт Shift
08.45 Відверто про футбол
10.00 Професійний бокс
11.30, 22.55 Бої без правил
13.10 Спортивна вікторина
14.20 Футбол. Кубок УЄФА. «Бордо» (Франція) — «Галатасарай» (Туреччина)
16.40 Ліга комп'ютерних ігор
17.55 Спортивні танці. Чемпіонат України 2009. Дорослі. Латина
20.30 Олімпійські файли в особах
21.30 Д/ф «Анатомія команди. Формула 1»
23.55, 05.30 Покер. European Poker Tour
01.00 Баскетбол. Суперліга. Плей-оф. Півфінал. Хімік» — «Азовмаш»
03.00 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Китаї. Чоловіки. Півфінали

## КИЇВ

06.00 «Ріпка-ТБ»
06.25, 11.30, 16.20 Музична програма
06.45, 07.20, 23.10 Прес-ревю
06.50, 20.50 Міська варта
07.00, 08.00, 15.00, 17.00, 21.00, 23.00 Новини
07.15, 16.55, 17.55, 20.45 Бізнес-ситуація
07.25, 23.25 Як на долонях
07.30, 23.15 Медицина з І. Трухачовою
07.40, 09.00 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською
07.50 Економічний вісник
08.20 Столиця
09.10 Тиждень моди з Д. Шаповаловою
09.40 «Рецепти здоров'я»
09.50 Сам про себе
10.50, 16.05 «Новини Про»
11.00 Церква «Посольство Боже»
12.00, 23.30 Телешанс
13.30, 20.00 Спецпідрозділ «Чорний квадрат»
14.00 Розширене засідання виконавчого органу Київради
15.10 Т/с «Шторм»
17.15 Кулуари
18.00 У центрі уваги
18.25 Четверта влада
19.00 Час мера
21.25 В гостях у Д. Гордона І. Хакамада
22.25 Гаряча лінія «102»
01.00 Новини Про
01.10 Chatrix

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.00, 09.00 Новини
06.05, 09.15 «Добрий ранок»
11.00 «Малахов+»
12.00, 15.00, 18.00 Новини (із субтитрами)
12.15, 04.20 «Модний вирок»
13.10 «Контрольна закупівля»
13.40 «Хочу знати» з Михайлом Ширвиндтом
14.00 Інші новини
14.30 «Зрозуміти. Пробачити»
15.20 «Принцеса цирку». Т/с
16.05 «Давай одружимося!»
17.05 «Федеральний суддя»
18.35 «Слід»
19.20 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим
20.05 «Поле чудес» з Леонідом Якубовичем
21.00 «Час»
21.30 «Велика різниця»
22.35 Х/ф «Полонений»
01.10 Комедія «Герой її роману»
02.45 Х/ф «Право першого підпису»
05.10 «Детективи»

## РТР-Планета

05.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.00 «Моя срібна куля. Маргарита Володіна»
09.50, 13.35 Вісті-спорт.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті
10.25, 13.20 Вісті-Москва
10.40, 22.40 Х/ф «Зимова вишня», 4 с.
11.40 «Арбатські хлоп'ята». Д/с. ф. 4
12.05, 19.45 Т/с «Терміново в номер-2»
13.50, 01.50 «Рідні люди». Т/с.
14.40, 00.40 «Суд іде».
15.30, 01.25 «Кулагін і партнери»
16.25 Вісті-Московська область
16.45 «Городок». Дайджест
17.15, 02.35 «Тримай мене міцніше». Т/с.
18.05, 03.20 Т/с «Кармеліта»
20.35, 04.00 Х/ф «Тартарен із Тараскона»
23.30 Х/ф «Вальс золотих Тельців»

## КДТРК

07.30, 12.00, 16.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
07.50, 10.45, 15.40, 17.30, 18.30, 19.25 Мультфільми
08.25, 11.35, 14.00,16.15, 19.20 Служба розшуку дітей
08.30 "Володимирська, 15"
08.50 Кінозустрічі
09.35 "Віка... Віктор... В. Некрасов"
10.00, 13.15, 16.20, 17.45 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
11.05, 21.30 Подих слова
11.40, 18.40 МНС "Народна служба порятунку"
12.15 Сонячний конферансьє Олексій Попов
14.05 Х/ф "Невихований принц і хлопчик для биття"
17.05 Х/ф "Андрій Меленський"
19.45 Рондо, або Фото на згадку
20.30 "Час країни"
21.00 По суті
22.00 Х/ф "Чекаючи вантаж на рейді Фучжоу біля пагоди"
23.00 Балет "Дон Кіхот"



СТБ. 14.20 Х/ф «Щит і меч»

# СУБОТА, 16 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 Ранкова молитва
06.05 Православний календар
06.10 Шлях до святині «Боже поселення серед шуму і суєти»
06.40 Світ православ'я
07.00 Серіал «Велика мандрівка» — Португалія
07.30 П'ять вечорів у Парижі. Фанні Ардан
08.00 Крок до зірок
08.35 Вільна гавань

**Перший Національний**

09.00 Анонс передач (ранковий)
09.10 Погода
09.15 Прес-анонс
09.20 Доки батьки сплять
09.45 Д/с «Нові святилища», 10 с.
10.15 Хто в домі хазяїн?
10.45 Експерти дозвілля
11.20 Вихідні по-українськи
11.40 Погода
11.50 Кордон держави
12.10 Парламент
12.55 Наша пісня
13.30 Погода
13.40 До Дня науки. Д/ф «Володар клімату»
14.30 Книга.ua
15.20 Кіно.ua
15.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Карпати» (Львів) — «Динамо» (Київ)
16.50 В перерві: Погода
18.00 Х/ф «Вино із замку»
19.40 Погода
19.55 Фольк-music
21.00 Новини
21.20 Світ спорту
21.40 Погода
22.00 Пісенний конкурс «Євробачення-2009». Фінал
01.30 Мегалот
01.35 Суперлото, Трійка, Кено
01.45 Автоакадемія
02.10 Служба розшуку дітей
02.20 Х/ф «Вино із замку»
03.50 Служба розшуку дітей

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.30 «Подорож у минуле»
07.00 «Без табу з Ольгою Герасим'юк
07.55 «Караоке на майдані»
09.05 «Хто там?»
10.10, 10.35 М/ф «Улюблений прибулець»
10.55 Українські мультфільми
11.10 Казка «Дюймовочка»
13.05 Х/ф «Рожева пантера: початок»
15.25 Х/ф «Всупереч здоровому глузду»
17.20 «Криве дзеркало»
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00, 01.35 Х/ф «Останній день»
00.00 Х/ф «Двері між світами»
04.35 Х/ф «П'ятеро проти казино»

## ІНТЕР

05.20, 01.10 Док. проект «Репетиція апокаліпсиса. Тоцький полігон»
06.00 «Свобода на Інтері»
08.50 «У Городку». Дайджест
09.30 «Картата потата»
10.20 «Квадратний метр»
11.20 Х/ф «Зустрічна смуга»
15.30 «Найрозумніший»
17.10 Програма «Позаочі». Світлана Лобода
18.10 Фестиваль гумору «Юрмаліна»
20.00, 00.40 «Подробиці»
20.30 «Місце зустрічі. Особливий день»
22.20 Х/ф «Крижана пристрасть»
02.00 «Знак якості». Червона риба
02.40 «Ключовий момент»
03.30 М/с «Джуманджі-2»
05.00 «Уроки тітоньки Сови»

## ICTV

05.55 Факти
06.10, 06.50 Погода
06.15 Автопарк
06.55 Добрі новини
07.00 «Пантера». Т/с
09.50 Анекдоти по-українськи
10.10 «Леся+Рома». Т/с
11.40 Квартирне питання
12.45 Факти. День
12.55, 18.55 Спорт
13.00 «Літейний, 4». Т/с
14.05 «Тридцятого знищити!». Х/ф
16.45 «Розбірки у Бронксі». Х/ф
18.45 Факти. Підсумок дня
19.00 «Цар скорпіонів». Х/ф
21.05 «Спляча лощина». Х/ф
23.15 Голі та смішні
00.25 «Літо в бікіні». Х/ф
02.10 «Грошовий дощ». Інтерактив
04.10 «Перед твоїми дверима». Х/ф

## СТБ

05.40 «Війна за океан. Підводники»
06.25 «Наші улюблені мультфільми»
07.30 «Еники-беники»
08.00 «У пошуках пригод»
09.00 «Їмо вдома»
10.05 «ВусоЛапоХвіст»
10.45 «Наші улюблені мультфільми: «Умка», «Мауглі»
12.25 «Юрмаліна»
13.05 Х/ф «Три плюс два»
15.00 «Україна має талант!»
17.15 «Україна має талант!» Підсумки голосування
18.00 «Неймовірні історії кохання»
19.00 Х/ф «Весілля у Малинівці»
21.00 «Весілля у Малинівці». Невідома версія
22.00 «Моя правда. Анастасія Заворотнюк»
23.00 «Зіркове життя. Публічні знеславлення»
00.00 «Нез'ясовно, але факт»
01.00 Х/ф «Снігове почуття Сміли»

## НОВИЙ КАНАЛ

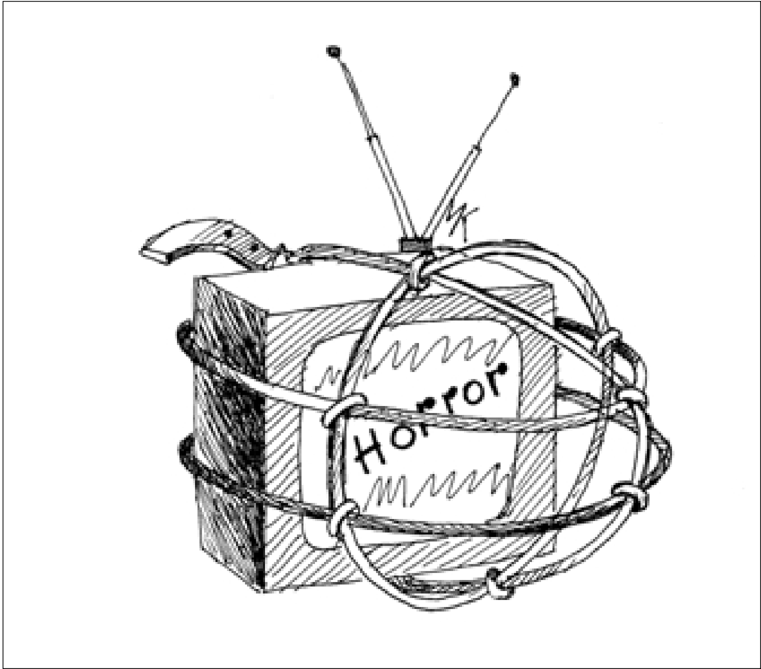
06.15 Х/ф «Ниндзі-серфери»
07.35 Х/ф «Вундеркінди-2»
09.25 Будинок закритий на ремонт
10.15 Зоряні драми
11.10 Інтуїція
11.50 Info-шок
13.10 Гіпноз
14.05 Скетч-шоу «Файна Юкрайна»
14.45 Т/с «Щасливі разом»
16.10 Х/ф «Кадет Келлі»
18.20 Х/ф «Лицар з Камелота»
20.15 Х/ф «Двоє: я й моя тінь»
22.20 Хто проти блондинок?
23.35 Спортрепортер
23.40 Х/ф «Перевертні»
01.55, 02.55, 04.00, 04.50 Студія «Зона ночі» Культура
02.00 Моя адреса — Соловки. Пастка
02.20 Моя адреса — Соловки. Вантаж мовчання
02.40 Діючі особи
03.00 Репресована культура
03.45 Пам'ятай про життя
04.05 І буде новий день
04.55 Українці Віра
05.40 Студія «Зона ночі»
05.45 Невідома Україна
06.15 Страсті навколо символіки
06.35 Зона ночі

## УКРАЇНА

05.00 Шустер Live
09.00, 19.00, 03.30 Події
09.25, 23.30 Спортивні події
09.30 Погода
09.35 Срібний апельсин
11.00 Т/с «Звіробій», 3 с.
12.00, 01.30, 04.00 Х/ф «Місце зустрічі змінити не можна»
19.30 «Дві зірки»
22.00 Щиросерде зізнання
22.30 Життєві сенсації. «Понаїхали»
23.00 Життєві сенсації. «У чужому тілі»
23.35 Х/ф «Все життя перед її очима»

## 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.01, 23.30, 02.15 «Час-Тайм»
06.15, 07.05, 00.15, 05.13 «Час спорту»
06.25, 08.20, 10.20, 13.20, 15.20, 22.50, 02.30 «Погода на курортах»
06.30 «Час економіки»
06.45, 08.10, 09.25, 19.20, 04.13 «Тема тижня»
06.55, 15.30 «Зверни увагу з Тетяною Рамус»
07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 «Час новин»
07.20, 09.20, 12.20, 14.15, 17.20, 21.50, 03.15, 05.30 «Погода в Україні»
07.35, 08.50, 22.15, 23.20, 05.20 «Бізнес-час»
07.50 «Новобудова»
08.30 «Бістро-ТБ»
09.40 «Своїми очима»
09.55, 11.20, 16.20, 17.50, 19.15, 23.50, 00.20, 04.25 «Погода у світі»
10.30 «Не перший погляд»
11.30 «Автопілот-тест»
11.45 «Технопарк»
12.30 «Вперед, на Олімп!»
13.30 «Драйв»
14.25 «Страва від шефа»
14.40 «Гра долі» (Марія Заньковецька)
16.30, 03.40 «Арсенал»
17.30, 04.35 «Час за Гринвічем»
18.20 «Вікно в Європу»
18.45 «Київський час»
19.30, 01.00 Політичне ток-шоу «5 копійок»
21.20, 03.20 «Велика політика»
22.00 «Час новин» (рос.)
22.25, 02.35, 05.35 «На межі»
00.40 «Мотор-ТБ»




Мал. Миколи КАПУСТИ.

## ТОНІС

06.00 Спецпроект
06.25 Як це робиться?
06.55 Головне питання
07.20 Погода
07.25 Чудернацькі світи
09.00 Родина від «А» до «Я»
10.00 Школа ремонту
11.00 За сім морів
11.30 Обличчя купюр
12.00, 22.05 Світські хроніки
12.35 Х/ф «Травнева ніч, або Утоплениця»
13.45 Х/ф «Людина у футлярі»
15.20, 22.40 Обличчя з обкладиники
15.50, 23.35 Третя планета
16.20, 05.10 Зелена варта
16.50 Спостереження
17.55 У шкурі крокодила
19.00 Хроніки крокодила
20.00 Китай зсередини
23.15 24 години. «Світ»
00.15 Знакі долі
03.40 Передвісники незалежності
05.40 Сильні світу цього

## НТН

06.00, 07.00, 03.15 «Особистий погляд»
06.30 «Блага звістка з Ріком Реннером»
07.30 Х/ф «Тарганячі перегони»
09.00 М/ф «Спайдермен»
11.30 Х/ф «Жандарм із Сен-Тропе»
13.35 «Хроніка надзвичайних подій»
14.10 Х/ф «Аніскін і Фантомас», 1, 2 с.
17.00 Т/с «Ваша честь»
19.00 Х/ф «Червоний скорпіон»
21.15 Х/ф «Нічна орхідея»
23.40 Х/ф «Та, що вижила»
01.30 Х/ф «Місто терору»
02.50 «Речовий доказ»
05.10 «Наші»

## МЕГАСПОРТ

06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 20.10, 22.40 Мегафон. Спортивні новини
06.40, 07.10, 07.40 Спортивний календар
06.50, 07.20, 07.50 Спорт Shift
08.00 Спортивна вікторина
09.15 KOTV News
10.00, 23.00 Професійний бокс
11.55 Бої без правил
13.25 Ліга комп'ютерних ігор
13.55 Футбол. Чемпіонат України. 28-й тур. «Металург» (Донецьк) — «Ворскла» (Полтава). Пряма трансляція
16.00 МотоGP. Клас 250cc. Гран-прі Франції. Кваліфікація. Пряма трансляція
16.55 МотоGP. Гран-прі Франції. Кваліфікація
17.55 Футбол. Чемпіонат України. 28-й тур. «Чорноморець» (Одеса) — «Металіст» (Харків). Пряма трансляція
20.30 Футбол. Кубок УЄФА. «Динамо» (Київ) — «Шахтар» (Донецьк)
01.00 Баскетбол. Суперліга. Плей-оф. Півфінал
03.00 Легка атлетика. Гран-прі IAAF. Осака, Японія
05.00 Легка атлетика. Щотижневий огляд IAAF
05.30 Бадмінтон. Masters Final

## КИЇВ

07.00 Новини
07.15 «Час мера»
08.25 Досягти мети
08.45 Корисні поради
09.00 Економічний вісник
09.30, 05.00 Д/с «Столиці світу»
10.05 Як на долонях
10.15 Дім живих історій
11.00 Дитяча музична програма «TV-Start»
11.40 Сім'я від А до Я
12.10 Третій зайвий
12.45 Телешанс
14.45 Сам про себе
15.45 Час мера
16.55, 00.30 Документальний фільм «Едіт Піаф»
17.55, 01.30 Шанс. Гала-концерт
21.00, 04.00 Новини-тижневик
21.30, 04.30 Бізнес-ситуація
22.05, 05.30 Х/ф «Великий дуб»
23.55 Полігон

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.00 Новини
06.10 «Генії й лиходії»
06.35 Х/ф «Хижаки»
08.05 «Грай, гармонь улюблена!»
09.00 «Слово пастиря»
09.15 «Здоров'я»
10.00, 12.00 Новини (із субтитрами)
10.20 «Смак»
11.00 «Невідомі діти відомих батьків»
12.15 «Росіяни в Голівуді. Міфи «фабрики мрій»
13.40 «Хвилина слави». Краще
15.20 «Полювання на Берію». Т/с
18.10 Комедія «День радіо»
20.00 «Час»
20.20 «Перед фіналом: «Євробачення-2009»
21.20 «Прожекторперісхілтон»
22.00 Конкурс «Євробачення-2009». Фінал. Пряма трансляція
01.10 Комедія «Скарбничка»
03.30 «Поле чудес» з Леонідом Якубовичем
04.20 «День з життя сигарет»

## РТР-Планета

06.00 «За сімома печатками»
06.30 «Сільський час»
07.00, 10.00, 13.00 Вісті
07.10, 13.20 Вісті-Москва
07.20 «Подорожі натураліста»
07.50 «Суботник»
08.35, 04.20 Х/ф «Підривники»
10.15 «Очевидне-неймовірне»
10.45, 01.30 Х/ф «У бору брусниця». «Незаміжня дружина»
12.05 «Кімната сміху»
13.30, 00.45 Т/с «Каменська»
14.20 «Сміхопанорама Є. Петросяна»
14.45 «Королева тигрів. Маргарита Назарова»
15.35 Х/ф «Подарунки по телефону»
17.15, 02.45 Х/ф «Сімейна вечеря»
19.00 Вісті в суботу. Розмова з Президентом Росії Д. Медведєвим.
19.25 Х/ф «Гальмівний шлях».
22.40 Х/ф «Полювання на піранью».

## КДТРК

07.30 "За київським часом"
07.50, 08.55, 15.35, 21.15, 22.55 Служба розшуку дітей
07.55, 09.50, 10.50, 13.45, 17.35, 19.20 Мультфільми
08.25 Олімпійські меридіани
09.00 "Крихітка"
09.20 Зустріч для вас
10.00, 11.00, 13.15, 16.15, 17.45, 20.30 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
10.30 Близькі околиці
11.45 Великі секрети
12.05 "Люди і долі"
12.30 Історичні етюди
13.00 Оплески, оплески ...
14.15 Зустріч для вас
15.00 Євро-2012
15.40 М/с "Клуб "Суперкниги"
16.00 Сам на сам з музикою
17.00 "Пані, панночка, панянка"
17.20 "Крихітка"
18.30 Театральний Київ
19.00 На своїй землі
19.35 Балет "Дон Кіхот"
20.00, 23.30 Підсумки тижня
21.20 Близькі околиці
21.40 "Люди і долі"
22.05 Зустріч у вітальні ім. І. Козловського
23.00 "Автографи"

Перший канал. Всесвітня мережа. 18.10 Х/ф «День радіо»

## НЕДІЛЯ, 17 ТРАВНЯ

### ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 Ранкова молитва
06.05 Док. Фільм «Незабутнє»
06.50 Дитячий тележурнал «Корпорація Сімба»
07.00 DW. Новини Європи
07.35 На гостину до Івана Поповича
07.55 Сільський час
08.20 Укравтоконтинент
08.40 Вільна гавань

**Перший Національний**

09.00 Анонс передач (ранковий)
09.05 Погода
09.15 До Дня пам'яті жертв політичних репресій. Д/ф «Сандармох»
10.05 Податкова академія
10.25 Нова армія
10.55 Погода
11.05 Тетяна Цимбал представляє: «Лінія долі»
11.40 До Дня пам'яті жертв політичних репресій. Д/ф «Два життя Ірини Вільде»
12.15 Церемонія вшанування пам'яті жертв сталінського режиму.
13.00 Д/ф «Дорога В'ячеслава Чорновола»
13.30 Погода
13.35 Здоров'я
14.35 Телевізійний журнал «Околиця»
15.05 Благовісник
15.40 Аудієнція
16.10 До Дня пам'яті жертв політичних репресій. Д/ф «Українці на Колимі. Пам'ять»
17.00 Д/ф «Українці на Колимі. Траса»
17.50 Погода
17.55 Діловий світ. Тиждень
18.40 До Дня пам'яті жертв політичних репресій. Д/ф «Українська мрія»
19.20 Д/ф «Пастка», 1, 2 с.
21.00 Новини
21.15 Погода
21.30 Наш футбол
22.30 «Культурний фронт» з Ю. Макаровим
22.55 Трійка, Кено, Максима

**ТРК «Ера»**

23.00 Ера бізнесу. Підсумки
23.30 100% Динамо
23.50 Оперативний об'єктив
00.15 Інтерактивний проект

**Перший Національний. Нічний канал**

01.20 Д/ф «Ужма»
02.00 Д/ф «Українці на Колимі. Магадан»
02.45 Служба розшуку дітей
02.55 Благовісник
03.25 Аудієнція
03.50 Служба розшуку дітей

### ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.10 «Подорож у минуле»
06.40 Українські мультфільми
06.55 Казка «Дюймовочка»
08.40 М/ф «Улюблений прибулець»
09.05 Лотерея «Лото-забава»
10.10 «Прогулянки по Марсу»
10.55 «Акули»
12.35, 05.30 «Катастрофи»
13.30 Д/ф «Обережно: за кермом мажори»
14.30 Д/ф «Справедливість ціною в життя»
15.25 Д/ф «Кредитне похмілля»
16.25 Д/ф «Самотній млн. бажає познайомитись»
17.20 Х/ф «Чорна сукня»
19.30 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»
21.00, 03.10 Х/ф «1612»
00.05 Х/ф «Цоці»
01.50 Х/ф «Усі помруть, а я залишусь»

### ІНТЕР

05.20 Х/ф «Душа моя»
07.40 «Найрозумніший»
09.20 «Городок».
10.00 «Україно, вставай!».
10.30 Х/ф «Велика різниця»
12.10 Х/ф «Нічні відвідувачі»
14.00 Х/ф «Травень»
16.00 Вечірній квартал
18.00 Х/ф «Незакінчений урок»
20.00, 01.10 «Подробиці тижня»
20.50 Х/ф «Можна, я буду називати тебе мамою?»
22.50, 02.00 Х/ф «Таксист»
03.50 Х/ф «Душа моя»

### ICTV

05.40 Факти
05.55, 07.10 Погода
06.00 «Альф». Т/с
06.25 «Троє зегори». Т/с
07.15 «Розбірки у Бронксі». Х/ф
09.05 Квартирне питання
10.05 Ти не повіриш!
11.00 Козирне життя
11.45 «Мисливці за старовиною». Т/с
12.45 Факти. Світ
12.55, 19.25 Спорт
13.00 «Марко Поло». Х/ф
16.40 «Цар скорпіонів». Х/ф
18.45 Факти тижня
19.30 «Хоробре серце». Х/ф
23.15 «Альфа Дог». Х/ф
01.55 «Грошовий дощ». Інтерактив
03.30 «Вночі». Х/ф

### СТБ

05.55 «Останній герой. В'ячеслав Тихонов»
06.40 «Наші улюблені мультфільми»
08.00 «У пошуках пригод»
09.00 «Їмо вдома»
10.50 «ВусоЛапоХвіст»
11.15 Х/ф «Застава у горах»
13.25 «У пошуках істини. Піонери-герої: правда про міф»
14.25 «Слідство вели. Вбивство в стилі Застій»
15.20 «Документальний детектив. Привид помсти»
16.00 «Правила життя. Хто відповість за базар?»
17.00 «Нез'ясовно, але факт»
18.00 «Паралельний світ»
19.00 «Битва екстрасенсів. Діти-ясновидці»
20.00 Х/ф «Білий паровоз»
21.50 Х/ф «Ти зверху, я унизу»
00.00 «Неймовірні історії кохання»
01.00 «Дванадцять стільців» Мюзикл

### НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Х/ф «Заварушка з мавпочкою»
07.45 Церква Христова
08.00 Запитай у лікаря
08.40 Руйнівники міфів-4
09.40 Х/ф «Паніка в Нью-Йорку»
13.05 Т/с «Загублена кімната»
18.40 Х/ф «Тремтіння землі-4»
20.50 Х/ф «Від колиски до могили»
22.50 Х/ф «Висота 89»
01.00 Спортрепортер
01.05 Камеді клаб
02.05, 03.05, 04.05 Студія Зона ночі Культура
02.10 Українці Віра
02.55 Зачароване колесо життя
03.10 Українці Любов
04.10 Кіноальманах «Культурна спадщина»
04.35 Українське барокко
05.05 Студія Зона ночі
05.10 Невідома Україна
06.05 Зона ночі

### УКРАЇНА

05.30, 07.00 Х/ф «Місце зустрічі змінити не можна»
06.30, 09.00 Події
06.50, 09.25 Спортивні події
06.55, 09.30 Погода
09.35 Срібний апельсин
11.00 Т/с «Звіробій», 4, 5 с.
13.00 «Дві зірки»
15.30 Зіркові зустрічі
16.00 Х/ф «Віддалені наслідки»
18.00 Т/с «Звіробій», 9 с.
19.00, 03.30 Події тижня
19.30 Т/с «Звіробій», 10, 11 с.
21.30, 02.30 Щиросерде зізнання
22.20 Футбольний вік-енд
23.30 Х/ф «Уроки кохання»
01.30 Т/с «Чаклунка»
04.00 Х/ф «Ранкове шосе»
05.25 Мультфільми

### 5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.01, 23.30, 02.15 «Час-Тайм»
06.15, 07.05, 00.15, 05.13 «Час спорту»
06.25, 08.20, 10.20, 13.20, 15.20, 18.15, 22.50, 02.30 «Погода на курортах»
06.30 «Своїми очима»
06.45, 08.10, 16.20, 04.13 «Тема тижня»
06.55 «Зверни увагу»
07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00, 00.00, 04.00, 05.00 «Час новин»
07.20, 09.15, 12.45, 14.15, 17.20, 21.50, 03.45, 05.30 «Погода в Україні»
07.35, 08.50, 22.15, 23.25, 05.20 «Бізнес-час»
07.50 «Зодчий»
08.30 «Бістро-ТБ»
08.45, 00.30, 04.30 «Огляд преси»
09.20 «Вікно в Америку»
09.40 «Улюблена робота»
09.55, 10.55, 16.15, 17.50, 19.20, 23.50, 00.20, 04.25 «Погода у світі»
10.30 «Феєрія мандрів»
11.10, 12.20 Політичне ток-шоу «5 копійок» (повтор)
13.30 «Вікно в Європу»
14.25 «Страва від шефа»
14.40 «Гра долі» (Марія Заньковецька)
15.30 «Мотор-ТБ»
16.40 «Код 482»
17.30, 04.35 «Не перший погляд»
18.20 «Транспортний тиждень»
18.35 «На межі»
19.30, 01.00 Соціальне ток-шоу «Майдан»
21.00, 03.00 «Час: підсумки»
22.00 «Час новин» (рос.)
22.25, 02.35, 05.35 «Особливо небезпечно»
00.40 «Великі імена»

### ТОНІС

06.00 Як це робиться?
06.30, 23.35, 05.35 Зелена варта
06.50, 16.15 24 часа. «Світ»
07.15, 23.10, 05.20 Сильні світу сього
07.30 Обличчя купюр
08.00 Родина від «А» до «Я»
08.30 За сім морів
09.00 Обличчя з обкладиники
09.25, 22.05 Світські хроніки
10.00 Школа ремонту
10.50 Х/ф «Травнева ніч або утоплениця»
11.55 Х/ф «Людина у футлярі»
13.35 Спостереження
14.40 У шкурі крокодила
15.40 Третя планета
16.30 Рейс 24
17.00 Китай зсередини
19.00 Хроніки крокодила
20.00 Мисливці та переслідувані
22.40 Тиждень моди з Дар'єю Шаповаловою
00.15 Знаки долі
03.35 Інші землі

### НТН

06.00, 07.05, 03.40 «Особистий погляд»
06.30 «Повнота радості життя»
07.35 Т/с «Ваша честь»
09.35 М/ф «Спайдермен»
11.50 «Бусідо. Східні єдиноборства»
14.55 «Речовий доказ». Смертельно небезпечне свято
15.30 «Легенди бандитської Одеси». Спадкоємці некоронованого короля
16.00 Т/с «Лінія захисту»
18.00 «Агенти впливу»
18.30 Х/ф «Вінчання зі смертю»
20.10 Х/ф «Крихітка на мільйон доларів»
23.00 Х/ф «Акули»
00.50 Х/ф «Нічна орхідея»
02.50 «Речовий доказ»
05.10 «Наші»

### МЕГАСПОРТ

06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 20.10, 22.40 Мегафон. Спортивні новини
06.40, 07.10, 07.40 Спортивний календар
06.50, 07.20, 07.50 Спорт Shift
08.00 Спортивна вікторина
09.15, 23.00 Професійний бокс
11.55 MotoGP. Клас 125cc. Гран-прі Франції. Гонка. Пряма трансляція
13.10 MotoGP. Клас 250cc. Гран-прі Франції. Гонка. Пряма трансляція
14.15 Легка атлетика. Щотижневий огляд IAAF
14.55 MotoGP. Гран-прі Франції. Гонка. Пряма трансляція
16.10, 18.10 Футбол. Чемпіонат України. Найкращі матчі
20.30 Футбол. Кубок УЄФА. «Шахтар» (Донецьк) — «Динамо» (Київ)
01.00 Пляжний волейбол. Світовий тур. Етап у Китаї. Чоловіки. Матч за 3-є місце і фінал
03.30 Спортивні танці. Чемпіонат України 2009. Дорослі. Латина
05.30 Бадмінтон. Masters Final

### КИЇВ

07.00 Новини-тижневик
07.30, 11.15 Музична програма
08.00 Мультфільми
08.45 Третій зайвий
09.20 Сам про себе
10.20, 05.10 «Шиканемо»
11.45 Клуб Суперкниги
12.05 Церква «Посольство Боже»
12.30, 23.55 Всесвітня історія в гусаках
13.00 VIP-стажер
13.25, 02.40 Концерт «Сонячний конферансьє О. Попов»
14.30 Вдала кар'єра
15.20 Навчайся з нами
15.30 Корисна розмова
15.40 Як на долонях
15.50 Х/ф «Таємничий острів»
17.40 Благодійний фонд «Ренесанс»
17.55 Д/с «Столиці світу»
18.35 «Мамо, вічна і кохана»
19.50, 01.20 «Кулуари»
20.30 Тиждень моди з Д. Шаповаловою
21.00, 01.50 «По суті»
21.30, 02.20 Новини-спорт-тижневик
22.00, 03.35 Х/ф «Західне радіо»
00.20 Мамо, вічна і кохана»

### ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.00 Новини
06.10 «Генії й лиходії»
06.35 Комедія «Вас викликає Таймир»
08.05 «Смак»
08.45 «Служу Вітчизні!»
09.15 «Розумниці й розумники»
10.00, 12.00 Новини (із субтитрами)
10.20 «Непутні примітки» із Дм. Криловим
10.40, 03.40 «Поки всі вдома»
11.25 «Фазенда»
12.10 Живий світ. «Галапагоси: Острови, які змінили світ»
13.05 Детектив «Таємниця «Черних дроздів»
14.45 «Люди-феномени»
15.45 Комедія «Найчарівніша й найпривабливіша»
17.15 «Світлана»
18.55, 22.00 «Дві зірки»
21.00 Недільний «Час»
22.50 Футбол. Чемпіонат Росії. IX тур. ЦСКА — «Зеніт»
00.50 Х/ф «Чудовий хлопець»
02.10 Х/ф «Нещасливе кохання»
04.20 «Принцеса цирку». Т/с
05.05 «Детективи»

### РТР-Планета

06.00 «Надбання республіки»
06.10 Х/ф «Заблудлий»
07.30 Х/ф «Подарунки по телефону»
09.10 «Сам собі режисер»
10.00, 13.00 Вісті
10.15 Вісті-Москва. Тиждень у місті
10.45, 01.30 Х/ф «У бору брусниця». «Єгорови»
12.15 «Георгій Нелепп — зірка радянської опери».
13.20 Вісті-Москва.
13.30, 00.45 Т/с «Каменська».
14.20 Вісті. Чергова частина.
14.45 «Чесний детектив».
15.20 «Городок». Дайджест.
15.55 Х/ф «Рогоносець».
17.30 «Сміятися дозволяється».
19.00 Вісті тижня.
20.05 «Спеціальний кореспондент».
21.35 «Танці із зірками». Сезон-2009.
23.20 Х/ф «Відрядження».
02.45 Х/ф «Всі повинні померти».

### КДТРК

07.20 Підсумки тижня
07.50 Історія однієї картини
08.00 На своїй землі
08.20, 11.50 Мультфільми
08.30 Сильний четвер
10.05 Архімісто
10.25, 15.35, 16.15, 23.25 Служба розшуку дітей
10.30 Світ авіації і туризму. Новини
11.00 "Автографи"
11.30 Пілігрим
12.10 "Пані, панночка, панянка"
12.30 Зустріч для вас
13.15 Домашній лікар
13.35 Вищий пілотаж
13.55 Спорт і ми
14.15 Зустріч для вас
15.00 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
15.40 М/с "Клуб "Суперкниги"
16.00 Музичні історії
16.20 "Материнський спогад"
17.10 Історія однієї картини
17.25 Кінозустрічі
18.10 Пілігрим
18.30 Наодинці з музикою
18.45 Актуальна тема
19.00 Домашній лікар
19.20 Вищий пілотаж
19.40 Архімісто
20.00 "Материнський заповіт"
20.55 Естафета
21.10 Музичні історії
21.25 Х/ф "Сад Гефсиманський"
22.20 Х/ф "Парки Потсдама"
22.25 Х/ф "Сад Гефсиманський"
23.30 Світ авіації і туризму. Новини

*Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «TV-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.*

**На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті:**
**Другий канал УТ, ICTV, СТБ, ТОНІС, Мегаспорт — Amos 2;**
**Новий канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2;**
**НТН, КДТРК — Hellas Sat2.**



Мал. Миколи КАПУСТИ.

# Петрик — осердя маминого життя

## Чи можна любити занадто?

Психологічний лікнеп

*Незважаючи на те, що родина не має великих статків, тридцятип'ятирічна киянка Оксана К. працює лише першу половину дня, відповідно, заробляючи удвічі менше, ніж могла б отримувати за повний робочий день. Другу половину дня жінка опікується сином: зустрічає Петрика зі школи, готує обід, вчить разом із ним уроки. Усе б нічого, але Петрикові майже тринадцять років! Він спеціально довше затримується у класі після уроків, бо йому соромно, що на нього біля школи чекає мама, яка при всіх цілуватиме й пеститиме, розпитуватиме про оцінки, а потім запропонує нести портфель. Хлопець насправді любить свою маму понад усе на світі і не хоче її зайвий раз засмучувати, а тому боїться попросити, щоб вона не зустрічала його щодня. Мама аргументує свої походи до школи тим, що синові треба переходити дуже небезпечну дорогу. Оксана взагалі логічно пояснює кожен свій вчинок: вона контролює сина, щоб убезпечити його від впливу «поганих» хлопців, готує свіжий обід щодня, щоб не зіпсувати синові шлунок бутербродами, вчить із ним уроки, бо дбає про грунтовність синових знань. Петрик не відвідує спортивних секцій та гуртків, тому що мама не цікавиться спортом і не вважає це гідним заняттям для свого сина. Проте він знає напам'ять героїв мильних серіалів, бо вони дивляться їх разом із мамою. «Це нас зближує, — пояснює Оксана, — до того ж так ми вивчаємо психологію стосунків!» Тато працює далекобійником, вдома буває рідко, у педагогічний процес не втручається.*

— Це — типова історія егоїстки, — коментує ситуацію **психолог Оксана Беднар**. — У ній не йдеться ні про любов, ні про самопожертву. Це розповідь про жінку, яка, по-перше, не змогла зреалізуватися у житті сама, а по-друге, через свій егоїзм не дає можливості зробити це своєму синові. Бути матір'ю, мамою, ненькою — це мистецтво і виснажлива праця водночас. Тому що материнство змінює кожну жінку, але не завжди ці зміни на краще. Більшість жінок із народженням малюка починають жити у стані тривоги — немовля може застудитися, захворіти, пораниться тощо. Це нормально, бо відповідальність за життя маленької людини лежить на маминих плечах. І жінка настільки переймається цією відповідальністю, що забуває про те, що дитина є її продовженням, але водночас вона й індивідуальність! Її треба вміти «відпустити». Переломним моментом у житті кожної матері є час, коли малюк починає пізнавати світ. Він вивчає його на дотик, а тому, звісно, може опектися, подряпатися, порізатися. Ось тут найбільше мистецтво — дозволити дитині зробити це. У народі кажуть, що у дитини болить пальчик, а в матері — серце. Це правда, але необхідно себе пересилити: малюк зрозуміє, що чіпати ніж не можна тільки тоді, коли поріжеться! І невеличкий поріз, який ви разом змастите йодом, стане йому наукою!



Якщо мама вчасно «не відпускає» дитину від себе, з часом це перетворюється на патологічний вияв егоїстичної любові. Ви робите за дитину все, допомагаєте їй в усьому, і вона нічого не вміє і не збирається вчитися робити сама, тому що — мама завжди поруч! Це неправильний підхід! Ви маєте навчити дитину йти вперед, долати труднощі, але при цьому нехай вона завжди знає — у неї є надійний тил: її батьки! Саме батьки! На жаль, жінки дуже часто забувають про те, що дитину мають виховувати і тато, і мама — обида! Неправильно відсувати татка на задній план, бо тільки він навчить майструвати, грати у футбол, розкаже про те, як дати здачі і чому не можна ображати дівчат. Насправді, немає нічого страшнішого, ніж «мамій», який бачить у жінці (поки що у своїй мамі) всесильну богиню, яка вміє і здолає все. Спочатку ми, мами, виховуємо таких синів, а тоді дивуємося, куди ж ділися справжні чоловіки? Ми ж їх самі не виховали!

Так, у кожній жінці закладено природою бажання народжувати й виховувати дітей. У багатьох випадках ми діємо інстинктивно. Але чомусь про одних матерів дорослі діти згадують тільки тоді, коли їм щось від них треба. А про інших — дбають усе життя, ставляться із теплом, турботою, вдячністю, розумінням і гордістю.

*Бути хорошою матір'ю — це мистецтво, якого можна навчитися тільки тоді, коли ви любите саме свою дитину, а не свою любов до неї!*

**Аліна АКУЛЕНКО.**
**Колаж Ольги СТАНАЧИЧ.**

Долі людські

## Степан ШЕВЧУК: «Добре знаю, якою ціною дається мир на землі і хліб на столі»



Його життєва стежина стелилася терністо. У великій сім'ї, де, крім батька і матері, було четверо дітей, ледь кінці з кінцями зводили. В період колективізації батьків малого Степана примусили працювати на розвиток новоствореного місцевого колгоспу, й коли глава сім'ї вирішив шукати щастя у містах, у нього відібрали документи. Нікого не цікавило, як він годуватиме свою малечу. Почався голод. Подумати тільки, село з багатими чорноземами та працьовитими людьми страшенно бідувало. У сусідній Цимбалівці померло з голоду 360 людей, з яких — 14 дітей, а в Липках — 38.

На долю Степана випала й війна. У 1940-х роках з окупованої фашистами території України почали вивозити до Німеччини молодь — цвіт і гордість української нації. «Дехто, дізнавшись про примусові роботи в далекій і чужій країні, втік, — згадує С. Шевчук. — Тоді німці пригрозили, що забиратимуть батьків змість нас. Тож я не міг переховуватися і вирішив добровільно поїхати до Німеччини. На пекельних роботах ми з ніг падали. Якби ж то я знав, що саме вони вирішать мою подальшу долю... Ми вантажили величезні цементно-азбестові труби на заводі, десятеро чоловік ледь підіймало одну! Коли переносили, не втримались, і труба звалилась мені на плечі. Нас звільнили американські війська, і я повернувся додому. Відтоді мене постійно турбувала спина, та я був певен, що все минеться...»

До Липок багато людей не повернулося з війни, а робочих рук ой як не вистачало. Степан Шевчук одразу влаштувався на роботу в колгосп. Дуже важко працювали: орали волами, скородили коровами. Маючи авторитет серед селян, юнак став секретарем сільської ради, а згодом, після закінчення бухгалтерських курсів, перевівся у бухгалтерію. Пізніше працював завідувачем сільського клубу. В 1965 році вирішив перевірити стан свого здоров'я в одній з хмельницьких лікарень. Лікарі, оглянувши давню травму, відразу запропонували зробити операцію. А тоді лише розпочинали вдосконалювати подібні операційні втручання... Степан Тихонович з сумом згадує тяжкий післяопераційний стан: «Прокинувся після наркозу, хочу ворухнути ногою — не можу. А тепер уже 44 роки прикутий до ліжка».

Односельці називають Степана Тихоновича людиною-легендою. За своє життя виростив троє дітей, сам піклувався про сім'ю та рідних. Нині він — люблячий дідусь для шести внуків. Навіть у складний період життя, моменти відчаю чоловік тримався стійко, мов олов'яний солдатик. Знаходив для себе заняття завжди: диво-вироби з дерева прикрасили вхід біля власного будинку — це двоє лелек у гнізді, мов у казці, витесав дідусь. А наскільки заворожують красою його картини, їх у хаті більше 20. Численні замітки та нариси про своє рідне село зібрав для історії, щоб передати молодшому поколінню. Розповідає, що заснування села Липки сягає сивої давнини, навіть старовинна печатка збереглася — вона вдома. І назву мало село інакшу, за часів царської Росії теперішні мальовничі Липки називались Фердинандово.

Як розповідає донька Шевчука Галина Кирилюк, яка мешкає з батьком і є його надійною помічницею, тато не марнує ні хвилини. Встелив підлогу у хліві, господарює на подвір'ї. А ще садили батька на мотоцикл, і він сам їхав у райцентр за 20 км у Пенсійний фонд чи соцзабез.

...Біля ліжка стоїть восьмикілограмова гиря. Кожного ранку дідусь робить зарядку і тренується. Життя триває....

**Оксана БОНДАРЧУК.**

Липки
Старосинявського району
Хмельницької області.

**Фото автора.**

## Невикористану відпустку компенсують грошима

Домашній адвокат

*У зв'язку зі скрутним становищем підприємства у березні цього року моя дружина звільнилася за власним бажанням. Вона мала невикористану щорічну відпустку, однак ніякої компенсації за таку відпустку ще не отримала. Поясніть, чи правомірно це, і що їй робити?*

**Андрій СТАРГОРОДСЬКИЙ.**

Суми.

Відповідно до статті 83 Кодексу законів про працю України, в разі звільнення працівника йому виплачують грошову компенсацію за всі не використані ним дні щорічної відпустки, а також додаткової відпустки працівникам, які мають дітей.

У день звільнення (вважається останній день роботи) працівникові проводиться виплата всіх належних йому сум. Якщо працівник в день звільнення не працював, то зазначені суми мають бути виплачені не пізніше наступного дня після пред'явлення звільненим працівником вимоги про розрахунок.

У разі виникнення спору про розмір сум, що їх має отримати працівник при звільненні, підприємство у будь-якому разі має в день звільнення працівника виплатити не оспорювану ним суму.

Таким чином, не використавши повністю щорічну відпустку, ваша дружина має право на отримання грошової компенсації за всі невикористані дні такої відпустки. У випадку, якщо дане питання неможливо вирішити в позасудовому порядку, ваша дружина має позиватися до суду.

**Богдан ЛАВРЕНЮК.**

**«Магнолія-ТБ» та газета «Голос України» представляють Всеукраїнський благодійний проект «Служба розшуку дітей»**



### Владислав Кирилюк

У Києві розшукують Владислава Кирилюка (1993 року народження), який 9 лютого цього року пішов з дому й досі не повернувся. На вигляд йому 15—17 років, худорлявої статури, зріст 175 см. У хлопця овальне обличчя, прямий середній ніс, карі очі, русяве коротке волосся, повні губи. Був одягнений у коротку куртку з болоньї чорного кольору, блакитні джинси, чорні високі чоботи («стіли»), чорну в'язану шапку. З собою взяв чорну коротку шкіряну куртку.



### Григорій Кузь

У Донецькій області розшукується Григорій Кузь (1993 року народження), уродженець м. Курахове Мар'їнського району, який 24 серпня 2008 року пішов з дому, й дотепер його місцезнаходження не відоме. На вигляд йому 14—15 років, зріст 135 см, худорлявої статури, смуглява шкіра, темне волосся, темні очі.



**Телефон «Магнолії-ТБ» 8 (800) 501-41-40.**
**E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.**



В Івано–Франківську в День Перемоги священики різних конфесій на меморіальному кладовищі відправлять панахиду за загиблими земляками, також в обласному центрі і в багатьох містах Прикарпаття відбудеться віче пам'яті, *інформує наш власкор Дарина НАЗАРЧУК*

У Дніпропетровській школі №116 урочисто відкрили меморіальну дошку на честь її випускника Героя Радянського Союзу Мефодія Волошина, *повідомляє наш власкор Тетяна КОЛЯДИНСЬКА*

# Цвіте калина на Пришибських висотах

## На Запоріжжі збудували перший за роки незалежності України меморіальний комплекс радянським воїнам

Восени 2005 року в забутих похованнях біля села Чапаївка Виноградненської сільради Токмацького району були знайдені останки 472 радянських солдатів і офіцерів. Тут у 1943 році проходила німецька лінія оборони «Вотан», яка на місяць затримала наступ наших військ після визволення міста Молочанська. Фашисти окопалися на Пришибських висотах, прикритих крутими берегами річки Молочної та потужними фортифікаційними спорудами. Ця лінія оборони простягалася від лівого берега Дніпра аж до Азовського моря, а вглиб сягала 40 кілометрів. Історія штурму Пришибських висот привернула увагу громадськості країн СНД. Насамперед трагічною долею жіночого штрафного батальйону, який весь загинув. Поки що вдалося знайти та ідентифікувати останки 32 молодих жінок. Біля їхньої могили встановлено пам'ятник, що символізує зламану гілку троянди з нерозквітлим пуп'янком. Тут збудовано один з найкрасивіших в Україні меморіальних комплексів, перепоховано з військовими почестями 663 радянських солдатів і офіцерів. Сюди їдуть на поклон молодята, а в День Перемоги та в день прориву оборонної лінії «Вотан» тут збираються десятки тисяч людей, щоб вшанувати полеглих захисників Вітчизни та розділити з їхніми рідними велику скорботу втрати.

### Це потрібно живим

Знаючи, що на меморіальних комплексах поховані далеко не всі захисники Вітчизни, в наших краях люди після мітингів гуртуються і їдуть до братських могил чи на місця боїв поминати загиблих. А на Токмаччині святкування Дня Перемоги завжди проводиться на одній з Пришибських висот. Бо завдяки зусиллям ентузіастів з обласної асоціації пошукових загонів, яку очолює Володимир Смердов, вдається по крихтах відтворювати історичну правду.

— То дуже страшна правда, — поділився наболілим голова правління сільськогосподарського виробничого кооперативу «Мирний» Микола Савченко. Він виріс на цій рясно политій кров'ю землі, в дитинстві не раз натикався в полях на небезпечні знахідки воєнної пори, але доля його берегла. Можливо, для тієї благородної справи, якій нині присвятив себе Микола Володимирович і яка стала такою ж важливою для колективу господарства, як і турбота про хліб насущний. А керівник він і справді непересічний. У сільгоспкооперативі, де обробляють всього три тисячі гектарів землі і утримують 3200 свиней, найвища в районі середньомісячна зарплата механізаторів і тваринників — від 2,5 до 3 тисяч гривень. Та й врожайність на славу, тому економічна криза тут і заночувати не ризикнула. Обігових коштів вистачить на всі потреби аж до завершення жнив. Тому господарство утримує громадську водомережу і газифікує населені пункти, де живуть його трудівники.

Щоранку, проводячи оперативки, Микола Володимирович вирішує, скільки людей потрібно направити на меморіальний комплекс. Робота там є завжди, бо молодий ліс, посаджений на схилах висоти, приживається важко. Без щоденного догляду не цвіли б на великій галявині тюльпани, не буяли б майже дві тисячі троянд, газонна трава та декоративні насадження. А що вже й казати про тендітну калину, коли навіть не кожен бур'ян здатний укорінитися в кам'янистому суглинку! Та ось нове диво — днями майже на самісінькій вершині з допомогою екскаватора відкрили три замулені джерела.

Наприкінці квітня роботи додалося, і Микола Савченко зателефонував у Молочанську загальноосвітню школу № 1, в якій колись і сам навчався. Допомога не забарилася. Як розповіла директор школи Людмила Чорна, діти їдуть сюди з великою радістю, тому довелося проводити конкурс. І, хоч усі розуміли, що випускникам перевагу віддали справедливо, були й сльози образи та розчарування. Адже в цій школі створено особливу ауру. Не випадково ж у 2006 році вона стала лауреатом Всеукраїнського конкурсу в номінації «Школа громадянського становлення».

### «Бо ми не просто так, ми — штрафники...»

На вершині, де ще збереглися залишки кулеметного гнізда і від якої на десятки кілометрів відступив горизонт, особливо гостро відчувається трагізм війни. Тут прострілювався кожний сантиметр, тому вся долина та схили висоти були завалені мертвими тілами. Дев'ять масованих атак за місяць боїв — скільки ж маршових рот і батальйонів полягли тут! А ховати загиблих було нікому. Німці, відступаючи, погнали всіх на захід, прикриваючись бранцями від штурмових нальотів радянської авіації.

— Родині моєї мами вдалося втекти від фашистів аж у Херсонській області, — розповів Микола Володимирович. — Повернулися додому в листопаді. Поки сходилися люди, почалася зима, тому ховали вбитих ще й навесні. Їх зносили на руках жінки та підлітки, закопували в траншеях, у вирвах бомб і бліндажах. А от що влада забула про ці могили потім — ганьба. І про війну нам говорили напівправду, приховуючи жахливі втрати. На берегах Молочної безжально поклали штрафників, якими стали майже всі чоловіки, котрих мобілізували в 1943 році. І не тільки ті, хто в 1941-му потрапив у оточення, а й ті, що навіть пороху не нюхали, але, за логікою військових трибуналів, мусили перебувати на фронті. Цю велику несправедливість ми хочемо виправити хоч тепер.

### Земля бійців не віддавала

З Володимиром Смердовим та його колегами Микола Савченко здружився восени 2005 року, коли перший пошуковий загін приїхав на розкопки до Чапаївки. Хлопців є за що поважати. Саме вони встановили, що в боях за це село брали участь частини 86-ї і 24-ї гвардійських та 151-ї і 302-ї стрілецьких дивізій, при кожній з яких були штрафні роти та штрафні офіцерські батальйони, в тому числі і жіночий. За архівними даними, тільки тут загинули більше 2,5 тисячі солдатів та офіцерів. Але точна кількість втрат і місця поховань не відомі, тому доводиться вергати землю горами. А поле бою завжди таїть небезпечні «сюрпризи».

Та є ще один чинник — чи то психологічний, чи сакральний. Земля не хоче віддавати і мстить за порушений спокій. Коли наближалися до завершення перші розкопки, Володимир Смердов поскаржився, що з його хлопцями почали коїтися дивні речі. Одним снилися жахіття, інших охоплювала тривога і вони не могли заснути, а на ранок почувалися зовсім розбитими. Старі люди пояснили, що це маються потривожені душі загиблих, і, послухавши їх, Микола Володимирович привіз у двір, де квартирували пошуковці, священика. Батюшка освятив їх, хату, де вони жили, та приміщення, в якому лежали останки чотирьохсот бійців, надів на кожного з хлопців хрестика — і всі жахи як рукою відвело...

Але як зняти камінь з душі, коли за кожною такою знахідкою криються невимовні біль і страждання, чиїсь несправджені надії і сльози рідних та коханих? Особливо хвилюючими були розкопки загиблих із жіночого штрафного батальйону. Не всіх їх ще вдалося знайти, однак факти спростовують версію про те, що дівчата заблудилися в тумані і потрапили в полон до фашистів, котрі їх потім розстріляли. Більшість із них була у військовій формі без погонів, меншість — у цивільному одязі, але в кишенях у багатьох лежали ручні гранати без запалів, а отже, вони загинули в бою.

### На штурм кабінетів — як у прорив

Ця трагічна історія набула такого широкого розголосу, що за ініціативи Волноваської районної державної адміністрації Донецької області та народного депутата України Володимира Бойка на кошти колективів Маріупольського металургійного комбінату і Донської хіміко-металургійної фабрики був відлитий із чавуну пам'ятник, який урочисто відкрили торік напередодні святкування Дня Перемоги. Донеччани виявляють трепетну увагу до цього меморіального комплексу не випадково. Як розповів на мітингу голова Во-лноваської райдержадміністрації Микола Васильченко, восени 1943 року з їхнього району були призвані в діючу армію більше 2,5 тисячі чоловік, з яких 811 полягли в боях на Пришибських висотах.

— Ще один прояв доброї волі — пожертва народного депутата України Артема Пшонки, на кошти якого збудовано Алею слави. Депутати Токмацької районної ради купили церковний дзвін, що скликає людей на урочисті події. Колектив СВК «Мирний» не лише доглядає меморіальний комплекс, а й спорудив храм-пам'ятник, двері якого завжди відчинені. Тут можна і помолитися, і залишити записку з іменами покійних родичів, і зробити пожертву на молитву за упокій їхніх душ та душ загиблих солдатів. Із зібраних решток боєприпасів та військового спорядження місцеві умільці зварили пам'ятник з лелекою, що рветься в політ. А нещодавно тут з'явилася і 76-міліметрова протитанкова гармата, яку випросив у запорізьких артилеристів Микола Савченко.

Він хоче створити поряд з меморіалом музей військової техніки часів другої Світової війни. У цьому донедавна активно допомагав голова райдержадміністрації Дмитро Мицак, чиє життя, на жаль, раптово обірвалося. Тепер однодумцем став його наступник Михайло Хомяк. Вже скільки кабінетів вони разом обходили у столиці, скільки погоджень підписано, та безрезультатно. Здавалося б, що ще потрібно? Сам Президент України Віктор Ющенко доклав рук до проектування центральної композиції, однак меморіальний комплекс і досі не внесли до державного реєстру. Ну ніяк не можуть прийняти позитивне рішення чиновники з Українського інституту національної пам'яті! Зате «доброзичливці» встигли настрочити донос, звинувативши Миколу Савченка в самозахваті державної землі. І, якби прокурор подивився на будівництво меморіального комплексу тільки через призму чинного законодавства, чого доброго, могли б і засудити. Але ж і відпискою прокурор не відбувся. Тому Микола Володимирович передав під комплекс частину свого земельного паю. Та знову діло до ладу не доведене, тепер — уже через неповороткість чиновників із відомства ресурсів...

Коли б Микола Савченко був наївним одинаком, що виступив на бій з вітряками, напевно, уже давно б спікся і махнув на все рукою. Але його активно підтримує в усіх починаннях обласна влада. Та й добрих і порядних людей на світі багато. Тому і їдуть на Пришибські висоти звідусіль, низько вклоняючись запоріжцям. Позаторік тут провідали Петика Маргаряна його діти й онуки з Вірменії, а сьогодні поклала квіти біля стели з прізвищем Івана Толстошеєва його донька Тамара Лобанова... І це — глибоко символічно. Адже перемога над фашизмом була здобута і оплачена стражданнями та кров'ю усіх народів колишнього Радянського Союзу. І не бачити взаємного потягу людей до зближення можуть хіба що сліпці.

**Микола МАНЬКО.**

Запорізька область.

**На знімках: голова СВК «Мирний» Микола Савченко; фрагменти композиції меморіального комплексу.**

**Фото автора.**

**З БІОГРАФІЧНОЇ ДОВІДКИ**



***Савченко Микола Володимирович народився 12 липня 1948 року в с. Чапаївка Токмацького району Запорізької області. За фахом — інженер-механік. З квітня 2000 року очолює СВК «Мирний». Депутат районної ради, нагороджений орденом «Знак пошани» та орденом «За заслуги перед Запорізьким краєм» третього ступеня, заслужений працівник сільського господарства України.***

**КІЛЬКОМА РЯДКАМИ**

***Запорізька обласна асоціація пошукових загонів створена в 2005 році. До її складу входять шість загонів чисельністю 57 чоловік. З 2001 року запорізькі пошуковці знайшли і перепоховали з військовими почестями 3319 радянських солдатів і офіцерів, установили прізвища 36 невідомих солдатів, розшукали родичів 10 загиблих воїнів.***

***Нині вони ведуть розкопки на території Смирновської та Олексіївської сільських рад Куйбишевського району, де восени 1941 року загинув особовий склад штабу 18-ї армії, а в серпні продовжать роботу на Пришибських висотах.***



# За милосердя Бог платить милосердям

У житті ветерана війни луганчанки Марії Дмитрівни Сердюк було дві похоронки. Першу в грудні 1943 року одержали її батьки, другу вона побачила сама в «Книзі пам'яті України», випущеній у 1994 році. У списку загиблих на Малій землі стояло і її прізвище.



## Замість вступу

Скільки років минуло після війни, а Марії Дмитрівні й досі невтямки: як їй вдалося вижити? Адже скільки разів була на межі смерті, скільки разів прощалася з життям, але доля завжди мала до неї прихильність. З однополчан уже нікого майже не залишилося, дедалі рідше надходять від них листи й листівки.

— Йде ціле покоління, — сумно каже Марія Дмитрівна. — Й несе із собою частину пам'яті...

— А ви — живі!

— Жива. Тільки пам'ять тепер підводить. Я, наприклад, уже не пам'ятаю, скільки поранених довелося винести з поля бою. Коли рахунок іде на сотні, уже збиваєшся... Але я ніколи не забуду ту грудневу ніч 1943 року під Керчю, коли я просто дивом залишилася жива.

## Старшина так і пішов під воду з дівочими чоботями

— 11 грудня нас висадили в Керчі на горі Мітридат. Висадка було дуже складна, — пригадує Марія Дмитрівна. — А в мене тоді ще була висока температура, я сильно простудилася. Але з гори треба було спускатися на берег, де стояв катер, і метрів 20 пробиратися до нього по крижаній воді. Не знаю, що було б зі мною, якби не старшина Мотузенко. Він схопив мене за руки й затяг на катер. Але це був тільки початок. Через добу оборони Керчі ми почули наказ: рятуйтеся, хто як може! Радянські війська почали відступати. А як рятуватися? З повітря летять німецькі бомби, з берега — німецькі снаряди, навкруги — крижана смерть моря. Варто опинитися у воді, як намоклий ватник тягне на дно, від холоду дерев'яніє тіло... Залишитися на місці — німці розстріляють.

Молоденького санінструктора покликав старший лейтенант Горбунов:

— Іди до нас, ми тут пліт зробили, шостим будеш.

Міркувати було ніколи. Перше, що зробили бійці, — зняли нагороди, дістали документи й віддали Марії, мовляв: якщо... коротше, ти знаєш, що далі робити. Вони чомусь були впевнені — Марія залишиться живою. Як тільки пліт відплив від берега, його з усіх боків обліпили бійці. Маленька платформа не витримувала такого навантаження й поступово поринала у воду. Марія сиділа у воді, витягнувши ноги, і, заплющивши очі, рахувала кількість снарядів, скинутих з літака, і визначала приблизну відстань від берега, що важкий пліт зміг пропливти під сильним артобстрілом: 50-100—200 метрів... 900! Як раптом поруч розірвався снаряд. Марія Дмитрівна пам'ятає, що плакала й голосила; «Мамо, рідненька, прощавай!..». Опам'яталася вона від поштовху. Старший лейтенант Горбунов, що ледь не збожеволів від пережитого, грубо штовхав її в бік і кричав: «Убито, її вбито». «Та жива я», — намагалася сказати Марія, але губи її не слухалися.

Пізніше з'ясувалося, що живою вона залишилася завдяки старшині Містіашвілі й молодшому лейтенантові Гончарову. Намагаючись утриматися на воді, один з них вчепився за ноги санінструктора, а другий схопив її за руки. Така рівновага утримала на плоту Марію, що була непритомна. Коли Горбунов звільняв її від мертвих рятівників, Містіашвілі так і пішов під воду з дівочими чоботями. У цей час на морі почався шторм, і надії на порятунок уже не було. А потім їх, знесилених, підібрали німці.

У полоні Марія була чотири місяці. Після визволення радянськими військами знову повернулася в морську дивізію й війну закінчила в Чехословаччині.

**ФАКТ БІОГРАФІЇ**

***Комсомольський працівник Марія Сердюк пішла добровольцем в армію в 1942 році. Дівчину, що ніколи не бачила моря й не вміла плавати, призначили в морську бригаду й направили на Північно-Кавказький фронт.***

## Одна медаль «За відвагу» потонула під Керчю

Сьомого листопада цього року Марія Дмитрівна Сердюк відсвяткує 90-річчя. Можливо, у цей день вона одягне костюм з бойовими нагородами. Не носила його давно, тому що вже котрий рік не залишає своєї квартири. Бідкається, що важко пересуватися, скаржиться на поганий зір і пам'ять, але життєвих сил Марія Дмитрівна все-таки не втратила. І бойового загартування теж.

Вона не вважає себе героїнею, хоча має високі бойові нагороди, серед яких — орден Червоної Зірки, дві медалі «За відвагу». Щоправда, перша медаль залишилася лежати на дні моря разом із документами й нагородами своїх товаришів у той пам'ятний день — 11 грудня 1943 року. У мирний час до цих знаків військової доблесті додався ще один — ім'я Флоренс Найтінгейл.

Перший раз із Марією Дмитрівною ми зустрілися ще в радянський час, коли вся країна обговорювала «великий твір» «дорогого Леоніда Ілліча» — «Мала земля». Безпосередня учасниця тих подій старший сержант медичної служби Сердюк тоді здивувала тим, що не побоялася сказати журналістові правду. Свою розповідь вона акцентувала не на «мудрому керівництві» Брежнєва, а на тому, як гинули радянські воїни в результаті програного бою. Сьогодні вона говорить про те саме і з тим же болем. Незважаючи на досить похилий вік, вона не втратила милосердя до людей. Хоча люди відповідним почуттям їй не відповідають...

Першу похоронку одержали її батьки наприкінці 1943 року. У ній повідомлялося, що Марія Сердюк загинула в бою за визволення Керчі. Пізніше батьків повідомили, що пліт, на якому була їхня дочка, німці облили бензином і спалили. Через 50 років Марія Дмитрівна сама одержала свою похоронку. У «Книзі пам'яті України», випущеній у 1994 році, вона побачила своє прізвище в списку загиблих.

— Мене це дуже здивувало, — розповідає Марія Дмитрівна. — Адже я в той час була відомою людиною в області. 37 років очолювала Комітет Червоного Хреста, постійно співробітничала з військкоматом, більше того, стояла тут на обліку. Одне слово, усі знали про те, що я жива-здорова. Але списки зайвий раз не перевірили, і я опинилася серед мертвих. Помилку так і не виправили.

Напевно, Бог її любить. За всю війну вона була двічі контужена й одержала поранення в ногу. Тричі гинула, але залишилася жива, не маючи жодного шансу на порятунок. За милосердя Бог платить милосердям...

**Алла АНТІПОВА.**

**Фото Вадима ЛІСНОГО.**

**ДОВІДКА «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»**

***Флоренс Найтінгейл — сестра милосердя й громадська діячка Великобританії. У жовтні 1854, у період Кримської кампанії, Флоренс разом з 38 помічницями, серед яких були черниці й сестри милосердя, працювали в польових госпіталях спочатку в Скутарі (Туреччина), а потім у Криму. Послідовно проводила в життя принципи санітарії й догляду за пораненими. В 1856 році Флоренс на свої гроші поставила на високій горі в Криму над Балаклавою великий хрест із білого мармуру на згадку про солдатів, лікарів і медсестер, що загинули в Кримській війні. Ця війна зробила Флоренс національною героїнею.***

***Нагорода Руху Червоного Хреста та Червоного Півмісяця — і Медаль імені Флоренс Найтінгейл вручається тим медичним сестрам, які виявили у воєнний або мирний час надзвичайну хоробрість і продемонстрували виняткову відданість пораненим, хворим, калікам або людям, чиє здоров'я було під загрозою.***

# Ордени «начальнику постачання» та... викрадачу

Нещодавно в Миколаївській області невідомі пошкодили пам'ятник на місці масового знищення євреїв у роки Другої світової війни. Вандали, а швидше за все, просто юні недоумки, розмалювали стелу свастикою, образливими висловами, вимастили фарбою. Пам'ятник відмили, навели лад навколо. Міліція веде слідство. Але як навести лад у головах тих дикунів, які скоїли таке? Невже забуто уроки війни та трагедії єврейського (і не тільки єврейського) народу — Голокосту?



Місце, де встановлено пам'ятник, розташоване на краю балки між селами Воскресенськ та Калинівка Жовтневого району. Сюди в серпні 1941 року фашисти вивезли з Миколаєва на 22 автомашинах громадян єврейської національності. Начебто на роботу в колгосп «Шлях до нового життя» Воскресенської сільради, на збирання овочів. Насправді всіх їх розстріляли. Всього на цьому місці знищено близько восьми тисяч мирних жителів — дітей, жінок, стариків. Розстріли тривали протягом трьох діб. Неподалік було джерело, яке місцеві жителі назвали «єврейські сльози». Під час масових вбивств вода в ньому була червоною від крові. Щоб стерти сліди свого злочину, фашисти привезли на місце розстрілів 50 ув'язнених, які виймали з яру трупи, обливали бензином та спалювали. Цих арештантів також знищили. Жителі села Воскресенськ, які стали свідками звірств фашистів, згадували слова одного з офіцерів, що керував розстрілами: «Я по українській землі пройду пішки хоч тисячу кілометрів, але жодного єврея на своєму шляху в живих не залишу». Свої «задумки» фашисти втілювали з неперевершеною жорстокістю.

Трагедія Голокосту пройшла по миколаївській землі, залишаючи по собі сльози та біль, втрату близьких та забуття на довгі роки про саму трагедію. Адже навіть на пам'ятниках, які в невеликій кількості встановлювали в місцях масових знищень євреїв, в радянські часи писали: «Тут поховані мирні радянські громадяни». Само слово «єврей» тоді дратувало владу, а тема Голокосту була закрита для обговорення й вивчення.

Напівголосно, від старшого молодшому розповідали люди про те, як знищували євреїв, як ворушилася земля під ногами і ріки крові зливалися в місцеві річки. Розповідали й про те, як одні «мирні радянські громадяни» рятували інших «мирних радянських громадян», тобто євреїв, від фашистської розправи. Єврейський народ не забув про своїх спасителів і встановив для них спеціальну відзнаку — «Праведник миру». Не забула про них і українська держава. До 65-ї річниці визволення Миколаївщини і України миколаївцям, які в роки війни врятували осіб єврейської національності від фашистського геноциду, вручено ордени «За заслуги» III ступеня.

Один із цих людей — Олексій Іванович Домущей нині мешкає у Вознесенську. З болем згадує він війну, складно дається йому розповідь: «У 42-му мені було 16 років. Жив я з батьками та дідом. У селі казали, що десь із Донбасу фашисти гонять євреїв. Не пам'ятаю, як сталося, але одній єврейській сім'ї дивом удалося врятуватися, втекти з колони. Мама з батьком сховали їх у нас удома. Вірніше, не в самій хаті, а в прибудові, на горищі».

Юний Олексій став для єврейської родини «начальником постачання». Так його жартома прозвав батько, бо син передавав у схованку продукти, одяг, інші життєво важливі речі. Хоча в тій ситуації було не до жартів. Кругом — фашисти, які хоч коли могли зайти на подвір'я, обшукати кожен куточок і викрити втікачів. До того ж могли видати і свої, місцеві. Навіть від діда приховували таємницю. Неминуча смерть загрожувала всім. Тож Олексій придумав свою систему спілкування. Він протягнув наверх до горища мотузку і, коли приходив, смикав за неї. Це був знак — все спокійно, можна забирати передачу. Контакти здійснювалися з величезною осторогою і тільки ввечері та вночі.

У таких умовах перебувала єврейська сім'я Терлецьких декілька місяців. Поки не знайшовся ще один мужній хлопчина, Микола Чебанок. Як велику таємницю йому повідомив старший Домущей про приховану єврейську родину — маму, маленьких доньку та сина. Треба було дістати їм документи. Микола добре знав німецьку мову і втерся в довіру до німців. Йому вдалося проникнути в жандармерію та викрасти із сейфа паспорти. «Тоді не думав ні про страх, ні про обережність, — розповідає Микола Іванович. — Вліз через кватирку, знайшов документи і назад тим само шляхом. Аж тут мене побачили фашисти, кинулися за мною, почали стріляти по ногах. Я — в очерет, сховався там. А фашисти, мабуть, вирішили, що вбили мене, і заспокоїлися. Документи Терлецьким таки передав».

Після війни врятована сім'я, яка й досі живе в Одесі, не втратила зв'язок зі своїми спасителями. У сімейному архіві Домущеїв зберігаються фотографії та листівки від Терлецьких. В одній із таких листівок написано: «Большой и душевной семье Домущеев от благодарных Терлецких в память о том, как много вы сделали доброго в нашей жизни». І ще один документ став сімейною реліквією — Почесна грамота «Праведника народів миру».

Нагородили «Ивана и Евдокию Домущей и их сына Алексея, которые в годы фашистской оккупации рисковали своей жизнью ради спасения преследуемых евреев». Відтепер родину скарбницю поповнила і українська нагорода — орден «За заслуги». Таки визнала держава заслуги мужніх людей хоч і через десятки років.

Як зазначив голова обласної єврейської організації Михайло Гольденберг, єврейська громада постійно опікується «Праведниками», надає посильну допомогу. Імена цих людей, упевнений Михайло Давидович, мають знати нинішні та прийдешні покоління.

Імена «Праведників миру» буде викарбовано на Стіні пошани в Алеї праведників Інституту пам'яті катастроф та героїзму Яд-Вашем в Ізраїлі. Пам'ять про них залишиться жити. А що залишать вандали, які знищують пам'ятники і глумляться над святим?

**ДО РЕЧІ**

***Усі кавалери ордена є «Праведниками миру» та «Праведниками України». Такі звання вони отримали від єврейської громади Ізраїлю та України за те, що, ризикуючи власними життям та здоров'ям, життям своїх рідних, переховували в роки війни євреїв.***

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**

**Миколаївська область.**

**На знімку: Микола ЧЕБАНОК.**

**Фото автора.**

В Україні ярі зернові та зернобобові посіяні на площі 6290 тис. га — МінАП *(Укрінформ)*



Рада директорів МВФ перенесла засідання, присвячене виділенню другого траншу кредиту для України, з 13 на 8 травня

**КРИМІНАЛ**

➤ *ЛЬВІВСЬКА ОБЛАСТЬ*

### Спіймали крадіїв нафти

На Львівщині приватні підприємці, не маючи спеціального дозволу на користування нафтогазоносними надрами, незаконно видобували сировину і розпродавали її кільком нафтопереробним підприємствам. Обсяги крадіжок були серйозними, нафта видобувалась із законсервованих свердловин, які перебувають на балансі державного підприємства НАК «Надра України» «Західукргеологія».

Співробітники СБУ в області провели спецоперацію, в результаті якої на гарячому затримали дві вантажівки, котрі перевозили 18 тонн нафти з двох законсервованих свердловин Страшевицького родовища Самбірщини.

За фактом порушено кримінальну справу, в рамках якої перевіряється також інформація про те, що нелегально виготовлені на міні-НПЗ нафтопродукти, які не відповідають жодним стандартам якості, реалізовувались на окремих заправках Львівської області.

### Горять дерев'яні церкви

У селі Угольна Стрийського району Львівщини згоріла стара дерев'яна церква Святого Василя Великого. Архітектурна пам'ятка місцевого значення була зведена у 1781 році і належала українській греко-католицькій церкві. За словами начальника пресслужби ГУ МНС у Львівській області Павла Василенка, причиною трагедії стали порушення правил експлуатації та монтажу електрообладнання.

**Ірина ЄГОРОВА.**

➤ *ЗАКАРПАТСЬКА ОБЛАСТЬ*

### Везуть цигарки, мотоцикли, шкіру, годинники... Незаконно

Рекордну кількість контрабандних сигарет із акцизними марками України — понад 220 тисяч пачок — вилучили працівники митного поста «Чоп-залізничний» Чопської митниці під час поглибленого огляду ємностей для рідких газів. Вони адресувалися одному з чеських приватних підприємств, а відправником їх виступало одне з приватних підприємств Харкова. Цигарки приховали в чотирьох спеціально виготовлених тайниках із подвійними стінками, які, в свою чергу, були в залізничних контейнерах. Контрабанду виявлено з використанням рентгенустановки. Враховуючи величезні обсяги цигарок та ретельно організоване їхнє транспортування, українські митники вважають, що викрито міжнародний канал із контрабандного переміщення тютюнових виробів до країн ЄС.

На митному посту «Тиса» цієї само митниці під час огляду мікроавтобуса з пасажирами, які прямували з Італії до України, виявлено два розібрані мотоцикли «Suzuki» та КТМ. Їх перевозив мешканець Чернівецької області. Ще один наш співвітчизник — вінничанин, теж водій мікроавтобуса, повертаючись із Італії, віз додому 502 цільно оброблені шкури вартістю понад 44 тисячі гривень. В обох випадках складено протоколи про порушення митних правил. Контрабанду вилучено до розгляду справи в суді.

Тим часом працівники Ужгородської митниці на українсько-словацькому кордоні затримали громадян Німеччини, Угорщини та Словаччини, які намагалися незаконно вивезти з нашої країни старовинні годинники, монети та майже тисячу пачок цигарок.

**Іван ГУДЗОВАТИЙ.**

# На волю — грамотним фахівцем

**РЕАЛІЇ**

Не всі засуджені, звільнені за амністією, прагнуть на волю: за гратами, вважають, затишніше переживати кризу. В Дніпродзержинській жіночій виправній колонії № 34 від волі не відмовився ніхто.

Хоча пересидіти лихі часи тут можна з певним комфортом.

У житловій секції на 70—100 осіб не пахне казармою — ряди двоярусних ліжок потопають у рюшах, а у проходах зеленіють квіти. Щоб стимулювати жінок прикрашати своє помешкання, запровадили тут конкурс, переможець якого отримує, наприклад, прасувальну дошку.

Одне з відділень перебудували для 4—15 жінок. Згодна: нам показували найкраще. Але той факт, що зразок існує, вселяє надію: євроремонт зроблять і в інших корпусах, отже, засуджених виховуватимуть, окрім іншого, й умовами утримання. Майже всі жінки, з якими спілкувалася, мають житло, на них чекають рідні й близькі. Вони сподіваються знайти роботу. І в цьому їм допомагає виправна установа.

### Додає впевненості й збільшує шанси

У березні 2007-го при ВК-34 відкрили навчальний центр. Державний департамент з питань виконання покарань взяв на себе матеріальне забезпечення, а Міністерство освіти і науки — навчальний процес. Першого вересня за парти сіли 80 учениць із майже тисячі засуджених. У першу чергу брали тих, хто не мав професії. Зрозуміло, враховувалися бажання самих жінок, їхня здатність до навчання. Адже багатьом, перш ніж здобувати професію, треба одержати базову освіту, а декотрим навчитися елементарного — писати і читати (у школі при колонії). І атестат, і диплом училища — єдиного зразка, тобто нічим не відрізняються від типових. Що, безумовно, додає його власниці впевненості й збільшує шанси на працевлаштування.





Навчальна програма, приміром, в училищі розрахована на рік, а спеціальності пропонуються затребувані і в колонії, і на волі — швачки, кравця, пекаря-кулінара.

Колонія має швейний цех, де шиють спецодяг, дитячі речі, трикотаж, постільну білизну, ковдри, подушки, спеціальну мішкотару **(на знімку)**.

Майстер виробничого навчання Людмила Чмихало продемонструвала вечірні сукні перших випускниць. Нинішні учениці того дня працювали над спідницею. Щось пошити для себе не дозволяється.

Начальник колонії Ірина Боброва **(на знімку)** розповіла, що швачки через кілька років отримують хорошу кваліфікацію. Чимало з них, звільнившись, влаштувалися у приватні міні-майстерні.

Майбутні пекарі пригощали нас смачним хлібом, спеченим за власним рецептом, невдовзі видаватимуть на-гора пироги і торти. Після завершення курсу практикуватимуться в їдальні.

Старший майстер Тетяна Зубченко хвалила учениць: «Їх не треба примушувати вчитися, навіть зауваження нікому робити. Я на цих заняттях відпочиваю». Свій інтерес самі жінки пояснювали просто: хочеться витримати конкуренцію на волі. А одна з них додала: «Ми в училищі, як удома, бо маємо кілька годин свободи».

Безплатно можна отримати тільки одну спеціальність. За інші треба платити. Гроші засуджені мають на особових рахунках, на які переказується не менш як 15 відсотків зарплати.

### У колонію приїздять, щоб похвалитися

Середній вік засуджених — до тридцяти: наймолодшій — 18, найстаршій — 72 (покарана за вбивство). У багатьох є діти. Бували в колонії і весілля, і вінчання. Як правило, знайомляться через листування.

— Найбільше задоволення, — каже Ірина Боброва, педагог і психолог за фахом, — коли вдається допомогти жінці переосмислити життя і щиро покаятися. Адже багато з них звинувачують усіх, кого завгодно, тільки не себе. Я спокійна, якщо вона іде в сім'ю, де її чекають і люблять. Але якщо знову повертається до чоловіка-алкоголіка чи наркомана — чекай рецидиву. Цьому сприяє невлаштованість за воротами колонії. Тому ми заздалегідь листуємося із соціальними службами, спостережними комісіями, міліцією, центрами зайнятості, які мають 5-відсоткову квоту для наших «випускників». Раніше про такі перспективи вони слухали у піввуха, а тепер багато хто починає нове життя саме із центру зайнятості.

Мене найбільше вразило повідомлення Ірини Юріївни про те, що її колишні підопічні не тільки пишуть їй листи, а й приїздять, щоб похвалитися своїми успіхами.

**Тетяна КОЛЯДИНСЬКА.**

**Фото Миколи М'ЯКШИКОВА (Укрінформ).**

# Чи справедливо дотувати малий і середній бізнес за рахунок пенсіонерів

**ЗАКОНОДАВЦЯМ НА ЗАМІТКУ**

Хоча управління Пенсійного фонду в Рівному й докладає всіх зусиль, щоб вчасно і в повному обсязі забезпечити виплату громадянам міста пенсій і допомог, однак в умовах економічної кризи наповнювати пенсійний бюджет стає дедалі складніше. Адже на недоотриманні фондом страхових внесків на загальнообов'язкове державне пенсійне страхування позначилось різке скорочення середньооблікової чисельності працівників та зменшення тривалості робочого дня і тижня на підприємствах.

Так, якщо за підсумками минулого року до пенсійної казни понад потребу було мобілізовано 200 мільйонів гривень, або на 28,1 відсотка більше, ніж необхідно для виплати пенсій, то в січні—березні нинішнього року такі надходження істотно зменшилися і випереджають щомісячні виплати лише на 9,8 відсотка.

Неважко підрахувати: якщо така динаміка зберігатиметься й надалі, то вже до кінця року обласне управління може опинитися перед необхідністю отримання дотації за рахунок платників з інших регіонів або з державного бюджету.

Ми всіляко намагаємося зупинити цей процес. З метою повернення несплачених сум і недопущення подальшого зростання боргів проводимо перевірки правильності нарахування та своєчасності сплати страхових внесків. Підписано 146 постанов у справах про адміністративні правопорушення, 122 матеріали передано в суди і прокуратуру, оскаржено 16 випадків неправомірних дій або бездіяльності державних виконавців, ініційовано чотири судові справи про банкрутство. 848 справ на загальну суму 7,89 мільйона гривень перебуває на виконанні в органах Державної виконавчої служби.

Попри те, що на сьогодні всі суми наявної заборгованості (окрім тих, що узгоджуються) охоплені легітимними заходами правового реагування та примусового стягнення, проблема вчасного і повноцінного наповнення пенсійного бюджету вимагає рішучих дій з огляду на перспективу. Тим паче що у зв'язку з економічними негараздами різко погіршилась платіжна дисципліна, мають місце недопустимо низькі розміри заробітних плат, на які нараховуються страхові внески, і, що найгірше, набуває загрозливих масштабів тінізація цих зарплат.

Постає питання необхідності максимально раціонального використання наявних коштів та пошуку інших резервів наповнення пенсійного бюджету. І в цьому зв'язку, на мою думку, на часі внесення змін до пенсійного законодавства з метою ліквідації наявних необґрунтованих і несправедливих у зв'язку з цим пільг зі сплати страхових внесків. Маю на увазі пільги, пов'язані із застосуванням спрощеної системи оподаткування малого і середнього бізнесу.

Десять років тому, коли запроваджувалась система спрощеного оподаткування, ставки відрахувань до Пенсійного фонду було затверджено на рівні від 8 до 64 гривень. На той час це не викликало жодних нарікань, оскільки мінімальна пенсія становила 16 гривень. Але відтоді мінімальні пенсії зросли у 32(!) рази, однак ставки внесків не переглядалися й залишилися на тому само рівні.

Правомірно постає питання: чому в умовах солідарної системи пенсійного забезпечення, коли всі отримують пенсії на загальних підставах, одні роботодавці сплачують до Пенсійного фонду за одного найманого працівника 569 гривень (як це було у 2008 році), інші — як, наприклад, фізичні особи—платники єдиного податку (це малий бізнес) — лише 65, а платники фіксованого податку — 9 гривень. І це тоді як мінімальний страховий внесок у 2008 році був 206 гривень.

Наведу цифри. Загальна кількість підприємців—учасників системи спрощеного оподаткування становить 11097 осіб. Унаслідок несправедливого оподаткування пенсійний бюджет міста лише торік втратив близько мільйона гривень. А Пенсійний фонд загалом втрачає щорічно майже 3 мільярди гривень.

То чи справедливо через недосконале законодавство і невмотивоване пільгове оподаткування дотувати малий і середній бізнес за рахунок пенсіонерів?

Ураховуючи це та необхідність відновлення соціальної справедливості, будемо ініціювати перед депутатами, котрі представляють Рівненщину, винесення питання для розгляду на сесії Верховної Ради України.

**Микола НІМЧУК,**
**начальник управління Пенсійного фонду України у м. Рівне.**

**НАША ДОВІДКА**

***У Рівному на виплату пенсій і допомог претендують 53 тисячі пенсіонерів. Упродовж нинішнього року на ці цілі витрачалося щомісяця в середньому 47,4 мільйона гривень.***

# «На шахті все по-чесному. Там все справжнє. Брехати, придумувати не можна»

ЧАКЛУНСТВО

... Дивлюся на картини Федора Стегереску й відчуваю, як розкривається душа. Раптом починають складатися в риму думки, з'являється відчуття легкості. «Що відбувається? — запитую себе. — У чому полягає чаклунство цього художника? Чому його картини не відпускають, огортаючи приємним теплом?» Звичайні сюжети, знайомі образи, традиційні теми — але все інакше. Федір розширює рамки простору і наче переносить тебе в створений ним світ, де сам почувається комфортно й вільно. Згодом він спробує пояснити природу цих відчуттів. І першою буде така фраза: «Коли я працював на шахті...»

На шахтах Донбасу він почав трудитися через обставини. Виріс Федір у Молдові, малював з дитинства і після закінчення школи вирішив продовжити навчання в художньому училищі імені Рєпіна в Кишиневі. Але в радянський час вступити в престижний навчальний заклад без «блату» було майже неможливо. Федір підрахував: щоб одержати статус студента, йому доведеться простояти в черзі років ... десять. Він вирішив не гаяти марно час. Заробити багато грошей, набути досвіду, який допоможе прорвати бар'єри суворої комісії. На той час добрі гроші можна було заробити в Донбасі, отож сюди і приїхав. І сталося так, що замість художнього училища вступив у професійно-технічне, яке готувало гірників. На шахтах Луганщини Федір Стегереску пропрацював загалом 18 років. На шахті 1-2 «Ровеньківська» вісімнадцятирічного випускника ПТУ поставили в бригаду, в якій зібрали одних п'яниць, дебоширів і прогульників. Здавалося б, чого можуть навчити ці люди? І все-таки вони вміли працювати й навчили новобранця багато чого хорошого, що потім допомогло в житті. Так вийшло, що буквально в перші дні його працевлаштування в шахті стався обвал, під час якого було смертельно травмовано одного з гірників. Молодий підземний електрослюсар тоді вперше зрозумів істинну цінність людського життя і здивувався тому, як буденно, без усілякого драматизму гірники сприймають смерть. Вийшовши на поверхню й потрапивши в обійми світла, Федір по-іншому глянув на те, що раніше не викликало захоплення. Зелена трава, комашка-мурашка, купол старої церкви...

Сьогодні Федір не пише на шахтарську тематику і так це пояснює:

— Шахту я не малюю. І не тому, що мені не цікава ця тематика або наводить на сумні думки. На шахті все по-чесному. Там все справжнє. Брехати, придумувати не можна. Шахту я сприймаю дуже емоційно, без певної конкретики. Думки просяться на полотно у вигляді абстракції, авангарду. Якщо все реально показувати, скажімо, як шахтар тримає відбійний молоток, або керує вугільним комбайном — моє натхнення зникає, виникає якась пляма. Час фотографічної передачі професійної діяльності людини, як у радянський час, давно минув.



Дивлячись на картини Федора, розумієш, чому йому не пишеться на індустріальну тему. Ця людина — великий романтик. Його вабить краса, що несе позитив. При цьому він передає реальність не з фотографічною точністю, а малює те, що відчуває, що бачить у якомусь іншому вимірі. Наприклад, усім відоме місце біля брудної й зарослої річечки Луганки він перетворює на затишний куточок, де свіжі трава й чисті береги, привільно розкинувся квітучий чагарник, манячи метеликів і бабок. Заледве пізнаєш це місце й посміхаєшся: так, красиво... І цілком реально. Оптимізм Федора заразливий.

Він не схожий на інших. Він не є членом Спілки художників України й не прагне ним стати. Стверджує, що не хоче прославитися й заробити багато грошей. На цей рахунок у нього своя філософія: захочеш багато грошей — Бог все забере. Тому задовольняється тим, що має. На життя й творчість вистачає. А ось молодих художників жаліє. На думку Федора, у Луганську багато талановитої молоді, але вона залишається незатребуваною. Звестися на ноги без сторонньої допомоги дуже важко. Сьогодні все дорого: утримання майстерні, фарби, полотна і пензлі. А найголовніше — немає можливості вигідно продати свої роботи. Віднедавна друзі та знайомі почали приводити до Федора художників-початківців. Але не для того, щоб він розкрив їм секрети свого живопису, а щоб навчив їх сприймати життя, як сприймає його сам, — насамперед бачити добро, прагнути передати позитивні емоції, які потім допоможуть іншій людині відтанути душею і серцем. Це почерк Федора Стегереску.

Днями в Науково-дослідному інституті духовного розвитку людини Східноукраїнського національного університету імені В. Даля відбулася презентація тематичного циклу його картин «Храми Луганщини». Виставка невелика, усього 17 робіт, але враження залишає величезне. На презентацію прийшли друзі-шахтарі Федора. Вони тримались окремо і помітно цікавилися тим, що казали відвідувачі виставки про картини. Було очевидним, як пишалися вони своєю дружбою з Федором. Адже цей художник вийшов з їхнього середовища. Шахтарського.

**Алла АНТІПОВА.**

Луганськ.

**На знімку: луганський художник Федір Стегереску.**

**Фото автора.**

ФАКТ

***До армії він зробив багато різних ескізів з шахтарської тематики, але за час його служби в армії родичі все знищили через незнання.***

# Погорільців не залишили у біді

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

Житель с. Лозуватка Приморського району Сергій Генов на пожежі врятував чотирьох сусідських дітей. Про його героїчний вчинок «Голос України» розповідав на своїх шпальтах. Будинок, в якому діти мешкали разом з матір'ю, згорів майже дотла. Малюків забрав до себе батько, Олександр Зубенко, котрий проживає окремо. Але у врятованих дітей не залишилося ні одягу, ні взуття, згоріли навіть зошити та шкільні підручники.



Фото прес-служби ГУ МНС України в Запорізькій області.

**Гостини запорізьких рятувальників у родині Зубенків.**

На біду відреагували рятувальники. На їхнє прохання в Лозуватку виїжджали представники благодійного фонду «Патріот Запоріжжя», котрі передали одинадцятирічному Володі, дев'ятирічній Вікторії та двохрічним двійнятам Саші й Ілюші найнеобхідніші речі. ГУ МНС України в Запорізькій області звернулося через засоби масової інформації до всіх небайдужих людей з проханням допомогти погорільцям. Збором речей знову ж таки зайнявся благодійний фонд «Патріот Запоріжжя», а йому допомагали благодійний фонд «Милосердя і здоров'я» та обласна організація Товариства Червоного Хреста України. У цій доброчинній акції взяли участь десятки людей, серед яких найактивнішими були жителі обласного центру Зоя Тоц, Алла Іщенко, Зоя Карпова, Тамара Огородова та Геннадій Чурса.

Гуманітарний вантаж — іграшки, одяг, взуття, кухонні меблі, пральна машина і газова піч — ледве вмістився в кузові вантажівки. Співробітники МНС, котрі доставили ці подарунки в Лозуватку, придбали для малих ще й смачні гостинці.

— Я завжди розраховував тільки на себе, — розчулено сказав Олександр Зубенко, — а тут така допомога! Проситиму Бога дати всім добрим людям здоров'я на довгі роки, а сам намагатимуся дати дітям гідне виховання та не обділити їх земними радощами.

**Микола МАНЬКО.**

Запорізька область.

ПОДРОБИЦІ

## На Кіровоградщині — три офіційних мільйонери

**Кіровоградці подали 28 302 декларації про доходи. Більше одного мільйона гривень прибутку в області задекларували троє громадян: за результатами проведених перерахунків їм доведеться сплатити 2,5 млн. грн. податку з доходів фізичних осіб.**

Крім того, за словами першого заступника начальника УПМ ДПА у Кіровоградській області Ярослава Пономаренка, за перший квартал підрозділи податкової міліції викрили 12 економічних злочинів. Десять із них належать до категорії тяжких та особливо тяжких, що караються позбавленням волі від 10 до 15 років.

**Петро МЕЛЬНИК.**



***У врятованих дітей не залишилося ні одягу, ні взуття, згоріли навіть зошити та шкільні підручники***

ПУМБ Перший Український Міжнародний банк

# Річна фінансова звітність

# ЗАТ «ПУМБ» на 31 грудня 2008 року

## Баланс на 31 грудня 2008 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Готівкові кошти та їх еквіваленти | 3 | 1 941 704 | 1 128 449 |
| 2 | Кошти в інших банках | 4 | 1 978 218 | 3 019 979 |
| 3 | Кредити та заборгованість клієнтів | 5 | 14 538 772 | 8 355 925 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 6 | 424 582 | 663 627 |
| 5 | Інвестиційна нерухомість | 7 | 38 335 | - |
| 6 | Відстрочений податковий актив | | 54 648 | - |
| 7 | Основні засоби та нематеріальні активи | 8 | 1 112 066 | 899 293 |
| 8 | Інші фінансові активи | 9 | 30 741 | 22 844 |
| 9 | Інші активи | 10 | 39 732 | 63 218 |
| **10** | **Усього активів** | | **20 158 798** | **14 153 335** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 11 | Кошти банків | 11 | 6 998 216 | 4 931 436 |
| 12 | Кошти клієнтів | 12 | 6 627 160 | 4 160 012 |
| 13 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 13 | 291 731 | 301 195 |
| 14 | Інші залучені кошти | 14 | 2 494 163 | 2 167 500 |
| 15 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | - | 11 135 |
| 16 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 153 562 | 115 527 |
| 17 | Резерви за зобов'язаннями | 15 | 43 851 | 29 409 |
| 18 | Інші фінансові зобов'язання | 16 | 42 299 | 50 626 |
| 19 | Інші зобов'язання | 17 | 25 654 | 17 883 |
| **20** | **Усього зобов'язань** | | **16 676 636** | **11 784 723** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 21 | Статутний капітал | 18 | 2 620 971 | 1 610 903 |
| 22 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 42 224 | 236 747 |
| 23 | Резервні та інші фонди банку | 19 | 818 967 | 520 962 |
| **24** | **Усього власного капіталу та частка меншості** | | **3 482 162** | **2 368 612** |
| **25** | **Усього пасивів** | | **20 158 798** | **14 153 335** |

**Керівник** **Рафал Ющак**
**Головний бухгалтер** **Олена Михайлівна Мошкалова**

## Звіт про фінансові результати за 2008 рік

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | | 732 114 | 385 533 |
| 1.1 | Процентні доходи | 20 | 1 738 388 | 880 037 |
| 1.2 | Процентні витрати | 20 | (1 006 274) | (494 504) |
| 2 | Комісійні доходи | 21 | 260 997 | 193 110 |
| 3 | Комісійні витрати | 21 | (64 485) | (48 433) |
| 4 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 22 049 | 7 066 |
| 5 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | 3 222 | - |
| 6 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 67 916 | 18 467 |
| 7 | Резерв під заборгованість за кредитами | 4, 5 | (584 765) | (169 625) |
| 8 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 6 | (14 408) | - |
| 9 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 6 | (563) | (26 897) |
| 10 | Резерви за зобов'язаннями | 15 | (705) | (23 042) |
| 11 | Інші операційні доходи | 23 | 34 035 | 4 571 |
| 12 | Адміністративні та інші операційні витрати | 24 | (440 195) | (276 861) |
| **13** | **Прибуток/(збиток) до оподаткування** | | **15 212** | **63 889** |
| 14 | Витрати на податок на прибуток | 25 | 7 342 | (27 781) |
| **15** | **Прибуток/(збиток) після оподаткування** | | **7 870** | **36 108** |
| **16** | **Чистий прибуток/(збиток)** | | **7 870** | **36 108** |

**Керівник** **Рафал Ющак**
**Головний бухгалтер** **Олена Михайлівна Мошкалова**

## Звіт про власний капітал за 2008 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: Статутний капітал | Резервні та інші фонди банку (примітка 19) | Нерозподілений прибуток | Усього | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 424 131 | 322 742 | 204 619 | 951 492 | 951 492 |
| 2 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 424 131 | 322 742 | 204 619 | 951 492 | 951 492 |
| 3 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | 410 | - | 410 | 410 |
| 3.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 6 | - | 2 347 | - | 2 347 | 2 347 |
| 3.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 6 | - | (1 937) | - | (1 937) | (1 937) |
| 4 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | 258 423 | 53 | 258 476 | 258 476 |
| 4.1 | Результат переоцінки | 8 | - | 258 476 | - | 258 476 | 258 476 |
| 4.2 | Реалізований результат переоцінки | 8 | - | (53) | 53 | - | - |
| 5 | Відстрочені податки | 25 | - | (64 646) | - | (64 646) | (64 646) |
| 6 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 194 187 | 53 | 194 240 | 194 240 |
| 7 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | - | 36 108 | 36 108 | 36 108 |
| 8 | Рух коштів загальних резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку | | | 4 033 | (4 033) | | |
| 9 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 198 220 | 32 128 | 230 348 | 230 348 |
| 10 | Емісія акцій | 18 | 1 186 772 | - | - | 1 186 772 | 1 186 772 |
| 11 | Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року) | | 1 610 903 | 520 962 | 236 747 | 2 368 612 | 2 368 612 |
| 12 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 1 610 903 | 520 962 | 236 747 | 2 368 612 | 2 368 612 |
| 13 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | (7 041) | - | (7 041) | (7 041) |
| 13.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 6 | - | (7 041) | - | (7 041) | (7 041) |
| 14 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | 134 299 | 52 | 134 351 | 134 351 |
| 14.1 | Результат переоцінки | 8 | - | 134 351 | - | 134 351 | 134 351 |
| 14.2 | Реалізований результат переоцінки | 8 | - | (52) | 52 | - | - |
| 15 | Відстрочені податки | 25 | - | (31 698) | - | (31 698) | (31 698) |
| 16 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 95 560 | 52 | 95 612 | 95 612 |
| 17 | Прибуток/збиток за рік | | - | - | 7 870 | 7 870 | 7 870 |
| 18 | Рух коштів загальних резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку | | | 202 445 | (202 445) | - | - |
| 19 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 298 005 | (194 523) | 103 482 | 103 482 |
| 20 | Емісія акцій | 18 | 1 010 068 | - | - | 1 010 068 | 1 010 068 |
| 21 | Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року | | 2 620 971 | 818 967 | 42 224 | 3 482 162 | 3 482 162 |

**Керівник** **Рафал Ющак**
**Головний бухгалтер** **Олена Михайлівна Мошкалова**

## Звіт про рух грошових коштів за 2008 рік (непрямий метод)

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | 7 870 | 36 108 |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | | 55 898 | 39 826 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 584 174 | 172 251 |
| 4 | Нараховані доходи | | (119 954) | (41 224) |
| 5 | Нараховані витрати | | 99 318 | 92 980 |
| 6 | Торговельний результат | | 4 280 | (68) |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | (4 798) | 1 109 |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | 395 | 85 |
| 9 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (3 430) | (8 952) |
| 10 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | 26 916 | 57 206 |
| **11** | **Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань** | | **650 669** | **349 321** |
| | **Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:** | | | |
| 12 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | 1 945 631 | (2 281 013) |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | (3 799 259) | (5 041 259) |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | (1 898) | (13 538) |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (15 419) | (6 685) |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | 65 953 | 3 428 575 |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 1 707 318 | 1 598 944 |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | (15 308) | 298 975 |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (12 155) | 17 927 |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | 2 721 | (2 669) |
| **21** | **Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)** | | **528 253** | **(1 651 422)** |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності:** | | | |
| 22 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 6 | (4 814 435) | (10 655 502) |
| 23 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | 6 | 5 026 578 | 10 464 773 |
| 24 | Придбання основних засобів | 8 | (115 079) | (219 556) |
| 25 | Дохід від реалізації основних засобів | 8 | (343) | (32) |
| 26 | Придбання інвестиційної нерухомості | 7 | (35 342) | - |
| 27 | Придбання нематеріальних активів | 8 | (7 906) | (5 207) |
| **28** | **Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності)** | | **53 473** | **(415 524)** |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності:** | | | |
| 29 | Отримані інші залучені кошти | 14 | 1 176 949 | 2 088 378 |
| 30 | Повернення інших залучених коштів | 14 | (2 216 767) | (1 029 764) |
| 31 | Емісія звичайних акцій | 26 | 1 010 068 | 1 186 772 |
| **32** | **Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)** | | **(29 750)** | **2 245 386** |
| **33** | **Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти** | | **265 638** | **17 338** |
| **34** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **817 614** | **195 778** |
| **35** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **1 133 683** | **937 905** |
| **36** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **3** | **1 951 297** | **1 133 683** |

**Керівник** **Рафал Ющак**
**Головний бухгалтер** **Олена Михайлівна Мошкалова**

**Примітка 28. Потенційні зобов'язання банку**

а) зобов'язання з капітальних вкладень:
Станом на кінець дня 31 грудня 2008 року ЗАТ "ПУМБ" мав контрактні зобов'язання, пов'язані з придбанням основних засобів та нематеріальних активів на загальну суму 9 099 тис.грн.

б) зобов'язання оперативного лізингу (оренди):

**Таблиця 28.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 867 | 369 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 17 970 | 26 522 |
| 3 | Понад 5 років | 153 879 | 97 629 |
| **4** | **Усього** | **172 716** | **124 520** |

в) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням:

**Таблиця 28.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 1 118 572 | 909 271 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | - | - |
| 3 | Експортні акредитиви | | 1 500 835 | 568 675 |
| 4 | Імпортні акредитиви | | 799 522 | 497 579 |
| 5 | Гарантії видані | | 751 281 | 632 542 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (43 851) | (29 409) |
| **7** | **Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву** | | **4 126 359** | **2 578 658** |

**г) активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними:**

**Таблиця 28.3. Активи, надані в заставу**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік: активи, надані в заставу | Звітний рік: забезпечене зобов'язання | Попередній рік: активи, надані в заставу | Попередній рік: забезпечене зобов'язання |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Міжбанківські кредити/депозити | 7, 18 | 3 052 543 | 2 974 118 | 2 935 698 | 2 933 687 |
| **2** | **Усього** | | **3 052 543** | **2 974 118** | **2 935 698** | **2 933 687** |

*За станом на кінець 31 грудня 2008 року банк не мав у заставі активів, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.*

**Керівник** **Рафал Ющак**
**Головний бухгалтер** **Олена Михайлівна Мошкалова**

**З повною версією фінансової звітності ЗАТ «ПУМБ» за 2008 рік можна ознайомитися на сайті Банку (www.fuib.com).**

---

Постановою Господарського суду Одеської області від 16 квітня 2009 р. боржника ТОВ «Техінформ- Сервіс», ЄДРПОУ 24777696, юридична адреса: 68600, Одеська область, м. Ізмаїл, вул. Гастелло, 14, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Єгорову В. Г., тел. 80963555699, поштова адреса 65011, м. Одеса, п/с № 42,

В зв'язку з втратою, вважати недійсною печатку банкрута.

---

Постановою Господарського суду АР Крим (95003, АРК, м. Сімферополь, вул. Р. Люксембург/вул. Річна 29/11) від 21.04.2009 р. СТОВ «Україна» Джанкойського району АР Крим (96170, АР Крим, Джанкойський район, с. Просторне, вул. Первомайська, 5), ідентифікаційний код 03760007, визнано банкрутом і у відношенні нього відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором банкрута призначений арбітражний керуючий Швайкін Василь Вікторович (95013, м. Сімферополь, вул. Севастопольська, д. 41/2, кв. 4).

---



---

Ухвалою господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 02.02.2009 р. порушено справу № 14/47/09 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Суднобудівне підприємство «Наваль-персонал» (54011, м. Миколаїв, вул. Індустріальна, 1, код ЄДРПОУ 34565651).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Соломаху Вадима Івановича (ліцензія серії АВ № 347193 від 05.09.2007р., адреса: м. Миколаїв, пр. Леніна, 189, кв. 10). Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

---

Постановою Господарського суду міста Києва про визнання боржника банкрутом від 23.04.2009 р. по Справі № 15/234-б Товариство з обмеженою відповідальністю «НД ЛТД» (04114, м. Київ, вул. Фрунзе, 160, код ЄДРПОУ 31093268) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Рибіна Дениса Юрійовича (м. Київ, вул. Феодосійська, 4, кв. 172, ліцензія Державного Департаменту з питань банкрутства серії АВ № 347172 від 29.08.2007 р., дата прийняття та номер рішення про видачу ліцензії 25.07.2007 р. № 216-50-17/2127).

Претензії приймаються протягом місяця.

**УКРАЇНСЬКИЙ ФОНД СОЦІАЛЬНИХ ІНВЕСТИЦІЙ ОГОЛОШУЄ ДРУГИЙ ТУР ВІДБОРУ МІКРОПРОЕКТІВ** у Олександрівському, Великоновосілківському, Костянтинівському, Мар'їнському, Новоазовському, Слов'янському, Артемівському, Володарському, Старобешівському і Тельманівському районах Донецької області та Міловському, Кремінському, Новопсковському, Марківському, Біловодському, Антрацитівському, Станично-Луганському, Лутугинському і Перевальському районах Луганської області".

В рамках впровадження мікропроектів передбачається виконання ремонтно-будівельних робіт по об'єктах соціальної сфери у сільській місцевості та невеликих містах.

Фінансування мікропроектів здійснюється за рахунок коштів Німецького банку розвитку KfW на виконання умов угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Федеративної Республіки Німеччина від 27.12.2006 щодо фінансового співробітництва.

Основні умови участі місцевих громад:

1. Впровадження мікропроектів здійснюється виключно в сільській місцевості на об'єктах соціальної сфери, а саме:
- ✓ у сфері освіти - школи та дошкільні заклади;
- ✓ у сфері охорони здоров'я - амбулаторії та фельдшерсько-акушерські пункти;
- ✓ розвиток осередків культури в громадах - будинки культури, клуби, бібліотеки;
- ✓ забезпечення питною водою - джерела водопостачання, водогони;
- ✓ реабілітація каналізаційних і очисних споруд;
- ✓ реконструкція під'їзних і внутрішніх доріг/вулиць у селах;
- ✓ покращення навколишнього середовища шляхом озеленення, здійснення заходів щодо очистки/ліквідації ерозії тощо.

2. Вартість мікропроектів не перевищує 800 тис. грн.
3. Проблема, яка підлягає вирішенню є пріоритетною для громади.
4. Місцева громада надає внесок для співфінансування мікропроекту обсягом не менше 10% від його вартості та у термін протягом 2-х тижнів від дати укладання рамкової угоди з УФСІ про впровадження мікропроекту.
5. Проблема має обгрунтоване технічне рішення.
6. Для технічного вирішення вибраної проблеми громада має комплектну проектно-кошторисну документацію, затверджену у встановленому порядку, яка відповідає всім чинним в будівництві вимогам, містить технічні умови та погодження.
7. Відсутня загроза виникнення серйозних конфліктів під час впровадження мікропроекту.
8. Впровадження мікропроекту відповідає чинним правилам охорони навколишнього середовища.
9. Вирішено всі юридичні проблеми, пов'язані з впровадженням мікропроекту.

З моменту виходу цього оголошення представники сільських громад та недержавних громадських організацій на селі створюють ініціативні групи для визначення найбільш актуальної проблеми сільської громади щодо ремонту об'єктів соціальної сфери та для підготовки мікропроектних пропозицій.

Завданнями ініціативної групи є:
- ✓ інформувати громаду про цілі та завдання УФСІ, типологію мікропроектів, процедури підготовки та впровадження мікропроектів, роль громади та ін.;
- ✓ зібрати та провести Загальні збори громади в селі, де обговорити щонайменше три актуальних проблем соціальної сфери населеного пункту, визначити одну, найбільш пріоритетну з них та разом з громадою обрати Агенцію з впровадження мікропроекту. Погодити на Загальних зборах громади надання внеску до мікропроекту в обсягом не менше 10% від його вартості;
- ✓ визначити вартість мікропроекту та надати УФСІ затверджену проектно-кошторисну документацію;
- ✓ зібрати необхідну інформацію та заповнити форму мікропроектної пропозиції.
- ✓ надіслати рекомендованим листом мікропроектну пропозицію разом з необхідними додатковими документами на адресу Луганського регіонального представництва УФСІ.

Затвердження мікропроектів для участі у конкурсі відбувається на основі їх перевірки на відповідність зазначеним вище умовам. Відбір мікропроектів до впровадження здійснюється відповідно до Регламенту діяльності УФСІ.

Після затвердження відбору мікропроектів до впровадження громада отримає повідомлення про відбір/відхилення мікропроекту.

**Перелік документів, які надаються на розгляд до УФСІ:**
1. Витяг з протоколу Загальних зборів громади, завірений підписом та печаткою сільського голови, про вибір пріоритетної проблеми, обрання Агенції з впровадження та з рішенням щодо розміру місцевого внеску до мікропроекту.
2. Мікропроектна пропозиція встановленої форми з додатками: Загальна інформація про інфраструктуру населеного пункту; Реєстраційний список учасників загальних зборів громади; Довідка про власника об'єкту впровадження мікропроекту; Гарантійний лист від організації власника об'єкту про взяття на облік вартості ремонтно-будівельних робіт, які будуть виконані в результаті впровадження мікропроекту; Гарантійний лист власника об'єкту про збереження об'єкту у власності (заборона відчуження) не менш як на 15 років; План забезпечення життєздатності об'єкту після закінчення робіт.
3. Комплектна проектно-кошторисна документація, затверджена у встановленому порядку.

**Документи для участі у конкурсі слід надсилати на адресу:**
м. Луганськ, вул. 50-років утворення СРСР, буд.22б, .410
Український фонд соціальних інвестицій,
Луганське регіональне представництво, з приміткою "мікропроект 2-го туру".

**Кінцевий термін подання документів на конкурс <u>30 червня 2009 року.</u>**

Більш детальнішу інформацію щодо конкурсу та зразки оформлення документів можна отримати на сайті УФСІ: www.usif.kiev.ua та в Луганському регіональному представництві (Луганська та Донецька області), тел. 8064-234-32-72.

**Виконавча дирекція УФСІ**

---

**Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області (організатор торгів) та керуючий санацією ВАТ «Керченський металургійний комбінат»**

повідомляють про проведення конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються активи ВАТ "Керченський металургійний комбінат", що знаходяться за адресою: 98306, м. Керч, вул. В. Бєлік,12: 1. Сукупність інвентарних об'єктів (временний склад вогнетрив, будівля матеріального складу №3, склад вугілля), початкова ціна продажу - 140298,00грн. у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 7014,90грн. 2. Будівля головного магазину №2, початкова ціна продажу - 25656,00грн. у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 1282,80. 3. Будівля торгового магазину «Престиж», початкова ціна продажу - 25007,00грн. у т. р. ПДВ, гарантійний внеск - 1250,35грн. 4. Сукупність інвентарних об'єктів (мазутне господарство, путь 40 від стр. 82 до упору, перехідний тротуар 20 від мазутонасосної до прохідної 2, перехідний тротуар 16 від а/д 13 до мазутонасосної, стрілочний перевід 81 парк Б) початкова ціна продажу - 130261,00грн. у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 6513,05грн. 5. Сукупність інвентарних об'єктів (цех деколі (пл. 1653 м2), цех деколі (пл. 1245 м2), початкова ціна продажу - 3515430,00грн. у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 175771,50грн. 6. Сукупність інвентарних об'єктів (будівля служби путі, сарай для сховищ інструменту та резини, будівля концентропиточного змазочного господарства на території колишнього КХЗ, будівля дерево від. мастр. вагонник на деповській ділянці, стрілочний пост - 3), початкова ціна продажу - 25326,00грн. у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 1266,30грн. 7. Будівля магазину за адресою: м. Керч, вул.. Пролетарська, 6, початкова ціна продажу 120234,00грн. у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 6011,70грн. 8. Автомобіль Урал 43200111, № 4518КРП, 1991р., початкова ціна продажу - 11994,00 у т. р. ПДВ, гарантійний внесок 599,70грн. З фіксованими умовами конкурсу, додатковою інформацією для покупців, складом та технічними характеристиками активів, що виставляються на конкурс, можна ознайомитись у організатора конкурсу. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу-17,00 грн. перераховуються на р/р 260077397 в ДОД ВАТ «Райффайзен Банк Аваль» м. Донецька, МФО 335076, ЄДРПУ 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі в конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу - Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 25 календарних днів з дати публікації в газеті до 13.00 год. 01 червня 2009р. включно. Конкурс відбудуться після 30 календарних днів з дати публікації інформації 12 червня 2009р. о 13.00 год. за адресою: 98306, м. Керч, вул. В. Бєлік, 12, ВАТ «Керченський металургійний комбінат». Переможець конкурсу на підставі затвердженого протоколу конкурсу укладає договір купівлі - продажу з керуючим санацією ВАТ «Керченський металургійний комбінат». Довідки за телефонами (062) 304-77-83, 304- 37-21.

---

**ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Запорізькій області (69002, м. Запоріжжя, пр.Леніна, 77, оф.95) та ліквідатор ЗАТ "Гуляйпільський сирзавод"**
повідомляють про проведення публічних торгів (аукціону) з реалізації майна підприємства-банкрута.

На публічні торги (аукціон) виставляється наступне майно:
*Лот №1:* Холодильник "Норд" (інв.№274). Початкова ціна продажу 800,00 грн., з ПДВ; *Лот №2:* Автомобіль ВАЗ 21053 (рег.№ 17916 НР), 1995 р.в. Початкова ціна продажу 8351,00 грн., з ПДВ; *Лот №3*: Автомобіль ВАЗ 21053 (рег.№ АР7017АЕ), 1996 р.в. Початкова ціна продажу 8611,00 грн., з ПДВ; *Лот №4:* Котел В6-ОПЕ-400 (інв.№374). Початкова ціна продажу 11250,00 грн., з ПДВ; *Лот №5:* Котел В6-ОПЕ-400 (інв.№465). Початкова ціна продажу 11250,00 грн., з ПДВ; *Лот №6:* Казеїнова лінія (інв.№397); сушилка-300 (інв.№398); прес ПШГ-600. Початкова ціна продажу 57486,00 грн., з ПДВ.

Гарантійний внесок в розмірі 10% від початкової вартості зараховується на рахунок ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Запорізькій області № 2600827020 в ЗОД "Райффайзенбанк "Аваль", МФО 313827, ЄДРПОУ 26252756. Заявки на участь в аукціоні приймаються до 05 червня 2009 р. включно. Договір купівлі-продажу укладається на підставі затвердженого протоколу проведення публічних торгів. Умови участі в аукціоні за телефоном: (061) 220-42-07. Публічні торги (аукціон) відбудуться 09 червня 2009 р. об 11.30 за адресою: 69002, м. Запоріжжя, пр. Леніна, 77, оф. 95.

---

**АТ «Фінвест»**
повідомляє про проведення чергових **загальних зборів акціонерів,** які відбудуться 29 червня 2009 р. о 10.00 за адресою: 61070, м. Харків, вул. Ак. Проскури, 1, корп. 8.

**Порядок денний**
1. Затвердження порядку денного та регламенту загальних зборів акціонерів.
2. Вибори робочих органів загальних зборів акціонерів.
3. Розгляд фінансово-господарської діяльності акціонерного товариства за попередній період.
4. Вирішення питань, пов'язаних з фінансово-господарською діяльністю товариства, віднесених до виключної компетенції загальних зборів.
5. Визначення основних напрямків діяльності товариства на наступний період.

---

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5 Держпром, 8-й під.) постановою від 21.04.2009 р. по справі № Б-19/17-09 визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру фізичної особи-підприємця Куценка Романа Віталійовича (ідент. номер 3100718292, місце проживання: 61174, м. Харків, пр-т Перемоги, 71-Б, кв. 33). Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ямпольського Ю. О. (ліц. АБ № 271553 від 28.10.2005 р.). Письмові заяви кредиторів з вимогами до боржника, а також документи, що їх підтверджують, приймаються ліквідатором в двомісячний строк від дня публікації цього оголошення за адресою: 61171, м. Харків, Салтівське шосе, 240-В, кв. 118.

---

Ухвалою Господарського суду м. Києва від 11.05.04 р. порушено провадження у справі № 43/223 про визнання банкрутом Підприємства «СОЮЗ» всеукраїнської громадської організації «Союз організацій інвалідів України» (код 30114480). Ухвалою Господарського суду м. Києва від 11.02.2009 р. по справі № 43/223 розпорядником майна боржника призначено арбітражного керуючого Гаврилюка Євгена Володимировича (04080, м. Київ, вул. Костянтинівська, 63/12, кв. 87).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення.

---

**До уваги акціонерів ВАТ «Харцизький трубний завод»!**
**Інформаційне повідомлення**

ВАТ "Харцизький трубний завод" повідомляє, що позачергові Загальні збори акціонерів відбудуться 26 червня 2009 р. об 11-00 за адресою: м. Харцизьк Донецької обл., вул. Чекаліна, 4, Палац культури ВАТ "Харцизький трубний завод".

Реєстрація учасників Загальних зборів акціонерів буде проводитись 26 червня 2009 р. з 8-00 до 10-45.

**Порядок денний:**
1. Про обрання робочих органів та затвердження регламенту роботи Загальних зборів акціонерів Товариства.
2. Про зміни у складі органів управління Товариства.

Для участі в зборах акціонеру необхідно мати документ, який засвідчує його особу, а для представників акціонерів - доручення на право участі та голосування на зборах.

**Довідки за телефонами:**
(06257) 7-09-34, 7-12-22, 7-09-62.

---

Постановою господарського суду Одеської області (65019, м. Одеса, пр. Шевченка, 29) від 29.12.2008 року по справі № 25-24/73-08-3638 про визнання банкрутом відсутнього боржника визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру відносно Сільськогосподарського кооперативу «НАДІЯ» (67700, вул. Леніна, 25, с. Стара Царичанка, Білгород-Дністровського району, Одеської області, п/р 2603301510748 відкритий у ВАТ АКБ «Промінвестбанк», м. Одеса, МФО 328458, код ЄДРПОУ 25814086). Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Колмикову Тетяну Олександрівну (ліцензія серія АВ № 397318 від 10.11.2008 р.), адреса: 65078, м. Одеса, вул. Космонавтів, 32, офіс 903.

---

Постановами Господарського суду м. Києва (01030, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) визнані банкрутами та відкрито ліквідаційну процедуру по наступних підприємствах:

ПП «Ольст» (03039, м. Київ, вул. Саперно — Слобідська, 25, код ЄДРПОУ31722619), Постанова від 26.02.09 р. №15/53-6-23/44-б;
ТОВ « Технопрокс» (03028, м. Київ, пров. Стратегічний, 21, код ЄДРПОУ 33593945), Постанова від 11.03.09 р. №49/82-б;
ТОВ «Футарі-Холдинг» (м. Київ, вул. Деревообробна, 5, код ЄДРПОУ 31986697), Постанова від 26.02.09 р. №15/70-б;
ТОВ «Тек-Маско» (03127, м. Київ, пров. Коломіївський, 3/1, код ЄДРПОУ 31626700), Постанова від 12.09.07 р. №15/743-б;
ПП «Юна» (03127, м. Київ, пр-т 40-річчя Жовтня, 100/2, код ЄДРПОУ 30858007), Постанова від 16.04.08 р. №43/262;
ТОВ «Август ЛТД» (03028, м. Київ, пр-т Науки, 47, код ЄДРПОУ 25195944), Постанова від 02.04.08 р. №43/210;
ТОВ «Компанія Онікс» (03127, м. Київ, пр-т 40-річчя Жовтня, 120, к. 1, код ЄДРПОУ 31985981), Постанова від 02.04.08 р. №43/209;
ТОВ «Ярміс» (03040, м. Київ, вул. Бурмістренка, 11), Постанова від 29.05.08 р. №28/127-б;
ТОВ «Дружба-45» (03022, м. Київ, вул. Ломоносова, 73), Постанова від 16.04.08 р. №43/261;

Ліквідатором призначено ДПІ у Голосіївському р-ні (01033, м. Київ, вул. Жилянська, 23).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом 30-ти днів з дня опублікування оголошення.

Установчі та реєстраційні документи, круглі печатки та штампи, вище зазначених підприємств, вважати недійсними.

---

Втрачену круглу печатку Первинної профспілкової організації Національної акціонерної компанії «Украгролізинг», ідентифікаційний код 26254560, вважати недійсною.

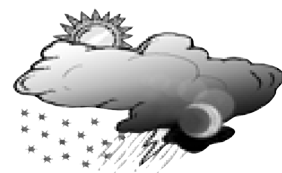
---

Постановою господарського суду міста Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) по справі № 49/252-б від 06.04.2009 р., Державне підприємство «Конструкторсько-технологічний центр верстатобудування» (04655, м. Київ, Московський проспект, код: 00224834) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Постановою від 06.04.2009 р., ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Гусара І. О. (Ліцензія серії АВ № 307316 від 06.03.2007 р.), поштова адреса: 01030, Київ, а/с 29.

---

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44 б) від 23.04.2009 у справі № 15/233-б визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Топ Дизайнер» (01004, м. Київ, вул. Горького, 13 оф. 3 , код ЄДРПОУ № 35234922) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено фізичну особу — підприємця Очеретяного Олександра Васильовича (02139, м. Київ, вул. Стальського, 26, к. 7/4, ідентифікаційний номер № 2719612737). Письмові заяви кредиторів направляти до Господарського суду м. Києва або ліквідатору протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.



8 травня в Україні хмарно з проясненнями, короткочасні дощі, можливі грози. Вітер північно-східний, північно-західний, 5—12 м/с, під час грози на заході пориви до 15—20 м/с. Температура повітря вночі від 4 до 11, на Правобережжі похолодає до 0—5 градусів тепла; вдень 16—24, місцями 10—15 градусів тепла.

**ЦЬОГО ДНЯ, 7 ТРАВНЯ**

❐ **1840.** Народився великий композитор Петро Чайковський. Автор не лише «Лебединого озера» та «Лускунчика», а й, зокрема, опер «Мазепа», а також «Черевички» за гоголівським твором «Ніч перед Різдвом», двох романсів на слова Шевченка. ❐ **1929.** Народився український скрипаль і диригент Антон Шароєв. ❐ **1934.** В СРСР утворено Єврейську автономну область. ❐ **1935.** Засновано журнал Українського товариства сліпих «Заклик» (виходив російською та українською мовами). ❐ **1954.** Помер кінооператор Данило Демуцький. Зняв, зокрема, фільми Довженка «Арсенал» і «Земля».

## Матимемо стадіон класу «еліт»

Генеральний проектувальник комплексу — німецька архітектурна компанія GMP — розробив проект реконструкції національного спорткомплексу «Олімпійський», який проходить опрацювання українськими фахівцями і буде остаточно затверджений в червні.

Зараз проводиться комплексна експертиза проекту, яку здійснюють відповідні органи державного нагляду. Зокрема, Державний департамент пожежної безпеки, Державна інспекція цивільного захисту та техногенної безпеки, Київська міська санепідемстанція, Державне управління охорони навколишнього природного середовища, Державна інспекція з енергозбереження. Після того, як «Укрдержбудекспертиза» надасть комплексний висновок, будуть визначені всі фінансові показники, стане відома уточнена вартість робіт із реконструкції НСК «Олімпійський» (орієнтовно 20 травня). І тільки після затвердження Кабміном проекту «Реконструкція існуючих та будівництво нових об'єктів НСК «Олімпійський» і титулу будови, буде відомий остаточний кошторис.

Головна спортивна арена країни розрахована на більш як 69 тисяч глядачів. Після завершення реконструкції вона відповідатиме спеціальним вимогам УЄФА до стадіонів класу «еліт» у питаннях комфортності, безпеки та евакуації.

## Турнірна хроніка

**Футбол**. Ліга чемпіонів. 1/2 фіналу. Матч у відповідь. **«Арсенал» (Англія) — «Манчестер Юнайтед» (Англія). 1:3.** Лондон. Стадіон «Емірейтс». 60 000 глядачів. 14 градусів. **Арбітр** — Роберто Розетті (Італія). **Голи**: ван Персі, 76 (п) — Парк, 8, Роналду, 11, 61. **Вилучено** Флетчера («МЮ», 75, фол останньої надії).

**«Арсенал»:** Алмунія, Санья, Джуру, Туре, Гіббс (Ебуе, 46), Сонг, Сеск, Волкотт (Бендтнер, 63), Насрі, ван Персі (Вела, 79), Адебайор. **Тренер** — Арсен Венгер.

**«Манчестер Юнайтед»:** ван дер Сар, О'Ші, Фердінанд, Відіч, Евра (Рафаел, 65), Каррік, Флетчер, Андерсон (Гіггз, 63), Парк, Роналду, Руні (Бербатов, 66). **Тренер** — Алекс Фергюсон.

Перший матч — 0:1. Отже, до фіналу вийшов «МЮ».

**Баскетбол**. Чемпіонат країни. Суперліга. 1/2. Другі матчі. 5 травня.

**«Азовмаш» (Маріуполь) — «Хімік» (Южний). 75:64 (10:14, 25:16, 18:14, 22:20).** Найрезультативніші в командах: **«А»** — Ярутіс —19 очок, Ліщук — 15 + 9 підбирань, Томпсон — 12 + 7 підбирань, Серапінас — 11. **«Х»** —Томас — 22, Чанак —11. Рахунок серії — 2:0.

**«Київ» — «Донецьк». 68:58 (24:20, 10:18, 17:12, 17:8). «К»:** Маркоішвілі — 23 + 6 передач, Кравцов — 15 + 8 підбирань, Васич — 11. **«Д»:** Овенс — 19 + 9 підбирань, Алексич — 14, Забірченко — 11. Рахунок серії — 1:1.

**Сторінку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.**

# Симпатії розділилися...




Футбол. Усі квитки на РСК «Олімпійський» давно вже продано. Те, що Донецьк не перший день живе другим півфінальним матчем Кубка УЄФА між «Шахтарем» і «Динамо», либонь, наголошувати зайве.

Все і так зрозуміло. Звичайно, місцеві вболівальники і слухати не хочуть, що їхня команда не вийде до стамбульського фіналу. Адже «гірники» гідно зіграли в столиці, а вдома й поготів розвинуть успіх. І команда, і її численні прихильники вірять у щасливу зірку і величезний досвід знаменитого румунського тренера. Капітан донеччан Даріо Срна так і сказав, мовляв, дуже добре, що Луческу залишився в їхньому клубі. Це, безумовно, щирі слова.

Не дивно, що колишній нападник «Шахтаря», а нині гравець «Дніпра» Андрій Воробей вірить у перемогу донеччан. Він розповів, що тільки Руслан Ротань і ще кілька футболістів його нинішньої команди підтримують у цій суперечці киян. А от переважна більшість гравців «Дніпра», за словами Вороб'я, симпатизує «гірникам». І вважає, що саме вони вийдуть до фіналу.

Зрозуміло, дещо іншої думки півоборонець «Динамо» Горан Саблич:

— Київський результат не найкращий, але й не такий уже й поганий. Гадаю, в Донецьку нам до снаги зіграти сильніше й неодмінно забити. Обидві команди принаймні мають 90 хвилин для реалізації задуманого. Отож шанси, як на мене, приблизно рівні. Запевняю, що наша команда добре налаштована. Маємо резерви, є можливість додати. Мій оптимізм поділяють партнери по команді. Гра в Донецьку покаже, хто є хто. А те, що місцеві вболівальники гнатимуть свою команду вперед, тільки на краще — атмосфера на стадіоні буде гарною. Але і наші вболівальники старатимуться не поступитися господарям...

До слів Саблича варто додати ще й таку інформацію. Підтримати «Динамо» в Донецьк вирушив чималий загін прихильників столичного клубу. Для них заздалегідь замовили понад тисячу квитків. А для 400 представників офіційного динамівського фанклубу повністю організували поїздку автобусами. Решта вболівальників добиралися до центру Донбасу різним транспортом.

Окрім цього, підтримати «Динамо» прибувають фани не тільки з Києва, а й з інших міст України — Запоріжжя, Дніпропетровська та інших. Для них у Донецьку зарезервовано приблизно десять відсотків від загальної суми виділених квитків для «Динамо». Але, погодьтеся, прихильники «Шахтаря» на трибунах становитимуть переважну більшість.

Матч у Донецьку обслуговуватиме португальська бригада суддів на чолі з Олегаріо Бенкеренсою. Йому допомагатимуть Жозе Кардинал і Бертіно Міранда. Резервний арбітр — Мануель Де Соуза. Делегатом УЄФА призначено Айнара Леппанена з Естонії, а суддівським наглядачем — француза Марка Батта.

## Про рокіровку — брехня




Президент Федерації футболу України Григорій Суркіс прокоментував інформацію, котра з'явилася в деяких російських електронних виданнях, про бажання ФФУ зробити рокіровку на тренерському містку національної збірної країни, призначивши замість Олексія Михайличенка іншого фахівця, зокрема — Валерія Газзаєва...

«Якщо вірити російському сайту, який запустив «качку», прикриваючись «надійним джерелом у ФФУ», то зазначу, що таким джерелом у першу чергу мав би стати президент федерації. Тому що тільки він особисто веде такі делікатні перемовини й вносить кандидатуру головного тренера на затвердження виконкому, — сказав пан Суркіс. — Тому відповідально заявляю, що я не був ні для кого отим безіменним джерелом з цього питання. Отож, прошу журналістів більше не перенавантажувати себе гіпотезами про долю Михайличенка. У нас попереду чимало по-справжньому резонансних футбольних подій».

# Водний екстрим на Чорному Черемоші

У селі Бистрець Верховинського району, що на Івано-Франківщині, на річці Чорний Черемош відбувся п'ятий чемпіонат України з водного слалому. У ньому взяли участь 60 екіпажів професіоналів водного туризму з 10 регіонів України.

Організаторами чемпіонату були Федерація спортивного туризму України, Івано-Франківська обласна Федерація спортивного туризму та Верховинська райдержадміністрація.

— Чорний Черемош — одна з найскладніших для проходження річок у Карпатах, — розповідає один з організаторів чемпіонату Василь Кобилюк. — На ділянці між селами Явірник — Бистрець — Красник знаходяться п'ять порогів III—V категорій складності. Саме їх проходження і є головним для учасників.

Спортовці проходили три дистанції на різних класах суден. Оцінювався час сплаву і вправність подолання перешкод. Спершу — раллі, або перегони на довгій дистанції: 18 кілометрів водою від Явірника до Бистреця. Змагання на короткій дистанції влаштували біля села Красник. Вони передбачали проходження найскладніших перешкод.

Організатори подбали, щоб нагород не бракувало. Відзначили і гонщиків-одинаків, і екіпажі на кожній дистанції. Однак головним досягненням вирішили вважати загальний залік. Перше місце виборола команда Федерації спортивного туризму з Вінниці. Друге місце посіли кияни. Спортовці зі Львова були третіми.

**Дарина НАЗАРЧУК.**
Івано-Франківська область.

# Є в Україні силачі

***Рівненщина. Тут у місті Радивилові відбувся Перший чемпіонат України з пауерліфтингу, який зібрав 190 спортсменів з 18 областей України. Вони змагалися у трьох видах: жим штанги лежачи, присідання зі штангою та станова тяга. Визначалися чемпіони також за сумою триборства.***



Було показано чимало рекордних результатів, що дало змогу спортсменам не тільки стати чемпіонами України з пауерліфтингу, а й виконати нормативи майстрів спорту. А ось Дмитрові Халаджі, силач з Донбасу, вдалися вправи зі штангою, які відповідають показникам майстра спорту міжнародного класу.

Наймолодшому учаснику чемпіонату було 14, найстаршому — Володимиру Василенку з Лубен Полтавської області — 65 років. За сумою трьох вправ він підняв 350 кілограмів, що й забезпечило йому перше місце у своїй віковій категорії.

Відзначилися й господарі змагань — радивилівські силачі. Зрештою, саме успіхи та активна діяльність місцевого клубу пауерліфтингу «Атлант» стали підставою для того, щоб Перший чемпіонат країни Українська бездопінгова федерація пауерліфтингу провела саме у Радивилові.



**Євген ЦИМБАЛЮК.**

**На знімках: миттєвості чемпіонату — Юрій Шинкарук з Кузнецовська підкорює 160-кілограмову штангу; Володимир Василенко радіє чемпіонській медалі.**
**Фото автора.**


**Редактор номера Леонід БРОВЧЕНКО.**

**Редколегія:** Леонід **БРОВЧЕНКО**, Анатолій **ГОРЛОВ**, Сергій **ДЕМСЬКИЙ**, Віталій **ЖЕЖЕРА**, Іван **ІЛЛЯШ**, Світлана **ПИСАРЕНКО**, Віталій **СУДДЯ**.

**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**





**Засновник — Верховна Рада України**
**Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.**
**Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.**
**Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.**
**Передплатна ціна на 2009 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. та 6,00 грн., для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.**
**Ціна в роздрібній мережі — договірна.**

**Загальний тираж 150000.**

**ВАТ «Видавництво «Київська правда» 04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.**
Зам. 873

**Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»**
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.



**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**☎ ТЕЛЕФОНИ:**
для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс — 449-85-62.

*E-mail: mail@golos.com.ua* — **загальний**
*reklama@golos.com.ua* — **відділ реклами**
*let@golos.com.ua* — **відділ листів**
*foto@golos.com.ua* — **відділ ілюстрацій**


*При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»*

